# Amtshlatt

der R. R.

## Reichshaupe- und



## Residensstadt Wien.

Ericheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Nr. 102.

freitag, den 21. December 1894.

Jahrgang III.

Pranumerationspreise: Für Wien: ohne Zustellung ganziährig 6 fl., halbjährig 3 fl. " mit Buftellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr.

Für die Proving: ganzjährig 8 ft., halbjährig 4 ft.

Ginzelneremplare à 10 fr. im Redactionslocale im Rathhanfe.

## Gemeinderath.

## Sikung des Gemeinderathes.

Freitag, den 28. December 1894, 5 Uhr nachmittags.

## Stenographischer Wericht

über die öffentliche Sigung bes Gemeinderathes der f. f. Meichshaupt- und Residengstadt Bien vom 18. December 1894 unter dem Borfite des Burgermeifters Dr. Raimund Grübl.

Burgermeister Dr. Grubl: Die Bersammlung ift beschlussfähig, die Sitzung eröffnet.

- 1. Berr Bice-Bürgermeifter Dr. Richter entschuldigt fein Ausbleiben von der heutigen Situng wegen Unwohlseins, ebenso die Berren Gem. Rathe Lechner und Adam.
- 2. herr Gem. Rath Rückauf hat um eine Berlängerung seines Urlaubes um acht Tage wegen Unwohlseins angesucht.

Diefer Urlanb murde ertheilt.

- 3. Herr Nikolaus Dumba hat anlässlich des Sinscheidens feines Bruders, des herrn Michael Dumba, zur Bertheilung an Arme in Wien nach meinem Ermeffen einen Betrag von 5000 fl. gespendet. (Beifall.)
- 4. Die Imperial-Continental-Gas-Affociation hat anlässlich ber Weihnachten zur Bertheilung an die Armen der neunzehn Begirke Wiens 3000 Meter-Centner Coaks gespendet.
- 5. Herr Leopold Gaffer, f. f. Hof-Waffenfabritant, hat anlässlich der Berleihung des Franz Josef-Ordens 100 fl. für die Urmen des XVI. Bezirkes gespendet.
- 6. Herr Fried. Suef hat zur Beihnachtsbetheilung armer Schulfinder im XIV. Bezirke 60 fl. gespendet.

7. Die f. t. geologische Reichsanstalt hat zwei Eremplare ber geologischen Specialfarte ber Umgebung von Wien für das Brafidialbureau und die Stadtbibliothet zum Beichente gemacht.

Den Spendern wird der Dant ausgesprochen.

3ch bitte um Mittheilung des Ginlaufes:

Schriftführer Gem .- Rath Raiser (licst):

8. Antrag des Gem .- Rathes Winter und Genoffen:

In Erwägung, bafs bei allen Schulen Wiens in ben anliegenden Straßen-theilen geräuschlofes Pflafter gelegt wurde;

in fernerer Erwägung, dass bei den Schulen im unteren Theile von Fünf-

hans dasfelbe bereits gelegt worden ift;

da weiters durch eine einseitige Behandlung ber obere Theil bes XV. Bezirfes ungerechtfertigterweise fliesmutterlich behandelt werden würde,

und es endlich der fehnlichfte Wunfch und das dringenofte Bedürfnis ber Bevolferung und der Lehrerichaft ift, dafs auch bei den Schulen in bem oberen Theile von Fünfhaus geräuschlofes Pflafter gelegt werde, fo ftellen die Gefertigten folgenden Dringlichteits = Untrag:

Der löbliche Gemeinderath möge beschließen, dass bei der Mädchen-Bürgerschule XV., Zinkgasse, und bei den beiden Bolksichulen XV., Hackengaffe 11 und 13, geräuschloses Pflafter gelegt, und dass ber hiezu nöthige Betrag in das Budget pro 1895 geftellt werde.

Burgermeifter : Bur geschäftsordnungsmäßigen Borberathung. Schriftführer Gem .- Rath Kaifer (liest):

9. Antrag bes Gem .- Rathes Winter und Genoffen :

Da die Wiener Tramway-Gefellichaft bei ihrer Linie auf ber Raiferftrage bei allen Durchläffen mit Ausnahme ber Seidengaffe als Berbindung gwifchen dem VII. und XV. Begirte Saltestellen errichtet hat, fo ftellen die Gefertigten mit Sinblid auf den großen Bertehr in obgenannter Strafe folgenden Dringlich teits = Antrag:

Der löbliche Gemeinderath möge beschließen, der Berr Bürgermeister werde ersucht, das Nöthige zu veranlassen, das die Wiener Tramway-Gesellschaft bei ber Seibengasse eine Haltestelle errichte, damit dem gerechten Bedürfnijfe der umwohnenden Bewohner des VII. und XV. Bezirfes genügegeleiftet wird.

Bürgermeister : Bur geschäftsordnungsmäßigen Vorberathung. Schriftfuhrer Gem.-Rath Raifer (liest):

10. Antrag des Gem .- Rathes Mareid und Benoffen: Schon im Borjahre wurde ich von den Hausbestitern und Geschäfts-leuten der Friedmaunsgasse im XVI. Bezirke mit Bitten bestürmt, mich für

bie balbige Pflasterung biefer Gaffe ju verwenden. Ich hielt einerseits andere Pflasterungen im Bezirfe für noch bringender, wollte aber andererseits auch nicht Berantaffung zu Schwierigkeiten in der Budgetierung bieten, weshalb ich ben Interessenten nahelegte, ihre Miniche auf gelegenere Zeit zu vertagen.

Run hat fich aber infolge Durchbruches ber Florianigaffe, insbesondere aber seit Beginn bes Breitenfelder Kirchenbaues, der Baffanten- und Bagen-verfehr durch die Friedmannsgaffe mindestens verdreifacht, und diese Gaffe ift leider in so schlechtem Zustande, bafs ber Mangel einer gepflasierten Fahrbahn besonders bei naffer Witterung umfo fühlbarer wird. Infolge deffen werde ich neuerdings brieflich und mundlich immer wieder in diefer Angelegenheit urgiert, und ich ftelle baber hiemit ben Antrag:

Es sei die Pflasterung der Friedmannsgasse im XVI. Bezirke in Angriff zu nehmen und ein entsprechender Betrag hiezu in den Sahresvoranschlag pro 1895 einzustellen, damit im Laufe des Jahres 1895 wenigstens der obere Theil dieser Gaffe vom Auftriabrunnen bis zur Reinhartsgaffe, deffen Pflafterung am dringendften geboten erscheint, gegebenenfalls mit alten Granitwürfeln gepflaftert merben fann.

Bürgermeifter: Bur geschäftsordnungsmäßigen Borberathung. Schriftführer Gem.-Rath Kaifer (liest):

#### 11. Antrag bes Gem .- Rathes Jedlicka:

Die Termine, in welchen in Bien der Mietzins bezahlt wird und in welchen die Wohnungen und Geschäftslocale bezogen und geräumt werden, Bohnungen nur im Mai und November bezogen und geräumt werben, wirb bie Wohnungsmiete in zwei Semester getheilt, und zwar vom 1. Mai bis 1. November und vom 1. November bis wieder zum 1. Mai des fünftigen Nahres.

In ben außeren Bezirfen wird die Wohnungsmiete meiftens in Quartale getheilt, und zwar erster Zinstermin am 1. Februar, zweiter Zinstermin 1. Mai, britter Zinstermin 1. August und vierter Zinstermin am 1. November, ebenso werden die Wohnungen und Geschäftslocale nach diesem Modus bezogen und geräumt.

Die Hauszinssteuerquartale halten wohl mit biefer Gintheilung gleichen Schritt, anbers ift es jedoch bei ber Ginkommenfteuer und anders bei ber

Ginhebung von Erwerbsteuern.

Die Ginkommensteuer wird in Quartale getheilt, welche ben Quartalen, in welchen der Bins gezahlt wird und daher die Bohnungen und Befchafts= locale bezogen und geräumt werden, fehr nahe fieht und daher die Differengen der Steuer nicht fo groß find, obzwar auch hier eine andere Ginibeilung dringend geboten erfcheint.

Die Erwerbsteuer jedoch wird auf eine Art eingehoben, welche gerabezu

unbegreiflich ift.

Infolge ber verschiedenen Sintheilung in der Cinhebung der Erwerbfteuer sammt Zuschlägen, welche in zwei Semester eingetheilt ift, und zwar im
ersten Semester vom 1. Jänner bis letzen Juni und im zweiten Semester
vom 1. Juli bis letzen December, und infolge der Eintheilung der Mietzinsquartale mufs jeder Geschäftsmann bei der Anmelbung, respective bei der Eröffnung und bei der Abmelbung oder Schließung feines Beschäftes für ein halbes Jahr Erwerbsteuer sammt Zuschlägen bezahlen, in welchem halben Jahre er das Gefchäft gar nicht ausgeübt hatte. Zum Beispiel: Bezieht jemand ein Geschäfts-locale im Mai, muß er ben gangen ersten Semester Erwerbsteuer sammt Buichlägen bezahlen und tann bas Gefchaft nur circa anderthalb Monate ausüben; gibt er dasselbe im November auf, so mus er das ganze Jahr Erwerbftener bezahlen und übt bas Beschäft nur 101/2 Monate aus.

In ben Stadttheilen, wo eine vierteljährige Rundigung eingeführt ift, ift es basfelbe, nur bafs es einerseits für ben Geschäftsmann gunftiger, bagegen andererseits noch unglinftiger ausfieht als in den Begirten, wo eine

halbjährige Kündigung usuell ist.

Begieht einer jum Beispiel jum Augusttermine ein Geschäftslocal und räumt es zum Mattermine, so zahst er für drei Monate Erwerbsteuer sammt Zuschlägen, ohne das er das Gewerbe ausgeübt hat; meldet er aber umgefehrt das Gewerbe an, zum Beispiel im November, und gibt das Gewerbe, wenn auch erft in einigen Sahren, im Februar auf, so gahlt er für volle neun Monate biefe Abgaben, ohne bas Geschäft ausgelibt zu haben; furz, ber Befchäftsmann gahlt, ob er es fo oder fo macht, in jedem Falle für ein halbes Jahr Erwerbsteuer fammt Buichlagen unberechtigt, ob er bas Geschäft lange behalt ober ob er es in furger Beit aufgibt.

Diefe Steuern, welche von den Geschäftsleuten unberechtigt eingehoben werben, machen, wenn man die Gesammtleiftung der Wiener Geschäftsleute an Erwerbsteuer sammt Zuschlägen vom Jahre 1892 im Betrage von 5,615.690 fl. als Magfiab nimmt und wenn man bie Dauer eines Geschäftsbestandes im Durchschnitte mit gehn Jahren berechnet, jährlich bie nette Summe von 280.784 fl. aus, wahrhaft eine Biffer, die Beachtung verdient.

In Aubetracht bes obangeführten und bes weiteren Umftanbes, bafs ber Mittelftand ohnehin mit allen erdenklichen Laften bedacht erscheint, beren Erichwingung ihn geradezu erdrückend trifft, ftelle ich folgenden Untrag:

Der Gemeinderath beschließe: Der herr Bürgermeister wird beauftragt, alles Nöthige zu veranlaffen, dass die Binsquartale

mit ben Erwerbsteuersemestern zusammenfallen, damit nach ber Regelung diefes unrichtigen Berhaltniffes ber Steuerzahler nicht gezwungen werde, unberechtigte Steuern zahlen zu muffen.

Bürgermeister: Wird der geschäftsordnungsmäßigen Behandlung zugeführt.

Wir fommen zur Tagesorbnung.

12. (9520.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: 3d habe die Ehre, Bericht zu erstatten über den Stadtraths-Antrag, welcher die Baulinienbestimmung für die Langacker- und Sandgasse, ehemalige Nufsdorfers und Johannesgasse in Grinzing im XIX. Begirke betrifft. Der Gemeinderath hat bereits in feiner Situng vom 17. April 1894 in diesem Theile eine Baulinie bestimmt, und zwar in ber Langackergaffe in ber Ausbehnung, wie fie in bem Plane unter den Buchftaben D E F zu sehen ist; in der Sandgaffe nach den Buchftaben A B C. Der übrige Theil ift in suspenso geblieben, und zwar deshalb, weil der General-Regulierungsplan in dieser Hinficht Aufschlufs und nähere Details geben sollte. Nun ift ber Eigenthümer der Barcelle 437 bittlich eingeschritten, man moge die Baulinie für diesen Theil beftimmen. Das ift jene Parcelle, welche unmittelbar anftogt an die, für welche der Gemeinderath die Baulinie genehmigt hat. Es handelt fich heute nur um die Berlängerung der bereits genehmigten Baulinie, welche gleichlautend ist mit der Baulinie, welche seinerzeit vom Ministerium bestimmt worden ift, und zwar foll die Baulinie verlängert werden bis zu den Buchstaben C B in der Sandgasse und von F nach G und H in der Langackergaffe. Es foll auch dieselbe Bedingung bezüglich der Borgarten platgreifen, welche seinerzeit vom Gemeinderathe genehmigt worden ift. Diese follen in ber Langackergaffe mit einer Tiefe von 4 m, und in ber Sandgaffe mit 5 m feftgesett werden. Es foll auch hier die Berbauungsart nach § 82 der Bauordnung erfolgen, das heißt in einzelustehenden gruppierten Säufern. Ich ersuche daher um die Annahme des Ihnen gestellten Antrages. Derfelbe lautet (liest):

1. die bereits vom Gemeinderathe mit Beschlufs vom 17. April 1894 genehmigten Baulinien für die Langackergasse (ehemals Russdorferstraße) und die Sandgasse (früher Johannesgasse) nach den feinerzeit ministeriell bestimmten Linien F G H in der Langackerund C C' in der Sandgaffe, welche im Plane mit annum eingezeichnet find, zu verlängern und die beftimmten Borgartenbreiten mit 4 m, beziehungsweise 5 m auch für diese Strecken vorzus schreiben;

2. die Verbauung habe nach § 82 der Wiener Bauordnung in der mit Gemeinderaths Beschlufs vom 17. April 1894 ad M. 3. 44434 für die übrigen Theile diefer Stragen bestimmten Beife zu erfolgen."

Burgermeister: Reine Einwendung? (Niemand meldet sich.) Angenommen.

Beichlufs: 1. Die bereits vom Gemeinderathe mit Beschlus vom 17. April 1894 genehmigten Baulinien für die Langackergaffe (ehemals Russdorferstraße) und die Sandgaffe (früher Johannesgaffe) find nach den feinerzeit minifteriell bestimmten Linien FGH in der Langackers und C C' in der Sandgaffe, welche im Plane mit annum eingezeichnet find, zu verlängern und die bestimmten Borgartenbreiten mit 4 m, beziehungs: weise 5 m auch für diese Strecken vorzuschreiben.

2. Die Verbauung hat nach § 82 B.B.D. in ber mit Gemeinderaths Beschluss vom 17. April 1894 ad M.-3. 44434 für die übrigen Theile dieser Straßen bestimmten Beise zu erfolgen.

13. (9361.) Referent Gem.-Rath v. Göt: Es betrifft bas Baulinienproject für die Rosenthalgasse in Hütteldorf. Diese Baulinie wurde für einen Theil der Gasse bereits im Jahre 1894 bestimmt, und es soll im beiderseitigen Anschlusse, wie aus der Stizze zu ersehen ist, die Baulinie für die weiteren Strecken bei Annahme von 12 m Straßenbreite und beiderseitigen 4 m breiten Borgärten nach den Baulinien A B E F, G H und C D, I K L M bestimmt werden.

Nachbem die Rosenthalgaffe eine secundare Straße mit geringem Fuhrwerksverkehr ift, wird vom Bauamte diese Linie vorgeschlagen und beantragt, den serpentinenartigen Charakter beizubehalten. Der Stadtrath empfiehlt Ihnen baher folgenden Antrag (liest):

"Es werden die Baulinien für die Rosenthalgasse im XIII. Besgirke in der Strecke von der Dehnegasse bis zur Zusahrtsstraße zum Limpauch'schen Steinbruche nach den im Baulinienplane eingezeichneten Linien A B E F, G H und C D, I K L M bei einer Straßenbreite von 12 m und unter Herstellung von beidersseits 4 m breiten Borgärten bestimmt."

Ich bitte um die Annahme diefes Untrages.

Bürgermeister: Reine Einwendung? — Angenommen. Beschluss: Es werden die Baulinien für die Rosenthalgasse im XIII. Bezirke in der Strecke von der Dehnegasse dis zur Zusahrtöstraße zum Limpauch'schen Steinbruche nach den im Baulinienplane eingezeichneten Linien ABEF, GH und CD, IKLM bei einer Straßenbreite von 12m und unter Herstellung von beiderseits 4m breiten Borgärten bestimmt.

14. (9480.) Referent Gem.-Aath v. Göt: Es handelt sich um die Herstellung eines Klinkertrottoirs vor der Kirche und dem Pfarrhofe in der Linzerstraße im XIII. Bezirke. Bom Gemeinderathe wurde für Neupflasterungen im XIII. Bezirke im Budget pro 1894 ein Betrag von 5000 fl. vorgesehen. Es hat sich nun bei den vielen dringenden Pflasterungen herausgestellt, dass es nothwendig ist, auch die Herstellung eines Klinkertrottoire vor der Kirche und dem Pfarrhofe in Hütteldorf vorzunehmen, und nachem der Betrag von 5000 fl. nicht ausreicht, wird vom Stadtrathe die Bewilligung eines Zuschusserteites in der Höhe des undebecken Theilerfordernisses von 776 fl. 87 fr. zur Rubrik XII 1 b zur Herstellung von Klinkertrottoirs vor der Kirche und dem Pfarrhose in der Linzerstraße im XIII. Bezirke beantragt.

Ich bitte um Ihre Zustimmung.

Burgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Befchlufs: Behufs Herstellung eines Klinkertrottoirs vor der Kirche und dem Pfarrhose in der Linzerstraße (Hüttelborf) im XIII. Bezirke wird ein Zuschusscredit in der Höhe des unbedeckten Theilersordernisses von 776 fl. 87 fr. zur Rubrik XXII b genehmigt.

15. (9124.) Referent Gem.-Rath Schneiderhau: Ich habe die Ehre, zu berichten. Es handelt sich um die Herstellung eines Schöpswerkes an der Pressburger Reichsstraße im XI. Bezirke zur Bespritzung der zum Friedhofe führenden Straßen.

Bom Gemeinderathe wurde im Vorjahre diese Bespritzung bewilligt, sie konnte aber nicht durchgeführt werden, weil die Basserbeschaffung unmöglich war. Das Banamt hat nun ein Project

vorgeschlagen, nach welchem ein Brunnen mit einer Pumpanlage und einem Maschinenhause mit zwei Reservoiren hergestellt und zum Betriebe eine Maschine von vier Pferdekräften aufgestellt werden soll. Die Kosten betragen 10.300 fl. Der Stadtrath schlägt vor, das Project und die Kosten zu genehmigen.

Gem.-Rath Bartl: Im Budget ift dies eingestellt? Referent : Sa!

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschlufs: Das Project für die Errichtung eines Schöpfwerkes an der Pressburger Reichsstraße im XI. Bezirke wird mit dem Kostenbeirage von 10.300 fl. genehmigt. Für die Bedeckung dieses Betrages ist im Budget pro 1895 Borsorge zu treffen.

16. (8907.) Referent Gem.-Rath Dr. Lederer: Es hat die Bubget-Commission im heurigen Jahre beantragt, es sei außer den zu schafsenden gemeinderäthlichen Commissionen auch eine Gartenüberwachungs-Commission einzusetzen. Der Stadtrath hat auch diesen Gegenstand der Berathung unterzogen und ist zur Ansicht gekommen, das in gleicher Beise, wie ich letzthin bemerkte, auf Grund des § 47 G.-St. allerdings auch eine solche Commission eingesetzt werden könnte, mit jenen Beschränkungen, die aber der § 47 überhaupt für solche gemeinderäthliche Commissionen normiert. Es wird daher beantragt, zur Prüfung der Geschäftsssührung in Gartenangelegenheiten nach § 47 G.-St. eine Commission aus fünf Mitaliedern einzusetzen.

Ich bitte, diesem Antrage Ihre Bustimmung zu ertheilen.

Gem.-Rath Geitler: 3ch wollte ichon das lettemal, als ber geehrte Berr Berichterstatter hier wegen Zusammensetzung einer Commission für humanitätsauftalten seinen Bortrag erstattete, auf einen Antrag guruckfommen, der in berfelben Angelegenheit von jener Budget-Commission hier im Gemeinderathe vorgeschlagen wurde, die den erften Boranschlag für das erweiterte Bien gu prüfen hatte. Es hat nämlich damals die Budget-Commission den Antrag gestellt, es moge gur Überprüfung der Geschäfte bes Lagerhauses, gang so wie es bereits für die humanitätsanstalten und Gartenanlagen geschieht, im Sinne bes § 47 ber Gemeinde-Ordnung eine Commission ernannt werden. Dieser Antrag der Budget-Commission murde dem Stadtrathe gur Borberathung übergeben und, wie ich vor einiger Zeit gelesen habe, hat der Stadtrath in seinem Wirkungsfreise diesen Antrag abgelehnt. Ich glaube, ber Berichterstatter mar Bem. Rath Boich an. Es ist ichon einige Sahre her, dass dies vorgefallen ift. Ich hätte bereits in ber letten Situng darüber gesprochen, das haus mar aber ichon so leer, dass ich auf irgendwelche Aufmerksamkeit nicht rechnen konnte.

Ich glaube, es geht nicht an, bass im Gemeinderathe gestellte Anträge, welche im Stadtrathe vorgetragen werden, wenn sie auch bort negativ erledigt werden, im Gemeinderathe nicht zur Bershandlung kommen. Ich erlaube mir, diese Sache heute zu berühren, weil der frühere Herr Bürgermeister der Ansicht war, dass solche Anträge, wenn sie im Stadtrathe erledigt werden, im Gemeinderathe überhaupt gar nicht mehr zur Berichterstattung kommen. Das liegt, glaube ich, nicht im Sinne des Statutes. Denn wir bringen die Anträge im Gemeinderathe nicht zu dem Zwecke ein, dass sie im Stadtrathe positiv oder negativ entschieden werden, sondern wir bringen sie deswegen ein, damit sie nach der Borsberathung im Stadtrathe hier im Gemeinderathe berathen werden und darüber referiert werde. Ich möchte mir daher an den Herrn Bürgermeister die Bitte erlauben, er möge sobald als möglich den

betreffenden Beschlus des Stadtrathes, betreffend die Ablehnung des Antrages der Budget-Commission, dem Gemeinderathe zur Berathung und Beschlussfassung vorlegen.

Bürgermeifter: Ich habe die Ehre, barauf Folgendes zu bemerken:

Zwischen dem Antrage, von dem der Herr Vorredner gesprochen hat, und dem, den er heute formuliert hat, ist ein großer Unterschied. Seinerzeit wurde der Antrag gestellt, es sei zur Führung der Geschäfte des Lagerhauses eine Commission zu wählen, und dieser Antrag ist eben statutenwidrig. Der Antrag, welchen der Herr Vorredner heute formuliert hat, ist unter § 47 zu subsumieren, und wenn der Herr Redner heute diesen Antrag stellt, ist kein Anstand, dass dieser Antrag dem Stadtrathe zur geschäftsordnungs, mäßigen Behandlung überwiesen wird, und ich zweisse nicht, dass der Stadtrath diesem Antrage auch Folge geben wird und dass dann der Gegenstand auf die Tagesordnung des Plenums gesetzt werden kann. Ich glaube, es läst sich auf diese Weise der Gegensstand vollkommen leicht und in positiver Weise erledigen.

Gem.-Rath Geitler: Ich bitte, ich nehme bankend zur Kenntnis, dass ber Herr Bürgermeister ben Weg vorschlägt, auf welchem wir zum Resultate kommen; benn wir wollen gerade über bie Lagerhaus-Angelegenheiten möglichst ebenso informiert sein wie über die anderen Anstalten.

Damit aber, was der Herr Bürgermeister gesagt hat, ist bassenige, was ich gemeint habe, nicht erledigt. Denn ich glaube, dass, wenn der Beschluss, den die damalige Budget-Commission gesast hat, statutenwidrig wäre, der damalige Borsitzende nicht gesagt hätte, wir werden den Antrag dem Stadtrathe zuweisen, wie das gewöhnlich der Fall ist, sondern er hätte gesagt: "Dieser Antrag ist statutenwidrig, er kann sonach gar nicht der Borsberathung unterzogen werden."

Ich glaube daher, dafs, mas ber Berr Burgermeifter jett gesagt hat, nicht die Beantwortung jener Frage ist, die ich an ihn gestellt habe; ich glaube, der Antrag, den die Budget-Commission damals geftellt hat, war ein folcher, ber im Rahmen bes Statutes gelegen war; der Stadtrath hat ja auch barüber berathen, und zwar — ich weiß mich jett daran zu erinnern — über Antrag bes St.= R. Bofchan, ber die Ablehnung beantragt hat. Wenn ber Stadtrath die Ablehnung beantragt hatte deswegen, weil der Antrag, den die Budget-Commission gestellt hat, statutenwidrig war, jo ware das in dem Amtsblatte notiert gewesen. Das ift aber nicht ber Fall gewesen. Der Antrag ift gang einfach im Stadtrathe abgelehnt worden, wie andere Antrage, die hier gestellt murben, im Stadtrathe abgelehnt werben, und ich mochte doch glauben, dass die Ansicht nicht richtig ift, dass ein Antrag, der im Gemeinderathe gestellt murde, nicht im Gemeinderathe gur Discuffion und Beichlussfassung fommt. Das ift eine principielle Sache. Ich glaube, wir können uns durch den guten Willen, den der Herr Burgermeifter jetzt und bei jeder Gelegenheit befundet, nicht über die Sache felbst hinwegseten. Über jeden Antrag, der im Gemeinderathe geftellt und im Stadtrathe vorberathen wird, foll hier im Gemeinderathe beschloffen werden. Meine herren, wenn wir nicht auf diesem Standpunkte beharren, fo können wir bei einem anderen Bürgermeifter fo wie bei bem früheren Bürgermeifter vielleicht dazu tommen, dass wir unsere Antrage hier nur desmegen ftellen, damit fie im Stadtrathe überhaupt berathen und, wenn überhaupt berathen, abgelehnt werden und dann hier nicht mehr zur Berathung kommen. Meine Herren, die Sache ist nicht so einfach, und deswegen habe ich erst heute Gelegenheit genommen, darüber zu sprechen, weil ich gewusst habe, das in der letzten Sitzung der Anlass dazu nicht war, weil das Haus bereits leer gewesen ist. Meine Herren! Ich bitte Sie, sich auf diesen Standpunkt zu stellen, sonst ist die Macht und der Einfluss des Gemeinderathes minim.

Bürgermeister: Ich habe nur eine Bemerkung zu machen, nämlich bie, dass bie Competenz des Gemeinderathes durch § 52 in einer jeden Zweifel ausschließenden Weise festgesetzt ist. In diesem Paragraphe ist genan bestimmt, was in die Competenz des Gemeinderathes gehört und au contraire läst sich schließen, was vom Stadtrathe erledigt werden kann.

Es hat sich niemand mehr zum Worte gemelbet. Die Debatte ist geschlossen. Der Herr Referent hat das Schlusswort.

Referent (zum Schlussworte): Ich möchte in meinem Schlussworte auf den Unterschied aufmerksam machen, den ich übrigens bereits im Referate hervorgehoben habe, der nämlich zwischen dem Antrage der Budget-Commission und dem des Stadtrathes besteht. Die Budget-Commission hat sich damals in dem Frrthume befunden, dass der Gemeinderath gewisse ständige Commissionen einsetzen könnte, welche die Berwaltung gewiffer Geschäftszweige ftändig überwachen könnten. Der Stadtrath hat aber nicht nur heute, sondern bei verschiedenen anderen Gelegenheiten betont, bass nach § 47 des Gemeindestatutes die Einsetzung solcher ftändiger Commissionen nicht zulässig ist, dass es aber allerdings dem Gemeinderathe jederzeit freisteht, bezüglich jeden einzelnen Zweiges der Berwaltung eine Commission einzuseten, die diesen Berwaltungszweig zu prufen und darüber Bericht zu erstatten hat. Aber die Aufgabe dieser Commission erlischt in dem Augenblicke, als fie diese Brufung durchgeführt hat.

Es steht also dem Gemeinderathe frei, jederzeit, sobald es ihm nothwendig erscheint, über denselben Geschäftszweig wieder eine Commission einzusetzen. Das ist der wesentliche Unterschied zwischen dem, was eigentlich der Herr Borredner bemerkt hat, und dem, was jetzt im Antrage des Stadtrathes gelegen ist. Der Stadtrath beruft sich darum in dem Antrage ausdrücklich auf den § 47 des Statutes, wo es heißt (liest):

"Infolge des der Gemeinde zustehenden Rechtes der Obersaufsicht ift der Gemeinderath befugt, die Geschäftsführung aller Gemeindeämter und Gemeindeanstalten in Angelegenheiten des selbständigen Birkungstreises zu untersuchen, beziehungsweise untersuchen zu lassen, die Vorlage aller einschlägigen Acten, Urkunden, Rechnungen, Schriftstücke und Berichte zu verlangen und sich in einzelnen Fällen von besonderer Wichtigkeit die Genehmigung vorszubehalten."

Also dem Gemeinderathe steht diese Prüfung jederzeit frei, aber eben nur diese einmalige Prüfung. Die sortlaufende Über-wachung durch eine Commission — das ist auch nie von irgendeiner Seite behauptet worden — steht dem Gemeinderathe nicht zu. Dieser Antrag war damals in diesem Sinne gemeint und musste darum vom Stadtrathe abgelehnt werden. Ich bitte nunmehr dem Antrage in der Fassung, wie er vorliegt, freundlichst Ihre Zustimmung zu ertheilen.

Burgermeifter: Gegen den Referenten = Antrag ift eine Einwendung nicht erhoben worden. Ich erfläre denselben für angenommen.

Der Antrag bes Herrn Gem.-Rathes Geitler geht an ben Stadtrath zur Vorberathung. Ift die Versammlung damit einverstanden? (Zustimmung.) Angenommen.

Beichlufs: Bur Prüfung der Geschäftsführung in Gartenangelegenheiten ift nach § 47 des Gemeindestatutes eine Commission aus fünf Mitgliedern zu wählen.

17. (1359.) Referent Gem.-Rath Ritt. v. Neumann: Beilage Nr. 124. Es handelt fich hier um den Antrag des Stadtrathes, betreffend einen Theil der Trace der Bürtelstraße, und gwar im XI. beziehungsweise im X. Bezirke, abzuändern. Das Referat wurde bereits einmal erstattet, die Debatte aber unterbrochen. Ich erlaube mir, in Rurze ben Sachverhalt zu wiederholen. Die verehrten Herren sehen auf dem Plane — Beilage Nr. 124 — bajs bie Gurtelstraße von der Simmeringer hauptstraße gegen den Donaucanal längs des Central-Biehmarktes projectiert erscheint. Nach dem X. Bezirke wird die Trace parallel zum Arjenal gelegt. In dem vom Ministerium genehmigten Plane findet sich nun die Berbindung des einen Stranges, welcher parallel zu dem Biehmarkte gelegt erscheint, mit jenem, welcher parallel zum Arsenal gelegt ift, in schiefminkeliger Weise projectiert, die Berren seben auf dem Plane dies in schraffierten Linien angegeben. Die schiefwinkelige Berbindung diefer beiden Afte hat gemiffe Nachtheile. Es wird badurch eine schiefe Traversierung der Aspangbahn und des Wiener-Neuftädter Canales hervorgerufen. Es gibt Constructionsschwierigfeiten. Es entstehen an der Simmeringer hauptstraße spigwinkelige Baublöcke, welche fich nur ungunftig verbauen laffen. Und es war daher der Stadtrath der Ansicht, es habe hier eine Abanderung platzugreifen. Es wurde das Stadtbauamt beauftragt, einen Borschlag hierüber zu erstatten; dieser Borschlag ift auch auf dem Plane ersichtlich gemacht. Der Borschlag des Stadtbauamtes gieng babin, die beiden Stränge unmittelbar aneinanderftogen zu laffen. Die Herren sehen dies auf dem Plane mit punktierten Linien eingezeichnet. Es wurde dadurch eine rechtwinkelige Berbindung geichaffen, welche der Tendeng der Gürtelstraße wohl kaum entspricht; benn eine Gürtelftrage foll in fich eine gemiffe ununterbrochene Circulation zulaffen, und das rechtwinkelige Aufeinanderprallen zweier Straffenafte in einer Gurtelftrafe ift indes nicht zwedmäßig, es ist aber auch nicht schön und verkehrstechnisch ungunftig.

Diejes Project wurde nun allerdings einer commissionellen Berhandlung unterzogen. Bei diefer Commission haben sich die Bertretungen ber Bahn, des Canales und der Gemeinde - welche burch den III. und XI. Bezirk vertreten mar - für das Project bes Stadtbauamtes ausgesprochen, und als Motiv für diese Zusage wurde, wie gang richtig, ausgeführt, bass es sich empfehle, eine möglichst rechtwinkelige Übersetzung der Simmeringerftraße, der Gifenbahn und des Canales anzustreben. Der Stadtrath war nun der Unficht, dass diefem Bedanken Rechnung zu tragen fei, bafs aber ftatt der unmittelbaren Berbindung biefer beiden Stränge eine Curve eingeschaltet werden foll. Diefer Borschlag, mit einer Curve die Berbindung der beiden Strange durchzuführen, ift aus dem Regulierungsplane des Baudirectors Stubben entnommen; ein folcher Borfchlag ift auch enthalten im Projecte bes Architeften Baumann. Durch die Einführung einer folchen Curve wird eine fehr zwectmäßige und ästhetisch gunftige Berbindung geschaffen, es wird bie Continuität der Strafe aufrecht erhalten.

Diese Curve weicht nicht viel ab von ben vom Ministerium bestimmten Linien, ift aber gewiss wesentlich vorzuziehen. Es wird

dadurch auch erreicht, dass die Staatsbahn und ber Canal möglichst fenfrecht traversiert werden .

Der Stadtrath hat nun geglaubt, diesem Borschlage, Brechungen in der Gürtelstraße mittels Curven zu lösen, auch auf jenen Punkt im Zuge der Gürtelstraße von der Simmeringer Hauptstraße zum Donaucanale anwenden zu sollen und bei Punkt E' daher ebenfalls eine Curve einzuschalten.

Es wird bemnach beantragt, die Gürtelstraße in den Bersbindungsftrecken abzuändern.

Der Antrag lautet (liest):

"Es seien die ministeriell genehmigten Baulinien der Gürtelsstraße im XI. Bezirke dahin abzuändern, dass an den Bruchspunkten die Kreislinien A A' B — C C' D einerseits und E E' F — G G' H andererseits einzuschalten sind."

Gem. Rath Trambauer: Meine Herren! Ich werde nicht gegen die projectierte Abänderung der Baulinien der Gürtelstraße iprechen, möchte mir aber erlauben anzuregen, dass auch die Baulinien für die Gürtelstraße vom Arsenale dis zum Margarethner Gürtel bestimmt werde. Dort ist eigentlich dis heute noch gar nichts geschehen. Es wäre von außerordentlicher Bichtigkeit, wenn die Baulinie in dieser Strecke bestimmt werden würde. Der X. und XI. Bezirk hat von der Stadtbahn nichts zu erwarten, obwohl, wie das Programm hier im Gemeinderathe besprochen worden ist, sowohl Dr. Linke als auch meine Benigkeit sich bemüht haben, dass die Stadtbahn auch den X. Bezirk bezrühren solle.

Der löbliche Stadtrath hat seinerzeit auch beschlossen, unsere Anregung der Bertehrs-Commission vorzulegen. Die Verkehrs-Commission ist aber nicht darauf eingegangen; mithin bleiben der X. und XI. Bezirk von den Verkehrsaulagen gänzlich ausgeschlossen, obwohl diese beiden Bezirke ebenso an der Ausbringung der Geldmittel participieren müssen, wie alle anderen Bezirke. Es wäre von außerordentlicher Wichtigkeit, wenn die Gürtelstraße hergestellt würde, und zwar schon auß dem Grunde, damit wir im X. Bezirke endlich einmal den Viehtrieb, der schon durch etwa 25 Jahre zu einer historischen Erscheinung geworden ist, wegbringen.

Leider find vor gang furger Beit auf dieser Strecke, wo die Bürtelftraße hergestellt werden follte, vier Neubauten aufgeführt worden. Ich weiß nicht, ob fie gegen Revers aufgeführt worden find oder nicht. (Rufe: Gewiss!) Aber es durfte kaum fechs Wochen her fein, dass bei der Matleinsdorferlinie auch folche Baracken aufgeführt worden find, die gerade in den Spiegel der fünftigen Gürtelstraße hineinfallen. Bis jest hat die Wiener Local-Dampftramman-Gesellschaft ihr Geleise bis zur Matleinsdorferlinie gelegt. Wenn die Burtelftrage ausgebaut murde, fo ware es möglich, dass die Local-Dampftramway-Gesellschaft ihre Linie bis an den Central-Biehhof legen könnte. Dadurch mare es möglich, dass der Biehtransport durch die Dampftramman-Gesellschaft geschehen könnte. Bei der Meidlinger Brucke, bei der sogenannten "Stadt Philadelphia" fonnte gang gut das Beleife in den Schlachtviehhof hineingeleitet werden und auch eine Abzweigung am Margarethnergurtel mare fehr leicht herzustellen.

Wenn das verehrte Präfibium, respective ber Stadirath auf meine Anregung eingehen würde, würde der X. Bezirk von einem Übelstande befreit werden. Jetzt ist die richtige Zeit dazu, bedenken Sie, dass am Montag der Biehtrieb stattfindet, dass hunderte von Ochsen um circa 4 Uhr durch diese Straße getrieben werden, dass

am Repplerplag eine Doppel-Bolksschule ift, das ferner die Tramwahremisen dort sind und von dieser Stelle die Berkehrslinien ausgehen, und zwar die durch die Gumpendorferstraße, die nach Ottakring und die nach Währing. Es kommt oft vor, das sechs bis acht Tramwahwagen auf der Straße halten müssen, jeder der Herren kann sich davon überzeugen.

Nun benken Sie sich, bass vielleicht noch ein Leichenconduct stattfindet; welch ungehenre Verkehrsstörung dies für den X. Besgirk ist!

Ich möchte also, dass dieser Übelstand endlich beseitigt wird, und erlaube mir, in dieser Richtung einen ganz bescheibenen Unstrag zu stellen. Derselbe lautet (liest):

"Der löbliche Gemeinderath beschließe:

- 1. Der Magistrat werde beauftragt, sowohl mit der öftert.sungarischen Staatseisenbahn-Gesellschaft als mit der Südbahn-Gesellschaft wegen der Grundabtretung zur Herstellung der Gürtelsstraße in Berhandlung zu treten.
- 2. Mit der Biener Local-Dampftramway-Geselsschaft seien Berhandlungen zu pflegen wegen Ausbau der Linie von der Matsleinsdorferlinie dis zum Central-Biehhofe zum Behufe des Biehetransportes."

Ich bitte, diesem Antrage Ihre Zustimmung nicht zu versagen. Gem.-Rath Rosenstingt: Meine Herren, ich habe auch biesen Gegenstand benützen wollen, um ein Betit an das Präsidium und den Stadtrath zu richten. Sie wissen, dass faum mit irgend, einer Straße Wiens so grausam vorgegangen wurde, wie mit der sogenannten Gürtelstraße.

Ich habe mir schon bei einer früheren Gelegenheit erlaubt, darauf ausmerksam zu machen, mit welcher Willfürlichkeit diese Gürtelstraße projectiert wurde, so zwar, wie es kaum in einer anderen Stadt der Welt stattfindet; sie haben hier Differenzen von 18 m bis 75 m Breite! Dazwischen sind natürlich alle mögelichen Breiten!

Ich war sehr erfreut, dass wenigstens dieses Stück bezüglich der Breite verbessert wird und vom Donaucanal bis zum Arsenal eine Breite von 75 m bestimmt wird. Ich möchte aber auch bitten, dass der Stadtrath endlich Zeit sinde, auch die übrigen Theile der Gürtelstraße auszubessern, damit derlei unbegreisliche Dinge nicht mehr vorsallen, dass man häuser einfach in die Straße hineinbaut und sich nicht darum kümmert, dass diese Gürtelstraße gerundet werden muß, dass man die ministeriell genehmigten Baulinien absolut nicht beibehalten kann.

Bei der Gumpendorferlinie verdanken wir es glücklicherweise der Stadtbahn, dass der große Fehler, der dort mit der Breite von 18 m gemacht wurde, einigermaßen ausgebessert wurde, obwohl man leider gleichzeitig drüben in Michelbeuern die Gürtelstraße gänzlich vernichtet hat — das muss ich bei jeder Gelegenheit constatieren, damit es in Erinnerung bleibt.

Was aber speciell diesen Gegenstand betrifft, so ums ich leider sagen, dass ich persönlich mich auch mit dieser Linie nicht befreunden kann. Ich mus dem Herrn Reserenten wohl zustimmen, wenn er sagt, dass diese Abschwenkung einen Schnitt zur Folge hat, der unter verhältnismäßig kleinem Winkel stattfindet, was deshalb besonders unangenehm ist, dass die Aspaiglinie so schief geschnitten wird. Aber ganz ausgebessert wird das hier auch nicht. Es wird verbessert, das gebe ich zu, aber ausgebessert würde es nur dann werden, wenn man sich mit etwas mehr Muth in die Sache hineingewagt hätte. Wenn man gleich die Gürtelstraße, wie

sie beim Donaucanale heraufgeht, fortgesetzt hätte, ähnlich wie es das Stadtbauamt vorgeschlagen hat, und wenn man dann diese Bruchlinie, diese Abschopfung, parallel zu der ministeriell genehmigten herausverlegt haben würde, so, glaube ich, hätte man dann das erreicht, dass sowohl die Schlachthauslinie in einen, einem rechten sich nähernden Winkel geschnitten worden wäre. Die Aspangbahn wäre in einem vollen rechten Winkel geschnitten worden, was ganz gewis, ich will nicht von ästhetischen, sondern praktischen, sinanziellen und allgemein technischen Gründen sprechen, jedenfalls vorzuziehen wäre. Es hätte noch einen anderen Vortheil nach meiner Ansicht, nämlich den, das dann dieses Areal, das zwischen der Aspangbahn und dem zu verbauenden Theile vor dem Arsenal liegt, in praktischer und rationeller Weise hätte parcelliert werden können, was nach meiner Auffassung auch mit dieser runden Linie nicht ersolgen kann.

Ferner möchte ich Sie darauf aufmerksam machen, es ist zwar die Burtelftrage auch keine Prachtstrage, fie foll diefen Zweck auch nicht haben, aber wenn man eine folche Strafe etwas ichoner machen kann, so mus ich mich immer bem zuneigen, so möchte ich sie auch schöner haben. Hier haben Sie eine ideale Linie gezogen, den Theil eines Rreises. Der Berr Referent wird mir zugeben, dafs es keinem Menschen einfällt, eine folche Rreisbogenstraße wirklich auszuführen, sondern das wird eine polygonale Strafe sein - es ware noch bas Bunftigfte, wenn bei jedem Schnittpunft einer Strafe das Bieled fich abbiegen wurde. Ich glaube die Herren verstehen, was ich meine; es ist doch gewiss fehr ftorend, wenn zwei oder drei Baufer nebeneinander ftehen und jedes eine andere Kacade hat. Das macht auf jeden Menschen ben Eindruck, dass die Säufer nur fo hingestellt worden seien und man beim erften nicht gebacht hat, wie das zweite und britte einmal zu stehen fommen wird. Diesen Gindruck macht eine derartige Strafe. Wenn Sie ein Beispiel haben wollen, fo gehen Sie nach Meidling hinaus. Bevor Sie zum Schönbrunnerpark kommen, sehen Sie eine solche Strafe, in der jedes Haus eine andere Baulinie hat. Die Binkel find nicht diefelben, ein haus bricht gegen das andere mit 10, ein drittes mit 200, ein viertes mit 25 ° ab. Die Säufer stehen dort, wie wenn kleine Rinder mit dem Spielzeuge Säufer auf den Tifch ftellen. Es fieht geradezu gräßlich aus. Etwas Uhuliches wird auch hier eintreten, benn Sie werden biesen Rreisbogen nicht regelmäßig theilen können.

Sie werben nicht ein regelmäßiges Bieleck, sondern ein unregelmäßiges hineinconstruieren können, und dann werden auch diese Häuser so dastehen mit einem Bruch zu dem anderen, vielleicht mit 10, 15%, je nachdem es ausgeht. Das sieht abscheulich aus. Es entspricht auch dem Verkehre nicht, ich getraue mich jedoch nicht — ich sage es offen — weil ich jetzt schon ein paarmase mit Vertagungs-Anträgen gekommen bin, einen Vertagungs-Antrag zu stellen, aber subjectiv möchte ich es am liebsten thun und Ihnen nahelegen, ob es sich nicht doch besser empfehlen würde, wenn die Banlinie dis zur Aspangbahn geführt, in einem scharfen Bruch herabgienge und beim Arsenal einmünden würde. Einen Antrag will ich jedoch nicht ktellen.

Gem.-Rath Koch: Was die technische Seite der Frage anbelangt, schließe ich mich ganz dem Stadtrathe an, mit dem Antrage Trambauer bin ich jedoch vollständig einverstanden, denn welche Unannehmlichkeiten der X. Bezirk hat, das brauche ich Ihnen nicht erst zu sagen.

Wenn die Herren zufällig einmal auf den Central-Friedhof an einem Markttage hinunterfahren, fo finden Sie Buftande, die für eine Grofftadt gang ausgeschloffen fein follen. Da fahren 20 bis 30 Leichenzüge und die Ochsen werden durchgetrieben. Dass da nicht bereits Unglücksfälle geschehen find, wundert mich. Ich mufs mich in dieser Beziehung dem Antrage des Gem.-Rathes Trambaner anschließen, damit wir die Aussicht haben, dass etwas geschieht. Weiters möchte ich die Herren auf Folgendes aufmerksam machen. Dort hat das Bürgerspital einen großartigen Befitz. Die ganze rechte Seite von der St. Margerlinie bis herunter gehört dem Burgerspitalfond. Die Grunde find verpachtet. Die Berren merden miffen, dafs dort nur Butten fteben. Diefe Grundftücke fonnen nicht früher verbaut werden, bevor nicht die Gürtelftrage angelegt ift. In dem Momente, in welchem die Gürtelftrage angelegt ift, wird bas Burgerspital diese Grunde um ein horrendes Geld verkaufen können. Bei uns draußen ift große Noth von Baugrundstücken an Stragen. Es ift nichts mehr zu verbauen. Wir find gang eingeschränkt von ben Bahnen, nämlich ber Afpangbahn, Staatsbahn und von der Schlachthausbahn. Wir haben gar feine Baugrunde, und die Berren werden finden, bajs wir in Simmering eine große Wohnungsnoth haben, jo dass von unseren dreißig Communalbeamten nur brei braugen wohnen können, weil bie Berren keine Wohnung dort finden konnen. Wenn das heute abgeandert wird, so wird die gange Seite sofort verbaut. Die gange Calamitat, die bei uns besteht, wurde fich jofort andern. Deshalb werde ich mich bem Antrage bes Herrn Gem.-Rathes Trambaner anschließen, damit etwas geschieht. Denn in dem Momente wird die Bauluft, die bei uns gleich Rull ift, gehoben. Auch jenseits der Aspangbahn hat wieder die Commune eine Besitung, die verpachtet ift, ich glaube, per Joch 20 bis 30 fl. Das find Baugrunde, die dann erft ben Wert befommen, wenn diefes Stud eröffnet ift. Ich mufs mich beshalb dem Antrage des Gem. Rathes Trambaner anschließen.

Gem.-Rath Bartl: Ich möchte etwas richtigstellen, was ber Herr Borsprecher gesagt hat, der sich darüber gewundert hat, dass fein Unglück geschieht. Bielleicht im XI. Bezirke nicht, jedenfalls aber im X. Bezirke.

Wie viele Unglücksfälle sind bort schon geschehen! Der Herr College aus bem X. Bezirke von jener (rechten) Seite drüben hat vor einigen Monaten betreffs eines Unglücksfalles interpelliert. Ich kenne den Betreffenden genau, es ist ein Hauseigenthümer; er ist in einen Biehtrieb hineingekommen — es war dies der letzte Unglücksfall — und wurde aufgespießt. Der Mann war fünf Monate krank, und es war ein Bunder, dass der Mann mit dem Leben davon gekommen ist.

Es ist geradezu unglaublich, was da alles gesprochen und beantragt wurde, und bis heute ist doch der Biehtrieb in dem alten Zustande, in dem er vor 20 Jahren war. Die Bevölkerung wird immer zahlreicher, und trotzem nimmt der Biehtrieb dennoch kein Ende. Es ist unbedingt nothwendig, an die Sache heranzutreten und Ordnung zu machen. Ich glaube, es wird gar keinem Anstande unterliegen, das die Herren den Antrag des Herrn Gem. Rathes Trambauer unterstützen. Unglücksfälle sind ja schon häusig genug geschehen. Ich möchte Sie daher bitten, den Antrag des Herrn Collegen Trambauer anzunehmen.

Referent (zum Schlussworte): Meine Herren! Ich habe nur nothwendig, den Ausführungen des Herrn Collegen Rofenstingl entgegenzutreten.

Ich leugne nicht, das Herr College Rosen fingl oft sehr zweckmäßige Anträge einbrachte, und sie werden dann immer mit Frende begrüßt. Ich mus aber sagen, den Antrag, den er heute anregte, hätte ich snicht erwartet, denn es wäre damit eigentlich nichts anderes gethan, als dass die von ihm selbst getadelte Führung des Verbindungsstückes in der schiefen Weise ein Stück weiter hinaus verlegt werden würde.

Der Antrag, wie er heute vorliegt, ift aus dem Projecte des Baudirectors Stübben. Der Herr College Rosen sting I war Mitglied der Jury und hat in gleichem Sinne votiert. Diesem Manne ist der erste Preis zuerkannt worden. Das allein dürfte genügen, diesen Borschlag ernst zu nehmen.

Ich war sehr erfreut darüber, diese Curve hier eingeführt zu sehen. Es wird immer gesprochen von der langweiligen Geradlinigkeit unserer Straßen, und wenn Gelegenheit ist, Curven einzuführen, dann wird das auch bekämpft. Das scheint nicht richtig zu sein. Ufthetisch ist die Sache gewiss viel günftiger. Die Continuität der Straße wird erhalten, das Bild wird ein wechselvolles, und die Häuser werden liegend im Sinne eines Polygons in einer Curve gebaut.

Ich muss allerdings sagen, dass, wenn der Herr College einen Bertagungs-Antrag gestellt hätte, ich im Stadtrathe gegen seinen Borichlag gesprochen hätte.

Bürgermeister: Wir schreiten zur Abstimmung. Gegen ben Referenten-Antrag ist eine Einwendung nicht erhoben worden. Derselbe ift angenommen.

Herr Gem. Math Trambauer hat einen Zusatz-Untrag gestellt. Soll ich benselben nochmals zur Berlesung bringen? (Nach einer Pause:) Es wird nicht gewünscht. Dieser Antrag wäre, wenn die Bersammlung damit einverstanden ist, vorerst dem Stadtrathe zur Borberathung zuzuweisen. Ich bitte jene Herren, welche hiemit einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Befchlufs: Die ministeriell genehmigten Baulinien der Gürtelsstraße im XI. Bezirke sind dahin abzuändern, dass an den Bruchpunkten die Kreiskinien AA'B — CC'D einerseits und EE'F — GG'H andererseits einszuschalten sind.

18. (10102.) Referent Gem.-Rath Dr. v. Willing: Der Antrag befindet sich auf ber heftographierten Tagesordnung. Dic Leitung des communalen Kindergartens im XI. Bezirke hat von der früheren Gemeinde Simmering zur Christbescherung 30 fl. als Spende bekommen. Als der communale Kindergarten an die Gemeinde Wien übergieng, hat die Gemeinde diese Spende fortgesetzt. Es wird nun gebeten, auch für dieses Weihnachtssest diesem communalen Institute 30 fl. als Spende zu bewilligen.

Ich bitte um Ihre Genehmigung.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschlufs: Der Leitung des communalen Kindergartens im XI. Bezirke wird für die Christbaumseier eine Spende von 30 fl. bewilligt.

19. (10064.) Referent Gem.-Rath Dr. v. Bissing: 3ch habe die Ehre, zu referieren über diejenigen Höchstcredite, welche den verschiedenen Bezirksvorstehungen, beziehungsweise Comités zur Bekleidung armer Schulkinder zur Binterszeit bewilligt werden sollten. Bei diesem Anlasse wurde von Seite des Gemeinderathes der Stadtrath beauftragt, darüber noch einmal Bericht zu erstatten, ob nicht auch den Bezirken V und VII, bezüglich deren der Bezirksvorsteher, sowie der Obmann des Armeninstitutes und des Ortse



schulrathes erklärt haben, einer Subvention nicht zu bedürfen, nachdem dieselben mit den privat gesammelten Mitteln ihr Muslangen finden, nicht irgendein Credit bewilligt werden folle. Es wurden infolgedeffen die betreffenden Functionare, nämlich der Bezirksvorsteher, der Obmann des Armenrathes und der Obmann bes Ortsichulrathes vorgeladen, und dieselben haben übereinstimmend folgende Erklärung abgegeben : "Diefelben halten ihre im Protofolle vom 7. d. M. abgegebene Erklärung aufrecht, jene Erklärung, welche dahin geht, dass sie damals auf Grund der gemachten Erfahrungen mit den privaten Mitteln ihr Auskommen zu finden ber Meinung waren und baher bamals eine berartige Gubvention nicht beauspruchten. Sie begrußen es felbstverständlich mit Freuden, wenn ihnen von Seite des Gemeinderathes irgendein Höchsteredit zur Verfügung gestellt wird, und sie erklären, dass fie von demfelben nur im Kalle und nach Maß des Bedarfes Gebrauch machen würden."

Angesichts dieser Thatsache, welche gewiss beruhigend wirken muss, nachdem vorauszuseten ift, dass die Herren dieser ihrer Erklärung doch tren bleiben werden, und dass sie nur im Falle des Bedarses und nach Maß des Bedarses von dem Credite, welcher ihnen bewilligt werden soll, Gebrauch machen werden, hat der Stadtrath keinen Anstand genommen, zu beantragen: "Es möge dem Bezirksvorsteher, beziehungsweise dem Bezirks-Comité im V. Bezirke ein Betrag von 1000 fl. und dem im VII. Bezirke ein Betrag von 300 fl. zur Verfügung gestellt werden zu dem Zwecke der Bekleidung armer Schulkinder während der Winterszeit."

Ich habe die Ehre, Ihnen diesen Antrag des Stadtrathes zu empfehlen.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschlufs: Den Borstehern des V. und VII. Bezirkes werden behufs Bekleidung armer Schulkinder zur Winterszeit Höchstredite, und zwar für den V. Bezirk ein solcher von 1000 fl. und für den VII. Bezirk ein solcher von 300 fl. bewissigt.

Gem.-Kath Dr. Lueger (zur Geschäftsordnung): Ich habe gehört, dass das Referat des Herrn St.-R. Burm, betreffend die Erweiterung des Verzeichnisses der für die 18jährige Stenerfreiheit in Aussicht genommenen Baulichkeiten, beziehungsweise Häuser nicht erstattet (Bürgermeister: Heute nicht!), respective vertagt werden soll. Ich würde aber doch bitten, nachdem das Reseat schon so lange auf der Tagesordnung steht, dasselbe in einer der nächsten Sitzungen vorzubringen. Solche Reseate bilden immer Gegenstand für Speculationen, und ich bin der Meinung, je schneller so etwas erledigt wird, umso besser ist es, ob die Erstedigung nun in dem einem oder anderen Sinne ersolgt. Ich würde sehr bitten, wenn es nicht möglich ist, diesen Gegenstand in der heutigen Sitzung zu ersedigen, es in einer der nächsten Sitzungen zu veranlassen.

Bürgermeister: Ich werde den Gegenstand sobald als möglich auf die Tagesordnung setzen; es ist aber den Bunsch aussegesprochen worden, das Gelegenheit geboten werde, den Gegenstand vorher noch näher zu besprechen.

Ich werde mich aber bemühen, die Sache fobald als möglich auf die Tagesordnung zu setzen.

20. (9556.) Referent Gem.-Rath Dr. Klotherg: Es handelt sich um Aufnahme von sechs Beterinärpraktikanten. Seit langem wird schon über ben Mangel an Personal im Beterinäramte geklagt, und auch der Vorstand bes Veterinäramtes hat eine Eingabe an die

Magistrats-Direction gerichtet und gebeten, die Bahl der Beterinärpraftikanten in entsprechender Beise zu vermehren, da für den Fall, als einer der Herren Beterinärbeamten erfrankt, für ihn tein Erfat vorhanden ift; wenn einer der jungeren Praktikanten gum Militar einruckt, ift fein Erfat für ihn vorhanden. Wenn fich daher das Amt und die Arbeit auf wenige concentriert, so entsteht eine allgemeine Überburdung. Deffenungeachtet ift bis in die lette Beit der Dienft zur größten Bufriedenheit von Seite der Beterinarbeamten geführt worden. Sie wurden infolgedeffen von der Statthalterei belobt. Aber in den Wintermonaten kann der Dienst insofern ungunftig geführt werden, als die Tageszeit eine weit fürzere ist und die Beterinärbeamten nicht in der Lage find, alle die Sendungen, welche am Central-Biehmarkte einlangen, auch gu überprüfen. Die Folge bavon ift, dass hin und wieder einige Waggons Thiere zurückbleiben muffen und des nächsten Tages der Untersuchung harren. Die Marktparteien find infolgedeffen damit nicht zufrieden und wäre es aus diesem Grunde munschenswert, wenn eine Bermehrung diefer Beamten eintreten murde. Undererseits ift badurch, bass zwischen dem Martt- und Beterinäramte eine Trennung nicht besteht, der Contact etwas schwerfällig. Bei ber letten Conferenz, welche bei ber Statthalterei ftattgefunden hat, wurde hervorgehoben, dass ein großer Mangel an Beterinarbeamten herrscht, und aus diesem Grunde erlaubt fich der Stadtrath Ihnen den Antrag zu unterbreiten, fechs Beterinärbeamten, beziehungsweise Praktikanten aufzunehmen. Ich bitte um Unnahme des Untrages.

Gem .- Rath Seiler : Die Begrundung des Berrn Referenten, betreffend die Aufnahme thierarztlicher Braktikanten, ift richtig. Es ift ein großer Mangel an Beamten; es hatte mich aber fehr gefreut, wenn der Herr Referent auch erwähnt hatte, dass endlich einmal auch irgendetwas bei diesem Amte in Betreff ber Reorganisierung geschieht. Als bie Rangseintheilung hier verhandelt wurde, wurde uns vom verftorbenen Burgermeifter das Berfprechen gegeben, recht raich in diefer Beziehung etwas zu machen; ich möchte daher an den herrn Bürgermeifter die höfliche Anfrage richten, was denn eigentlich in Betreff ber Reorganisierung bes Marktamtes gefchehen wird, ob einmal ichon das Beteringramt vom Marktamte getrennt wird, ob bas Beterinaramt endlich nach Statuten arbeiten wird, ob ihm gewiffe Borfchriften gemacht werden, nach welchen es arbeiten fann; denn die Buftande, welche jett bei diesen Amtern herrschen, sind unhaltbar. Es muffen entweder Beterinaramt und Marktamt felbständig gemacht werden, oder es mufs ingendetwas anderes geschaffen werden, und ich möchte an den herrn Burgermeifter die Bitte richten, bei dieser Belegenheit mitzutheilen, was in diefer Beziehung ichon geschehen ift oder wenn einmal diese Angelegenheit zur Berathung an den Gemeinderath fommen wird.

Bürgermeister: Darauf kann ich nur erwidern, dass ich nicht die Absicht habe, eine Anderung herbeizuführen. (Gelächter links.)

Gem.-Rath Steiner: Als vor ungefähr einem Jahre ein ähnliches Referat hier erstattet wurde, habe ich auf die unhaltsbaren Zustände, welche auf dem Aussdorfer Bahnhose herrschen, wenn Auss oder Schlachtvieh mit dem ersten Zuge in der Früh dort anlangt, hingewiesen. Ich habe darauf hingewiesen, dass das Bieh bei der strengsten Kälte oft von 3 Uhr morgens bis 7 Uhr morgens im Waggon bleiben muß. Abgesehen davon, dass der betreffende Besitzer für diese Zeit Lagerzins zahlen muß, ist das

auch eine bebeutenbe Gefahr für das Vieh, welches der Kälte ausgesetzt ist. Ich habe darauf im Plenum des Gemeinderathes einen Antrag gestellt, der dahin gieng, dass der Magistrat aufzusordern sei, diesem Übelstande abzuhelsen und die Viehbeschau durch den in der Nähe des Nussdorfer Schlachthauses befindlichen Thierarzt vornehmen zu lassen oder überhaupt durch ein Organ der Gemeinde Wien, weil die Beschau der Landesthierarzt vorgenommen hat. Es sind Noten mit der n.-v. Statthalterei gewechselt worden, und diese hat sich auf den Standpunkt gestellt, sie könne die Gebüren nicht versieren, die sie durch die Viehbeschau erhält.

Die Statthalterei soll aber die Sache jett so kühn gemacht haben, dass der Landesthierarzt das Bieh nicht mehr beschaut, aber ber Thierarzt von Tulln heruntersahren muß, wenn in Nussdorf Bieh ankommt und beschaut werden soll! Ich weiß nicht, ob der Magistrat die Interessen der Wiener Fleischhauer auf diese Weise gewürdigt hat, denn durch eine solche Entscheidung, wie sie von der Statthalterei erfolgt ist, ist gewiss niemandem genützt worden. Es nützt auch nichts, heute einen Antrag zu stellen, weil ich glaube, dass der Magistrat denselben wieder ebenso behandeln wird, und die Statthalterei wird erklären, sie könne auf die Gebür nicht verzichten 2c., so dass es beim alten bleibt.

Ich appelliere an Sie, ob da richtig vorgegangen ist, wenn in der strengen Kälte das Bieh, welches lagszuvor vielleicht in Neulengbach einwaggoniert wurde und morgens mit dem Marktzuge ankommt, bis 8 Uhr im Waggon bleiben muss, abgesehen von der Schädigung der Besitzer, schon mit Rücksicht auf die Gefahr für das Vieh selbst.

Gem.-Rath Dr. Gehmann: Ich fann mich nur den Ausstührungen des Herrn Collegen Steiner vollinhaltlich anschließen. Es sind in der Nichtung auch aus anderen Gegenden des Waldsviertels die allerschwersten Klagen erhoben worden, dass in der That durch diese Berzögerung der Beschau schwere Schäden erwachsen. Ich kann also nur bitten, dass in der Richtung möglichst vorgesorgt werde, damit diesem Übelstande, der seit Jahren besteht, und gegen den fort und fort Beschwerden erhoben werden, endlich abgeholsen werde.

Bürgermeister: Es ist niemand mehr zum Worte gemelbet. Die Debatte ist geschlossen. Wünscht der Herr Resernt noch eine Bemerkung zu machen?

Referent: Ich bitte nur um Annahme bes Antrages.

Bürgermeifter: Gegen die Referenten-Untrage wurde eine Einwendung nicht erhoben; fie find baher angenommen.

Befchlufs: Die Aufnahme von sechs thierärztlichen Praktikanten mit einem jährlichen Abjutum von 500 fl. wird genehmigt.

21. (9806.) Referent Gem.-Rath Dr. Klokberg: Es handelt sich um die Subventionierung des St. Annen-Kinderspitales zur Errichtung eines Scharlach-Pavillons. Anlästlich der Berbeiratung der durchlauchtigsten Erzherzogin Marie Balerie hat die Gemeinde Wien 50.000 fl. votiert und Ihre kaiserliche Hoheit die Kaiserstochter hat in Ihrer Hochherzigkeit diese 50.000 fl. direct dem St. Anna-Kinderspitale zur Disposition gestellt, und es wurde um diesen Betrag ein Diphtherie-Pavillon eingerichtet.

In Anbetracht nun, bass soviele Jusectionskrankheiten herrschen, ist das Spital daran gegangen, einen eigenen Pavillon für Scharlachkranke zu errichten, und wurden auch von vielen Seiten hiefür Spenden bewilligt, so auch vom n.-ö. Landtage als erste Baurate 3000 fl.

Die Abicationen für Infectionstrantheiten find berzeit ganz ungenügend, es wird auch von unseren Sanitätsorganen barüber geklagt, und könnte bem abgeholfen werden, wenn bieser Pavillon ausgebaut werden könnte. Der Rohbau ist bereits fertig und handelt es sich lediglich um die innere Einrichtung.

Nachdem nun hochherzige Gönner schon viel bazu beigetragen haben, kann auch die Gemeinde nicht zurückleiben, und es stellt aus diesem Grunde der Stadtrath den Antrag, dem St. Annen-Rinders spitale eine einmalige Subvention von 3000 fl. zu widmen. Durch diese Bewilligung fördert der löbliche Gemeinderath besonders die Interessen der armen Bevölkerung, deren kranken Kindern inse besondere dieser Pavillon zum Bohle gereichen würde; derselbe wäre gleichsam ein Pendant eines Diphtherie-Pavillons. Ich bitte um Ihre Zustimmung.

Burgermeifter: Reine Ginwendung? - Der Antrag ift ang genommen.

Beichlufs: Dem St. Unnen-Kinderspitale wird zum Baue bes Scharlach-Pavillons ein einmaliger freiwilliger Beitrag von 3000 fl. bewilligt.

22. (8872.) Referent Gem.-Rath Wibelsberger: 3ch habe über die Zulagen an die Feuerwehrmannschaft anlässlich des Theaterdienstes zu berichten. Es wurde wiederholt gelegentlich der Budgetdebatte vom Herrn Collegen Dr. Klogberg beantragt, es möge den in den Theatern beschäftigten Feuerwehrmannern eine Zulage gegeben werden. Von Seite des Feuerwehr-Commandos wurde ber gleiche Untrag geftellt und darauf hingewiesen, dass dieser Theaterdienst außerordentlich schwierig ist; die Mannschaft müsse von 6 Uhr abends bis 1/211 und 11 Uhr, auch noch länger, im Theater sein, und wenn sie nach Hause kommen, ist nichts mehr offen, fie können sich nichts mehr kaufen. Im Theater ift es auf das ftrengfte verboten, zu effen, fie durfen fich nichts mitnehmen, sondern muffen ihre gange Aufmerksamkeit dem Theaterbienfte zuwenden. Es bleibt ihnen sohin nichts anderes übrig, wenn sie nicht hungrig schlafen gehen wollen, als dass fie fich etwas im Gafthause faufen. Es ist felbstwerftandlich, dass einem Manne, der mit 1 fl. 20 fr. täglich entlohnt ift und fünf bis feche Stunden im Theater zugebracht hat, nicht viel übrig bleibt. Es wurde biefer Gegenftand vom Stadtrathe ichon feinerzeit eifrig erwogen, murde aber gurudgestellt, weil barauf hingewiesen murde, bafs man warten folle, bis die allgemeine Behaltsregulierung diefer ftädtischen Feuerwehrmannschaft stattfinde. Der Magiftrat aber hat barauf verwiesen, dass bieje Regulierung noch längere Zeit dauern werbe, so dass es an der Zeit mare, wenn diefer Gegenstand erlediat werde.

Der Stadtrath ftellt baber folgenden Untrag (liest):

"Es sei jedem dem technischen Beamten zum Inspectionsdienste in den Wiener Privattheatern und in den denselben gleichgestellten Bergnügungs-Stablissements beigegebenen städtischen Feuerwehrs manne inclusive der Chargen eine Zulage von 50 fr. per Borstellung zu bewilligen und zur Bestreitung dieser Ausgabe die von den Wiener Privattheater-Unternehmungen, beziehungsweise den Unternehmungen der den Theatern gleichgestellten Stablissements sür die beigestellten städtischen Feuerwachen zu leistenden Gebüren von 50 fr. per Mann und Vorstellung zu verwenden."

Der Betrag, der daraus entsteht, macht pro Jahr 4493 ft. 50 fr. aus. Das ist jener Betrag, der heute schon von den bestreffenden Unternehmern für die Feuerwehrmannschaft gezahlt wird.

Gem.-Kath Steiner: Meine Herren! Ich bedauere, wieder das Bort ergreifen zu müffen, um einen vom Gemeinderathe dem Magistrate zur Erledigung zugewiesenen Antrag zu urgieren. Es wurde gerade vor einem Jahre von Seite der Opposition der Antrag gestellt, der Magistrat werde aufgefordert, im Bereine mit der Centrale, mit den Commandanten der freiwilligen Feuerwehren und Mitgliedern des Gemeinderathes eine Besprechung in diesen Angelegenheiten vorzunehmen und das Ergebnis dem Gemeinderathe vorzulegen.

Ich erinnere daran, dass vor sehr kurzer Zeit St.-R. Dr. Lueger auch im Stadtrathe einen Antrag eingebracht hat, welcher vom Stadtrathe dem Magistrate zugewiesen wurde. Ich glaube, der Magistrat hat die Pflicht, die ihm vom Gemeinderathe übermittelten Anträge zu erledigen und dem Stadtrathe, eventuell dem Gemeinderathe wieder vorzulegen.

Es sind aber im Lause der Budgetdebatte unzählige Anträge eingebracht und vom Plenum dem Magistrate zugewiesen worden, und kein einziger wurde noch erledigt. Der Magistrat ist nicht die Bormundschaftsbehörde des Gemeinderathes, sondern hat über die ihm zugewiesen Anträge zu reserieren und sie zu erledigen.

Bürgermeister: Ich kann darauf nur erwidern, dass, soweit es möglich ist, alle Beschlüsse des Gemeinderathes ausgeführt werden. Wenn dieser Antrag noch nicht erledigt worden ist, so war es bisher noch nicht möglich. Ich werde aber den Gegenstand urgieren.

Gem.-Rath Bunfc: Ich habe gegen den Antrag des Referenten nichts einzuwenden; ich möchte im Gegentheile bitten, dass er angenommen werde. Ich glaube aber zur Klarstellung noch einen kleinen Zusatz machen zu sollen. Die Gründe, welche der Herr Referent angeführt hat, beziehen sich jedenfalls nur auf die Abendvorstellungen. Nun gibt es aber auch Nachmittagsvorstellungen, bei welchen jene Momente, dass der Mann nachts nach Hause kommt, nicht mehr nachtmahlen kann u. s. w., nicht eintreten. Ich glaube daher, dass zur Klarheit statt des Wortes "Vorstellung" das Wort "Abendvorstellung" zu setzen wäre. (Widerspruch.)

Gem.-Rath Dr. Lueger: Ich bin der Ansicht, dass der Stadtrath gemeint hat, dass die betreffenden Feuerwehrmänner biese Entschädigung bekommen sollen, ohne Rücksicht darauf, wann die Vorstellung stattfindet. (Zustimmung.) Die körperliche Plage ist vollkommen gleich, ob es sich um eine Abends oder Nachmittagsvorstellung handelt.

Ich möchte ben herren nur noch Folgendes mittheilen: Es ist vom Stadtrathe beschlossen worden, ben Magistrat aufzufordern, Bericht darüber zu erftatten, wie es möglich fein werde, die Roften biefer Übermachung von Seite ber einzelneu Bergnügungsinstitute hereinzubringen. Jeder von Ihnen wird das Gefühl haben, bafs es sonderbar ift, der Gemeinde Bien die Roften diefer Feuermachen aufzuburden. Diese Entschädigung, die jest den Feuerwehrmannern gezahlt wird, ift eigentlich eine folde Entschädigung gewesen, welche der Gemeinde gebürt hatte; das wird jest ben Feuerwehrmannern gegeben, aber zweckmäßig ift es und bazu gehört ein Landesgefet, dafs endlich auch einmal die Privattheater bazu verhalten werden, uns jene Roften zu ersetzen, welche die Feuerwehr ber Gemeinde Wien verursacht. Wie fommen benn die übrigen Steuerträger bagu, beswegen, weil in verschiedenen Theatern Feuerwehr sein muss, bafs die Feuerwehr in so ungemeffener Beise vermehrt wird? Ich bitte, das zur Renntnis zu nehmen, und hoffe, dass demnächst eine Erledigung dieses Antrages stattfinden wird.

Bürgermeifter: Es ift niemand mehr zum Borte gemelbet, die Debatte ift geschlossen, der Berr Referent hat das Schluswort.

**Referent:** Ich habe nur zu bemerken, dass in dem Antrage schon enthalten ist, dass diese 50 kr. per Borstellung zu bewilligen seien, und dass darin auch die Nachmittagsvorstellungen entshalten sind.

Ich bitte um die Annahme des Antrages des Stadtrathes. **Bürgermeister:** Ich ersuche jene Herren, welche den Antrag des Stadtrathes annehmen wollen, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Der Antrag ift angenommen.

Beschluss: Jedem dem technischen Beamten zum Juspectionsbienste in den Wiener Privattheatern und in den denjelben gleichgestellten Bergnügungs-Etablissements beigegebenen städtischen Feuerwehrmanne inclusive der Chargen ist eine Zulage von 50 kr. per Borstellung zu bewilligen und zur Bestreitung dieser Ausgabe die von den Wiener Privattheater-Unternehmungen, beziehungsweise den Unternehmungen der den Theatern gleichgestellten Etablissements für die beigestellten städtischen Feuerwachen zu leistenden Gebüren von 50 kr. per Wann und Vorstellung zu verwenden.

23. (8512.) Referent Gem.-Rath Dr. Suber: Ich habe die Ehre, zu referieren über Anträge, welche bereits seit einiger Zeit auf der gedruckten Tagesordnung sich befinden. Das erste, worüber ich zu reserieren habe, ist das Ansuchen des Kirchenmusikvereines "St. Florian" in Margarethen. Schon seit einigen Jahren wird diesem Bereine eine Subvention von 50 fl. gegeben. Ich bemerke, dass der Berein sich damit befast, dasür zu sorgen, dass in der Kirche zu St. Florian eine ordentliche Kirchenmusik stattsinde. Der Berein unterhält auch auf seine Kosten eine Gesangschule und eine Biolinschule. Ich bitte also, diesem Bereine die angesuchte Subvention zu bewilligen.

Bürgermeifter: Reine Ginwendung? (Nach einer Paufe:) Ung enommen.

Befchlufs: Dem Kirchennussitvereine "St. Florian" im V. Bezirke wird eine Subvention von 50 fl. ohne Anerkennung einer rechtlichen Berpflichtung bewilligt.

24. (9059.) Referent Gem.-Rath Dr. Suber: Es liegt ferner ein Unsuchen des Bereines zur Pflege von Jugendspielen in Wien vor. Dieser Berein besteht bereits seit ein paar Jahren und es hat bereits die Sache eine gewisse Ausbehnung in der Beise genommen, dass in 18 Bezirken Wiens bereits Ortsgruppen bestehen, welche die Jugendspiele einführen und fördern sollen. Die Sache macht jedoch Auslagen. Der Berein hat dasür zu sorgen, dass Plätze beschafft werden und dass eine gehörige Überwachung statzsindet.

Der Stadtrath glaubte, da er die Nühlichkeit des Bereines in seinem Wirken anerkennt, eine Subvention von 500 fl. beanstragen zu sollen, und zwar für alle Bezirke Wiens.

Ich bitte, diesen Antrag des Stadtrathes auf Gewährung einer Subvention von 500 fl. zu genehmigen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? — Angenommen. Befchlufs: Dem Bereine zur Pflege des Jugendspieles wird eine Subvention von 500 fl. pro 1894 bewilligt, welcher Betrag mangels Deckung im Budget pro 1894 erst nach dem 1. Jänner 1895 zur Anszahlung zu gelangen hat.

25. (9191.) Referent Gem.-Nath Mayer: Ich ersuche um einen Zuschusseredit zur Aubrik XLIII 2 "Instandhaltung ber Localitäten und nöthigen Einrichtungen".

Bis zum 20. October ist auf dieser Rubrik ein Betrag von 96.895 fl. 20 fr. aufgelaufen. Nach der Zusammenstellung der Buchhaltung dürfte die Ende dieses Jahres noch ein Betrag von 22.341 fl. 9 fr. nothwendig werden. In Zusammenhang mit dem präliminierten Betrage von 84.450 fl. ergibt sich ein wahrscheinslicher Abgang von 34.786 fl. 29 fr. Es wird aaher das Ansuchen gestellt, rund einen Betrag von 35.000 fl. als Zuschusseredit zu dieser Rubrik zu gewähren.

Die Überschreitung ist keine wesentliche, weil, nachdem wir kein Objecten-Budget haben, aus dem vergangenen Jahre ein großer Betrag auf das heurige Jahr verwiesen werden musste, und weil wir eine Reihe von unaufschiebbaren Arbeiten gehabt haben, welche diesen Mehrbetrag involvieren.

Ich bitte, den Betrag von 35.000 fl. als Zuschusscredit zu bewilligen.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beichlufs: Zur Rubrit XLIII 2 "Instandhaltung ber Schullocalitäten und beren Einrichtung" wird ein Zuschusscredit von rund 35.000 fl. bewilligt.

26. (8398.) Referent Gem.-Rath Kreindl: Der Kirchensmusikverein an der Pfarrkirche in Gersthof bittet um eine Subsvention. Die Einkünfte werden verwendet zu kirchlichen Aufführungen, zur Anschaffung von Musikalien und Instrumenten. Im Vorjahre hat der Verein eine Subvention von 50 fl. bekommen. Ich bitte, demselben im heurigen Jahre eine gleiche Subvention zu gewähren.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschlufs: Dem Kirchenmufikvereine an der Pfarrfirche in Gersthof wird eine Subvention von 50 fl. bewilligt.

27. (9137.) Referent Gem.- Rath Kreindt: Dieses Referat betrifft die weitere Berwendung von 20 Aushilfsarbeitern auf dem Central-Biehmarkte. Das Beterinäramt sucht neuerdings, nachdem schon durch drei Jahre diese Desinfectionsarbeiter zur Berwendung gekommen sind, an, dieselben weiter zu belassen. Es ist das aus sanitären Gründen äußerst dringend nothwendig. Nachdem die Entlohnung, welche ein solcher Arbeiter bekommt, 1 fl. 30 fr., und welchen ein Partieführer bekommt, 1 fl. 50 fr. beträgt, demnach eine Summe von 9570 fl. erheischt, welche jedoch bedeckt ist, bitte ich um die Bewilligung, diese 20 Arbeiter austellen zu dürsen. Ich bitte um die Annahme

Gem.-Rath Seiler: Ich möchte an den Herrn Referenten eine Anfrage richten. Bor circa drei Jahren habe ich einen Antrag in der Budgetdebatte bei der Post "Desinficierung des Bieh-marktes", die sehr theuer ist, gestellt, dahin gehend, dass eine andere Wethode eingeführt werden soll, welche einerseits billiger, anderersseits rationeller sein soll. Ich möchte nun wissen, ob in dieser Beziehung schon vom Stadtrathe irgendetwas verhandelt ist, oder was mit dem Antrage geschehen ist.

Referent: Es wurde von Seite des Magistrates darauf hingewiesen, dass eine Regulierung seinerzeit platzereisen wird, bis der Viehmarkt ausgebaut ist. Nachdem aber bisher nur einige Ubicationen dazugebaut worden sind und andererseits im heurigen Jahre eine Seuche platzegeriffen hat, so ist es umsomehr nothwendig, die Arbeiter nicht nur zu belassen, sondern auch an eine Aushilse zu benken. Ich glaube, dass die Herren mit gutem Gewissen dem Antrage ihre Zustimmung geben können, weil von

Seite bes Magistrates barauf hingewiesen wird, bass Gefahr im Berzuge ware.

Gem.-Kath Seiler: Ich bin vollständig einverstanden mit dem Antrage, aber ich muss doch betonen, dass in allem, was die Markt- und Approvisionierungs-Angelegenheiten anbelangt, ausgewichen wird. Es geschieht gar nichts, um eine Organisierung durch- zuführen. Ich bin mit dem Antrage einverstanden.

Bürgermeister: Wünscht jemand noch das Wort? (Niemand meldet sich.) Es ist nicht der Fall. Ich bitte die Herren, welche mit dem Referenten-Antrage einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

Beschluss: Die Weiterverwendung von 20 Aushilfsarbeitern zur Desinfection des Central-Viehmarktes im Jahre 1895, wovon 19 einen Taglohn von je 1 fl. 30 fr. und der Partieführer einen solchen von 1 fl. 50 fr. zu erhalten haben, wird genehmigt.

28. (9209.) Referent Gem.-Rath Kreindl: Der Wiener Unterstützungsverein für entlassene Sträslinge bittet um eine Subvention. Dieser Berein verfolgt den Zweck, die hilf- und schuldlosen Familien von Verhafteten mit Geld und Naturalien zu unterstützen. Dieser Berein, der wirklich humanitär wirkt, besteht seit 28 Jahren. Es wurde ihm in letzter Zeit eine Subvention von 300 fl. für drei Jahre vom löblichen Gemeinderathe bewilligt. Es wird neuerlich von Seite des Stadtrathes gebeten, für die nächsten drei Jahre, und zwar vom 1. Juli 1895 an, eine Subvention von 300 fl. zu genehmigen. Ich bitte um die Unnahme.

Gem.-Rath Stehlik: Meine Herren! Ich möchte doch bitten, dass wir in diesem Falle etwas splendider sein sollen. Es ist sehr nothwendig, weil die Sträslinge, die nicht nach Wien zuständig sind, zumeist abgeschoben werden. Hier haben sie, meine Herren, sür die Kinderspiele 300 fl. bewilligt, ich möchte daher bitten, dass Sie diese Subvention wenigstens auf 500 fl. erhöhen. Bas thun denn sonst die Leute wieder? Sie gehen in den Häusern herum betteln. Ich möchte daher die Herren bitten, die Subvention auf 500 fl. zu erhöhen.

Referent (zum Schlussworte): Ich habe hier die Berspschichtung, den Antrag des Stadtrathes aufrecht zu erhalten, und bitte um die Annahme dieser 300 fl.

Bürgermeister: Ich bitte um die Abstimmung. Der Herrent beantragt, dem Wiener Unterstützungsvereine für entlassene Sträflinge eine Subvention von 300 fl. für die nächsten drei Jahre vom 1. Juli 1895 an zu gewähren.

Herr Gem.-Rath Stehlit stellt den Antrag auf 500 fl. Ich bitte die Herren, welche für diesen Antrag sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Minorität. Abgelehnt.

Ich bitte nun die Herren, welche mit dem Referenten-Antrage einverstanden sind, die Hand gu erheben. (Geschieht.) Majorität. Angenommen.

Befchlufs: Dem Wiener Unterstützungsvereine für entlassenc Sträslinge wird eine Subvention von jährlich 300 fl. für die nächsten drei Jahre vom 1. Juli 1895 an bewilligt.

29. (7621.) Referent Gem.-Rath Dr. v. Billing: Ich habe die Ehre, an Stelle des Herrn Collegen Baugoin zur Seite 2 der gedruckten Tagesordnung zu referieren. In Ibbs befindet sich ein Friedhof, welcher der Gemeinde Wien und dem Lande gehört und für das städtische Bersorgungshaus und die Landesanstalt daselbst dient. Dort ist ein Todtengräber angestellt,

namens Schwarz; berselbe hat 16 fl. monatlich Lohn, sonst nichts. Derselbe ist bittlich eingeschritten um Erhöhung dieses Monatsgehaltes, welcher wirklich wohl ein sehr minimer genannt werden kann. Es wird seine Bitte allseitig unterstützt, und der Stadtrath beantragt: "Es möge dieser Monatslohn auf 24 fl. aufgebessert werden." Ich bemerke, das die Hälste dieses Betrages vom Lande getragen wird und wird diesbezüglich der Landtag beziehungsweise der Landesausschuss zu beschließen haben, und nur wenn dieser zustimmt, wird unser Beschließer rechtskräftig werden.

Ich bitte um Ihre Genehmigung.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Beschluss: Der Monatssohn des Todtengräbers auf dem gemeinsam der Gemeinde Bien und der n.-ö. Landes-Frrenanstalt gehörigen Friedhofe der städtischen Bersorgungsanstalt in Ibbs wird von 16 fl. auf 24 fl. erhöht.

30. (8511.) Referent Gem.-Rath Dr. v. Willing: Der zoologisch-botanische Berein wird von Seite der Gemeinde bereits seit langer Zeit subventioniert. Die letzte Subvention wurde im Jahre 1892 bewilligt und endet im Jahre 1894. Der Berein kommt nun wieder um Fortsetzung dieser Subvention ein. Ich glaube, dass dieser Berein speciell so bekannt ist, dass ich nicht erst wiederholen muss, dass selber die Subvention für seine erhebliche wissenschaftliche Thätigkeit verdient. Der Stadtrath beantragt Ihnen, für die nächsten drei Jahre wieder einen Betrag von 500 fl. zu bewilligen unter den üblichen Bedingungen, nämlich unter Borbehalt des Widerruses in den Jahren 1896 bis 1897. Ich bitte um die Bewilligung.

**Beschluss:** Der k. k. zoologisch-botanischen Gesellschaft in Wien wird eine Subvention von je 500 fl. für die Jahre 1895, 1896 und 1897 bewilligt.

31. (9617.) Referent Gem.-Rath Bofcan: Ich habe die Ehre, an Stelle des Herrn Collegen Schlechter zu berichten. Die Berwaltung des Kronprinz Rudolf-Kinderspitales im III. Bezirke ist um eine Subvention eingeschritten. Der Gemeinderath hat zulet mit Beschluss vom 5. August 1892 dieser Anstalt für drei Jahre, und zwar für die Jahre 1892, 1893 und 1894, eine Subvention von 1250 fl. gewährt. Nachdem diese Zeit nun abgelausen ist, schreitet der Berein neuerdings ein und es wird der Antrag gestellt, welcher, wie ich glaube, bei der allgemein bekannten Nüglichkeit und Nothwendigkeit dieses Institutes nicht näher begründet werden muss, auch für die Jahre 1895, 1896 und 1897 eine jährliche Subvention von 1250 fl. zu bewilligen. Ich bitte die geehrten Herren um Annahme dieses Antrages.

Bürgermeister: Keine Einwendung? — Angenommen. Befchlufs: Dem Berwaltungs-Comité der Kronprinz Audolf-Kinderspitalstiftung im III. Bezirke wird eine Subvention von je 1250 fl. für die Jahre 1895, 1896 und 1897 bewilligt.

32. (164.) Referent Gem.-Rath Dr. Vogler: Ich habe die Ehre, zur Zahl 164 zu referieren. Das Referat steht seit Februar auf ber Tagesordnung.

Gem.-Kath Jedlioka: Lauter! Man hört nicht ein Wort! Burgermeister: Erstens ift gar fein Anlass zu einer Aufregung, und zweitens hat der Referent ja noch gar nicht angesfangen. (Lebhafte Heiterkeit rechts.)

**Referent** (fortfahrend): Herr Gem. Aath Dr. Brocksch und Genoffen haben am 22. December v. J. folgenden Antrag gestellt (liest):

"Die Berordnung des Unterrichtsministers vom 27. Juni 1891 legte das Bolksichulgesetz in einer Weise aus, dass bei der Besetzung der Lehrstellen an Bolks und Bürgerschulen die männlichen Lehrkräfte gegenüber den weiblichen zurückgesetzt werden, indem sür die Lehrers und Leiterstellen an Mädchenschulen auch dienstältere Lehrer mit bester Qualification nicht präsentiert werden dürsen. Dadurch wurde ein Zurückdrängen der männlichen Lehrkräfte einsgeleitet, das nicht wünschenswert erscheint. Die männlichen Lehrkräfte sind diesfalls beim Unterrichtsminister vorstellig geworden, und der Gesertigte beantragt, der löbliche Gemeinderath wolle diese Bestrebungen der Lehrer in geeigneter Weise unterstützen."

Nun, meine sehr geehrten Herren, der Stadtrath hat diesen Antrag einer Erwägung unterzogen, aber er hatte es eigentlich nicht nöthig, in das Meritum desselben näher einzugehen, weil schon lange bevor dieser Antrag im Gemeinderathe gestellt worden ist, und bevor die Lehrerschaft ihre Petition an das Unterrichtsministerium überreicht hatte, der Stadtrath in der Angelegenheit, die in diesem Antrage berührt worden ist, Stellung genommen hat, und zwar in einer Beise Stellung genommen hat, welche den Intentionen dieses Antrages vollkommen entspricht. Der Stadtrath hat infolgedessen über Antrag Procksch und Genossen beschlossen, dem Gemeinderathe mündlich Bericht zu erstatten über jene Schritte, welche der Stadtrath in dieser Angelegenheit unternommen hat, und ich erlaube mir daher, des Näheren auf diesen Gegenstand einzugehen.

Die Angelegenheit ist zunächst bei der Geschäftsführung des Stadtrathes praktisch geworden anlässlich jenes Falles, der als Fall Rajtan bekannt geworden ist. Es handelte sich um die Bräsentierung eines Leiters für die ausgeschriebene Oberlehrerstelle an der Mädchen-Boltsschule im IV. Bezirke, Alleegasse 11. Der Stadtrath hat für diese Stelle unter dem 12. Juli 1892 eine männliche Lehrkraft präsentiert, trottem ber Bezirksschulrath in der Note, mit welcher er den Brajentationsact dem Stadtrathe übermittelte, bemerft hatte, bais für diefe Stelle eine weibliche Lehrfraft zu prafentieren fei. Der Stadtrath wurde hierauf vom Landesschulrathe, als der Act an biefen gelangt war, aufgefordert, junachft feinen Beichlufs ju rechtfertigen in der Richtung, warum dem Berlangen des Bezirtsschulrathes nach Präsentierung einer weiblichen Lehrfraft nicht Folge gegeben wurde. Der Stadtrath hat diese Rechtfertigung in der Beise erstattet, dass er darauf hinwies, dass er sich veranlasst sehen muste, einen Mann, der 29 Dienstjahre gahle und von biefen 26 Rahre an Mädchenschulen vollstreckt hatte und der eine vorzügliche Qualification hatte, weiblichen Lehrfräften vorzuziehen, welche zumindest, was Dienstzeit betrifft, erheblich gegen den Betreffenden gurückstanden.

Trot dieser Außerung des Stadtrathes hat der Landesschulrath die Präsentation nicht bestätigt, wovon der Stadtrath im September 1892 verständigt wurde.

Der Stadtrath beschloss, sofort gegen diese Nichtbestätigung den Recurs an das Ministerium zu ergreisen. Das ist geschehen. Der Recurs wurde abgewiesen. Der Stadtrath hat darauf eine Beschwerde an den Berwaltungsgerichtshof ergriffen, worüber ja in der Plenarsigung vom 12. Fänner 1893 referiert worden ist.

Wie die Entscheidung des Berwaltungsgerichtshofes ausgefallen, das ift auch allen bekannt. Diefelbe datiert vom 10. Jänner 1893, und gieng dahin, dass der Beschwerde der Gemeinde Folge gegeben werde, weil die Concursausschreibung ohne Rücksicht auf das Geschlecht, also für männliche und weibliche Lehrkräfte, erfolgte, und infolgedessen weil der präsentationsberechtigte Stadtrath in der Lage gewesen ist, entweder eine männliche oder eine weibliche Lehrkraft für diese Stelle zu präsentieren.

Der Stadtrath hat aber gleichzeitig, als der erste Recurs gegen die Nichtbestätigung in dieser Angelegenheit ergriffen wurde, ein Promemoria an Se. Excellenz den damaligen Herrn Unterrichts-minister gerichtet, in welchem so ziemlich die sammtlichen Gründe dargelegt sind, welche später in der Petition der Lehrerschaft an den Unterrichtsminister in dieser Frage geltend gemacht worden sind.

Es wurde in biesem Promemoria, welches auf Antrag bes damaligen Vice-Bürgermeisters Dr. Grübt vom Stadtrathe besichlossen worden ist, dargelegt, dass, wenngleich der Stadtrath sich entschlossen habe, den Rechtsweg in dieser Angelegenheit zu betreten, er, abgesehen von diesem Rechtswege, es für zweckmäßig erachte, dem hohen Ministerium jene Zweckmäßigkeitsmomente vorzuführen und eingehend zu erörtern, welche der Anordnung des Ministeriums vom Jahre 1891, welche dahin gieng, dass sämmtliche Lehrstellen au Mädchenschulen in erster Linie mit weiblichen Lehrsräften zu besetzen seien, entgegenstehen.

Es wurde zwar der Bedeutung der Lehrerinnen für die Mädchenerziehung im allgemeinen die vollste Anerkennung gezollt, und es wurde anerkannt, dass in dieser Richtung nicht geseugnet werden kann, dass, was die ethische Bedeutung der Erziehung betrifft, Bieles und Nütliches durch die Erziehung durch Lehrerinnen geschaffen werde. Andererseits wurden aber auch verschiedene Bemerkungen widerlegt, welche angeblich für die Bevorzugung — denn um eine solche Bevorzugung des weiblichen Geschlechtes bei der Beseitung der Schulleiter-Stellen könnte es sich hier eigentlich nur handeln — sprechen.

In dieser Richtung wurde von anderer Seite geltend gemacht, es sich ja am Lande zeige, dass dort die Lehrerinnen in ganz ersprießlicher Weise wirken, und dass dort eine ziemlich große Bahl derselben sogar an Knabenschulen angestellt sind. Dagegen wurde bemerkt, dass am Lande dieser Fall vielleicht beshalb leichter möglich sei, weil dort eine geringere Schüleranzahl in einer Classe und vielleicht ein lenksameres und gesügigeres Schülermaterial vorhanden sei.

Es wurde auch darauf hingewiesen, das in manchen kleinen Orten die Erhaltung einer Frau leichter möglich sei als einem Manne, namentlich bei dem geringen Gehalte, der nach dem jetzt bestehenden Ortsclassenspischen in kleineren Orten der männlichen Lehrkraft ausgeworfen sei.

Andererseits wurde auf die Klosterschulen hingewiesen, welche zum Theile unter weiblicher Leitung stehen. Dieser Hinweiß wurde damit widerlegt, dass es sich bei den Klosterschulen im wesentlichen um Internate handse, bei welchen das Erziehungsmoment, die erziehliche Ausgabe von ungleich größerer Bedeutung sei als in den Externaten, als welche unsere Bolfsschulen im allgemeinen erzichenen; es wurde insbesondere darauf hingewiesen, dass in allen diesen Klosterschulen gewiss auch ein geringerer Parteienversehr stattsinde.

Es wurden in dem Promemoria dann des Aussührlichen alle jene Momente geltend gemacht, welche dafür sprechen, speciell die Leiterstellen an den Bolksschulen in Bien und insbesondere an den großen Volksschulen, welche wir hier haben, männlichen Lehrspersonen anzuvertrauen.

Es wurde hingewiesen auf die Aufrechthaltung der Ordnung und Disciplin in der Schule, auf die Aufgabe, welche dem Leiter in Bezug auf die Aufsicht und das gedeihliche Zusammenwirken des Lehrtörpers obliegt, auf die Bermittlung und unparteissche Entscheidung bei den nicht allzu selten vorkommenden Differenzen im Schoße des Lehrtörpers, auf die Wahrung des Ansehens der Schule gegenüber dem Publicum, auf die mannigfaltigen Geschäfte administrativer Natur, welche dem Schulleiter obliegen, auf den Berkehr mit den vorgesetzen Behörden und mit den Ettern der Kinder und auf vieles andere, als auf Umstände, welche gewiß ebensoviel Energie erfordern, als eine ununterbrochene physische Disposition, über welche die Kräfte einer Frau nicht zu verfügen vermögen. (Unruhe und Ruse links: Man hört nichts!)

Bürgermeister: Ich bitte, ber Heferent spricht so laut er kann, er ist auch ganz gut vernehmlich, es muss nur so ruhig sein, wie es überhaupt immer sein sollte. (Gem.-Rath Strobach ruft bazwischen.) Herr Gem.-Rath Strobach, ich bitte, beruhigen Sie sich.

Referent (fortsahrend): Ich wollte nur bemerken, dass das alles Umstände sind, welche ebensowohl eine entsprechende Energie als eine ununterbrochene physische Disposition erfordern, über welche normalerweise die Kräfte einer Frau nicht zu versügen vermögen; sie lasten derselben eine moralische und gesetzliche Berantwortung auf, welcher voll und ganz nur der Mann entsprechen kann. Bereinzelte Ausnahmen, deren Borkommen zugegeben werden kann, können an der Bahrheit dieses Sates nichts ändern.

In diesem Memorandum wurde endlich auch hingewiesen auf die große Verringerung, welche die Aussicht auf das Avancement bei den männlichen Lehrfräften erfahren muss, wenn fammtliche Leiterstellen an Mädchenschulen den weiblichen Lehrkräften vorbehalten find. In dem Zeitpunkte, in welchem diefes Memorandum überreicht wurde, d. i. im Märg 1893, waren an unseren Volksschulen 1893 männliche und 928 weibliche Lehrfräfte thätig. Das Berhältnis der männlichen zu den weiblichen Lehrfräften war daher nabezu 2:1. Wenn nun berücksichtigt wird, dass eventuell bei vollster Durchführung bes vom damaligen Unterrichtsminister ausgesprochenen Principes nur 133 Schulleiterpoften für mannliche Lehrfräfte verbleiben würden, 94 aber ausschließlich weiblichen Bersonen vorbehalten werden würden, so fame man zu dem Resultate, dass ein Mann erst nach 30 Jahren eine Leiterstelle erreichen könnte, mahrend einer Frau dies bereits nach sechzehnbis achtzehnjähriger Dienstzeit möglich gewesen wäre. Es murde endlich noch auf verschiedene volkswirtschaftliche Momente hingewiesen. Rurg und aut: Es wurde in dieser Denkschrift die gange Frage meines Erachtens so erschöpfend erörtert, dass alles, was später eigentlich gefolgt ift, auf den Inhalt und die Ausführungen biefer Denkschrift gurudbezogen werden fann.

Der Stadtrath hatte ferner Gelegenheit, sich mit dieser Sache zu befassen, als es sich um die Besetzung der Leiterstelle an der Schule im III. Bezirke, Salmgasse Nr. 9, handelte. Hier war ein Concurs ausgeschrieben worden. Nach der Ausschreibung des Concurses und als die Sache beim Ortsschulrathe wegen des Vorschlages in Berhandlung stand, hat der Bezirksschulrath die Verfügung getroffen, das diese Stelle ausschließlich einer weiblichen Lehrkraft vorzubehalten sei, und es ist an den Ortsschulrath der Auftrag ergangen,

nur weibliche Lehrfräfte zu präsentieren. Der Ortsschulrath ist dieser Verfügung nicht nachgekommen und hat in seinen Vorschlag zwei Lehrer und eine weibliche Lehrkraft hineingenommen.

Der Act gelangte an den Stadtrath, und der Stadtrath besichlos, sofort den Recurs gegen die Verfügung zu ergreifen, wonach diese Stelle ausschließlich mit einer weiblichen Lehrkraft zu besetzen sei. Der Landesschulrath hat den Recurs abgewiesen. Der Minister hat jedoch schließlich dem Recurse der Gemeinde Folge gegeben, im wesentlichen mit der Begründung, die auch von der Gemeinde in ihrem Recurse geltend gemacht worden ist, dass die Ausschreibung des Concurses für männliche und weibliche Lehrpersonen stattzgefunden hat und nach den betreffenden gesetzlichen Vorschriften der Präsentationsberechtigte, ohne an den Vorschlag des Ortsschulrathes gebunden zu sein, berechtigt ist, diesenige Verson unter den Bewerdern zu präsentieren, beziehungsweise zu ernennen, welche ihm als die geeignetste erscheint.

Ein britter Fall ergab sich, als es sich um die Shstemisierung einer Directorinstelle im XIX. Bezirke, Kreindlgasse, handelte. Der Stadtrath hat hier den principiellen Standpunkt eingenommen, dass das Reichs-Bolksschulgesetz zwar eine Oberlehrerin, aber keine Directorin kenne, und hat aus diesem Grunde gegen die Systemissierung einer Leiterstelle an einer Bürgerschule ausschließlich als eine "Directorinstelle" den Recurs an den Landesschulrath ergriffen. Der Recurs wurde abweislich erledigt.

Ein anderer Fall ergab sich, als es sich um die Concursausschreibungen für die Directorinnenstellen an den Schulen II. Bezirk, Holzhausergasse Nr. 7 und Czerninplat Nr. 3, handelte.

Hier waren zwei Leiterstellen zur Erledigung gekommen; beide sollten nach einer Berfügung bes Landesschulrathes ausschließlich mit weiblichen Lehrkräften besetzt werden. Der Stadtrath hat auch hier den Necurs gegen die landesschulräthliche Berfügung beschlossen. Der Recurs wurde abgewiesen; es wurde an das Ministerium recurriert; da jedoch die Concursausschreibung dadurch nicht ausgehalten wurde, der Act an den Stadtrath gelangt war und aus diesem Acte sich ergab, dass für diese Stellen keine weiblichen Competentinnen sich beworben haben, wurde dieser Necurs der Gemeinde gegenstandslos. Die Stellen wurden mit männlichen Lehrkräften besetzt.

Ein fünfter Fall ergab fich bei ber Concursausschreibung für Die Directorinnenftellen im I. Bezirke, Zedlitgaffe, im II. Bezirke, Leopolbegaffe, im III. Bezirke, Rochusgaffe, und im IX. Bezirke, Berzgaffe. Auch in diesen Fällen ergriff der Stadtrath gegen die Berfügung des Bezirksschulrathes, dass diese Leiterinnenstellen ausichließlich mit weiblichen Lehrfräften zu besetzen seien, den Recurs: als derselbe abgewiesen murde, den Ministerial-Recurs und als auch dieser abgemiesen murde, murde im Stadtrathe die Beschwerde an den Berwaltungsgerichtshof beantragt, welche hier im Plenum am 31. Juli beschlossen murde und noch anhängig ift. Gleichzeitig hat der Stadtrath noch beschloffen, gegen die Berfügung des Landesschulrathes den Recurs zu ergreifen, welche nach der Abweisung bes Ministeriums erfloffen ift und in welcher ber Landesschulrath neuerdings Berfügungen bezüglich der neuerlichen Concursausschreibungen traf. In dieser Richtung steht die Entscheidung bes Ministeriums noch bei bem Stadtrathe in Berhandlung.

Ein anderer Fall ergab sich, als es sich um die Concursausschreibungen für sämmtliche erledigte Lehrerinnenstellen an den Mädchen-Volks- und Bürgerschulen Wiens handelte, welche Concursausschreibungen unter dem 20. November 1893 vom Bezirksichulrathe verfügt worden sind. In die Concursausschreibungen wurde damals vom Bezirksschulrathe die Clausel aufgenommen, dass bezüglich aller Stellen an Mädchenschulen zu gelten habe, dass dieselben in erster Linie mit weiblichen Lehrkräften zu besetzen seien. Der Stadtrath hat gegen diese Concursausschreibungen unter dem 29. November 1893 den Necurs ergriffen.

Über die erfolgte Abweisung dieses Recurses seitens des Landessschulrathes wurde der Ministerial-Recurs an das Ministerium für Cultus und Unterricht ergriffen. Dieses Ministerium hat nun unter dem 23. Juni 1894 die Angelegenheit mit einem Erlasse ledigt, durch welchen die Concursausschreibungen aufgehoben wurden wegen mangelhaften Versahrens.

Es ift in diesem Ersasse ausgeführt, dass die gedachten Concursaussschreibungen nicht klar seien, weil nicht klar ausgesprochen sei, in welcher Weise die Besetzung der betreffenden Lehrstellen stattssinden soll. Es sei allerdings richtig, dass nach § 14 des Reichssvolksschulgesetzes die Lehrstellen an selbständigen Mädchenschulen in der Regel in erster Linie mit weiblichen Lehrkräften zu besetzen seien. Allein nach § 15 des letzteitierten Gesetzes können Lehrstellen an Mädchenschulen auch männlichen Lehrkräften übertragen werden. Aus dem in diesem Paragraphe angesichts der Bestimmung des § 14 des Reichssbolksschulgesetzes gebrauchten Ausdrucke "übertragen" ergibt sich, dass, wenn besondere Verhältnisse die Anstellung männlicher Lehrkräfte an Mädchenschulen entweder zur Sänze oder auch nur theilweise als nothwendig oder zweckmäßig erscheinen sassen des von dem hiezu competenten Landesschulrathe ausdesschulchen werden muis.

Un diese Entscheidung reihte das Ministerium eine Verfügung für die Zukunft, indem es aussprach, das in jeder Concursaussichreibung in Zukunft klar ausgesprochen werden müffe, ob die betreffende Stelle nur mit einer weiblichen oder nur mit einer männlichen Lehrkraft zu besetzen ist, oder ob die Bewerbung um Stellen Lehrkräften beiderlei Geschlechtes eingeräumt wird.

Gegen diese Entscheidung des Ministeriums glaubte der Stadtrath beim Gemeinderathe die Ergreifung der Beschwerde an den Berwaltungsgerichtshof beantragen zu muffen, insofern als das Präsentationsrecht der Gemeinde durch die Verfügung des Ministeriums für die Zukunft tangiert erscheint. Die Beschwerde ist noch anhängig.

Der Stadtrath hat jedoch unter einem gegen die gleichzeitig intimierte Verfügung des Landesschulrathes den Recurs ergriffen. Es hat nämlich der Landesschulrath in dem Intimationse Decrete, mit welchem dem Stadtrathe dieser Ministerial-Erlass bekannts gegeben wurde, verfügt (liest):

"Unter einem werden die angesochtenen Concursausschreibungen vom 11. und 20. November 1893, 33. 5727 und 7321, aufgehoben und wird der Bezirksschulrath aufgefordert, den Concurs für die erledigten Lehrstellen an Mädchenschulen neuerdings und sofort auszuschreiben und wären, insofern der Bezirksschulrath in dem angesochtenen Beisate der erwähnten Concursausschreibungen bereits ausgesprochen hatte, das die erledigten Lehrstellen an den genannten Mädchenschulen gemäß dem § 14 des Reichs-Volksschulgesetzes in erster Linie mit einer weiblichen Lehrkraft zu besetzen sind, alle diese Lehrstellen derart auszuschreiben, dass die Bewerbung um diese Lehrstellen auf die weiblichen Lehrkrafte beschränft wird."

Der Stadtrath glaubte, in dieser Berfügung die Entscheidung erblicken zu muffen, dass auch für die neu angeordneten Concursausschreibungen von Seite des Landesschulrathes sofort das Beschlecht ber Lehrkräfte bestimmt wird, was gewiss nicht in ber Intention bes Ministeriums gelegen war, weil das Ministerium lediglich angeordnet hatte, dass in jedem einzelnen Falle, dass bezäuglich jeder einzelnen Lehrstelle zu constatieren und zu prüsen ist, ob für diese Lehrstelle eine männliche oder weibliche Person zu präsentieren sein wird.

Die Erledigung des Ministerial-Recurses ist erst jett herabsgelangt und sie geht im wesentlichen dahin, dass die Berfügung des Landesschulrathes als eine endgiltige Anordnung, insbesondere nicht über das Geschlecht der Lehrkräfte angesehen werden könne, und wurde übrigens der Landesschulrath angewiesen, die einzelnen Fälle genauer zu untersuchen.

Mittlerweile hatte der Landesschulrath übrigens selbst diesen Standpunkt bereits eingenommen und erklärte die Auffassung des Stadtrathes bezüglich dieses Passus in seinem Intimations-Decrete selbst für einen Irrthum. Er hat nämlich den Bezirksschulrath ansgewiesen, bezüglich jeder einzelnen ausgeschriebenen Stelle einen Bericht zu erstatten, ob dieselbe mit einer männlichen oder weibelichen Lehrkraft zu besetzen sei.

Wir haben dann noch einige andere Fälle bezüglich der Stellen an Shstemisierung von Mädchenschulen, die im wesent- lichen ähnlicher Natur sind wie die bereits besprochenen.

Eine andere neue Seite der Frage entstand dadurch, dass plöglich im August b. J. eine Berfügung des Landesschulrathes fam, wonach ber Bezirksschulrath angewiesen wurde, bei ber Besetzung einer provisorischen Stelle an einer Mädchenschule dieselbe mit einer weiblichen Rraft zu besetzen. Nach dem Gesetze steht die Besetzung einer provisorischen Lehrstelle ausschließlich dem Begirksschulrathe zu. Der Landesschulrath hat hier eine Berfügung getroffen, welche über feine Competeng hinausgeht, beziehungsweise er hat die gesetzliche Competenz des Bezirksschulrathes ignoriert. Der Stadtrath glaubte infolgebeffen auch hingegen ben Recurs ergreifen zu muffen. Der Recurs ift noch nicht erledigt, wenigstens ift die Erledigung bisher ber Gemeinde noch nicht zugestellt. Aber das kann ich conftatieren, dass die Praxis bereits abgestellt erscheint, indem in allen weiterfolgenden Erlässen des Landesschulrathes die betreffende Clausel, das heißt die Weisung an den Bezirksschulrath, die provisorischen Lehrstellen mit einer weiblichen Rraft zu besetzen, in Wegfall gekommen ift. Damit ware ich mit meinem Berichte am Ende.

Ich glaube, aus diesem Berichte werden Sie entnehmen, dass der Stadtrath in dieser Angelegenheit alles gethan hat, was im Interesse der Schule und vom Standpunkte des Interesses der Gemeinde in dieser Angelegenheit von Seite der präsentationsberechtigten Körperschaft geschehen konnte. Ich glaube, dass der Stadtrath die Sache wesentlich zur Klärung gebracht hat durch das Memorandum, welches er aus Anlass des Falles Kajtan schon im März 1893, also gleich zu jener Zeit, wo die Sache noch im Embryo lag, an das Ministerium gerichtet hat. Der Stadtrath hat in allen späteren Fällen consequent eine und dieselbe Haltung beobachtet, und ich glaube aus der Darstellung auch constatieren zu können, dass der Stadtrath bei dieser Haltung bereits wiederholt Ersolge auszuweisen gehabt hat. Ich bitte, diesen Bericht des Stadtrathes zur Kenntnis zu nehmen.

Gem.-Rath Dr. Prochfc: Die Schulerläffe, welche den Gegenstand des vorliegenden Referates bilben, betreffen — wie ich glaube — nicht bloß die materiellen Interessen der Lehrer, sondern (Gem.-Rath Strobach: Die Bahlen!) sie betreffen in erster

und hervorragender Linie die Interessen der Schule selbst. (Ruf links: Zweiter Bahlkörper!) Die Gemeinde bringt gewiss gerne große Opfer für die Schule, aber es ist auch Recht der Gemeinde, in derlei wichtigen Schulangelegenheiten ein Wort drein zu reden (Sehr richtig.!), und ich glaube, es ist sogar Pflicht der Gemeinde, gegenüber Grundsügen, welche einen großen Theil der Lehrerschaft beunruhigen, ja dieselben in ihrem Fortkommen, in ihrer Existenz geradezu bedrohen, klar und entschieden Stellung zu nehmen. Nach unserem Landeszesese steht der Lehrerin der Zutritt zu den unteren Classen der Knaben-Volksichulen offen.

Die Tendenz der Schulerlässe geht nun dahin, den Lehrer aus der Mädchenschule auszuschließen, und die Dinge würden sich, wenn es nach diesen Erlässen gienge, so entwickeln, dass dem Lehrer als unbestrittenes Arbeitsgebiet lediglich die oberen Classen der Knaben-Bolksschule und die Knaben-Bürgerschulen versbleiben. Das wäre, wie ich hier constatieren muß, nach meiner Unsicht eine ganz verkehrte Welt. (Sehr richtig!)

Meine Herren! Es liegt mir ferne, den legitimen Beruf der Lehrerin in der Schule zu bestreiten. Ich anerkenne mit dem Memorandum, welches wir unserem gegenwärtigen hochverehrten Herrn Bürgermeister verdanken, dass insbesondere die ethische Seite der Erziehung der Kinder durch die Frau in hervorragender und ausgezeichneter Beise gefördert werden kann, aber das ist gewiss nicht alles!

Wenn wir einen großen Theil unserer Biener Schulen bei ben Biener Berhältniffen dem weiblichen Geschlechte übergaben, jo würde gewiss die Schule einseitig und schwächlich. (So ist es! rechts.) Sie können im Leben oft aus dem Munde von Frauen, die eine ausgezeichnete Erziehung genoffen haben, hören: Ja, imponiert hat mir nur dieser oder jener Lehrer. Und wenn einer von Ihnen, meine Herren, für den häuslich en Unterricht eine Lehrfraft zu sich nimmt — ich bin überzeugt, in den weitaus meisten Fällen wird die Wahl auf eine mannliche Lehrkraft Es ist höchst charakteristisch, dass die Brivat-Mädchenfallen. Lehranstalten — und deren Directionen sind doch gewiss gezwungen, in erster Linie die Bunsche der Eltern zu berücksichtigen -- zum überwiegenden Theile mannliche Lehrkräfte beschäftigen. Ja, meine Herren, die faiferlichen Madden-Erziehungsanstalten selbst können der Mithilfe, und zwar der ausgiebigen Mithilfe männlicher Lehrfräfte nicht entbehren.

Es ist ja noch nicht lange her, das die Lehrerin in unseren Schulen aufgetreten ist. Sie können noch in der politischen Bersfassung unserer Bolksschulen den Satz lesen, das den Lehrpersonen ein männliches, sich stets gleich bleibendes Benehmen empfohlen wird. Es ist gut möglich — und ich glaube es — dass, wenn das weibliche Geschlecht sich durch längere Zeit — aber das wäre gewiss Sache von Generationen — dem Lehrberuse widmet, die Lehrerin dann auch genau dasselbe wird, was der Lehrer ist, nicht mehr und nicht weniger und nichts anderes.

Aber, meine Herren, ich würde diese Entwicklung bedauern. Denn sehen Sie, unsere Verhältnisse sind gegenwärtig so, dass die Eltern, der Bater und die Mutter, von der Sorge um das tägliche Brot erschöpft werden. Das Elternhaus kann dem Kinde oft das nicht bieten, was es ihm in erster Linie bieten soll: die Entsaltung seiner gemüthlichen Anlagen. Die Aufgabe des Hauses geht zum Theile auf die Schule über, und je mehr sich dieser Process entwicklt, desto mehr, sage ich, ist die Stellung der Lehrerin in der Schule gesichert. Sie sehen, dass ich das Austreten der Lehrerin in

ber Schule nicht etwa einseitig als eine Phase der Frauen-Emancipation betrachte, sondern als eine aus unseren socialen Berhältniffen sich ergebende, der Schule förderliche Erscheinung.

Der heißeste Kampf ist um die Leiterstellen entbrannt. Es wurden verschiedene Analogien angezogen, und sie werden auch anderswo angezogen. Die Klosterschulen! Meine Herren, die sind doch vom Weltsichen viel zu viel abgekehrt. Die Schulen auf dem Lande, glaube ich, bieten überhaupt eine geringe Analogie mit unseren großstädtischen Berhältnissen. Es sind zwei Beispiele, auf die hingewiesen wird, nämlich das Hernalser Officierstöchter-Institut und das Civil-Mädchen-Pensionat. Das sind zwei Justitute, an deren Spige, wie ich constatieren muss und gerne constatiere, weibliche Kräfte mit ausgezeichnetem Ersolge thätig sind. Aber, meine Herren, diese Anstalten sind Internate, sie haben eine geringe Anzahl von Schülern, durchwegs aus sogenannten besseren Hausahl von Schülern, durchwegs aus sogenannten besseren Husgabe, als der Leiter einer großen Wiener Bolfsschule. (Unruhe links. — Gem.-Rath Dr. Lueger: Das gehört nicht zur Sache!)

Bürgermeister: Ich bitte, den Herrn Redner nicht zu untersbrechen. Jetzt hat Herr Gem.-Rath Dr. Procksch das Wort. Er ist bei der Sache. Der Bericht des Reserenten hat sich mit der Sache beschäftigt, in welchem Maße männliche und weibliche Lehrsfräfte in der Schule in Verwendung kommen. Damit beschäftigt sich auch der Herr Redner. (Zwischenrus des Gem. Rathes Strobach.) Ich bitte, Herr Gem.-Rath Strobach, untersbrechen Sie nicht immer.

Gem.-Rath Dr. Procksch: Meine Herren! Ich sage, bass eine solche große Wiener Volksschule mit einer Schülerzahl von 500 bis 600, mit einem großen Lehrkörper, mit einem Schülermaterial, welches Bevölkerungskreisen angehört, die der Schule nicht fördernd zur Seite stehen, sondern gleichgiltig, ja seindlich derselben gegenüberstehen, an den Leiter solche Anforderungen stellen, welche in der Regel eine Lehrerin nicht wird erfüllen können.

Meine Herren! Ich habe absichtlich von den materiellen Interessen der männlichen Lehrer hier nicht gesprochen, aber die Gerechtigkeit gebietet es, einiges hervorzuheben. (Erneuerte Unruhe links.)

Bürgermeister: Darf ich bitten! Es werden auch die Redner von dieser (linken) Seite mit voller Aufmerksamkeit angehört. (Gem. Rath Strobach ruft dazwischen.) Herr Gem. Rath Strobach, Sie unterbrechen in einemfort. (Zwischenruf seitens des Gem. Rathes Jedlicka.) Herr Gem. Rath Jedlicka, ich muss Sie zur Ordnung rusen, das ist eine Beleibigung! — Meine Herren! Das ist sein lohaler Borgang, einem Mitgliede der Berfammlung es unmöglich zu machen, zu reden. (Gem. Nath Dr. Nechansky: Ist aber Methode!) Herr Gem. Rath Purscht, Sie haben nicht das Bort. (Erneuerte Unruhe.) Meine Herren! Machen Sie nicht aus einer öffentlichen Gemeinderaths-Verhandlung eine Komödie. (Bravo! rechts. — Zu Gem.-Rath Dr. Prochsch gewendet:) Bitte fortzuscheren.

Gem.-Rath Dr. Procksch: Gerechtigkeit aber gebietet, Folgendes anzusühren: Es gibt, wie bereits vom Herrn Referenten hervorgehoben wurde, zwei Orittel männliche, ein Orittel weibliche Lehrkräfte, und man hat ausgerechnet, dass Lehrer, welche über 22 Dienstjahre haben, in einer Zahl von 300 vorhanden sind, Lehrerinnen nur 46. Würden nun sämmtliche Leiterstellen an Mädchenschulen den Lehrerinnen vorbehalten, so stünden denselben 94, den Lehrern nur 133 Leiterstellen offen. (Hört!) Meine

Herren, das ist ein Verhältnis, welches geradezu ungeheuerlich ist. Sie sehen, 300 dienstältere Lehrer — 133 Leiterstellen, 46 dienstältere Lehrerinnen — 94 Leiterstellen. Sie wissen ja, daß leider aus Mangel an Stellen es unmöglich ist, alle ausgezeichnet qualissicierten Lehrer zu Oberlehrern zu machen. Wenn aber diese Grundsähe, die wir hier bekämpfen, zum Durchbruche kämen, dann würde die Aussicht eines Lehrers, einen Leiterposten zu erlangen, außerordentlich gering, und das würde den männlichen Lehrkräften geradezu die Berusse und Schaffensfreude nehmen!

Der Herr Referent hat Ihnen die ganze Action des Stadtrathes vor Augen geführt. Er hat Ihnen gezeigt, dass der Stadtrath stets consequent seinen Grundsatz versochten hat durch eine Reihe von Jahren, und wie ich jetzt gleich sagen kann, auch zum großen Theile mit Ersolg.

Gestatten Sie mir nun, dass ich gegenüber den gehäuften Unführungen von Beispielen Ihnen den nunmehrigen Stand der Ungelegenheit kurz vorsühre.

Im Mittelpunkte steht der Ministerial Erlass vom 23. Juni d. J. In diesem Erlasse wird ausgeführt, dass bei jeder Concurssausschreibung zunächst zu entscheiden sei, ob die betreffende Stelle einem Lehrer oder einer Lehrerin oder einem Lehrer und einer Lehrerin zugleich zugänglich sein solle.

Dieser Grundsat hat nun eine consequente Ausbildung gefunden, er wurde sozusagen in ein Shstem gebracht. Man hat nämlich gefunden, wenn bei jeder Concursausschreibung das Geschlecht des Bewerbers zu untersuchen und sestzustellen ist, dann kommt man aus den Recursen nicht heraus und hat daher einsach die Schulsoberbehörde versucht, das Geschlecht in die Shstemissierung aufzunehmen.

Es gab aber, meine Herren, noch etwas zu bewerfstelligen. Wie ist es benn, wenn ber Bezirksschulrath etwa provisorisch lauter Lehrer anstellt? Dann könnten im gegebenen Falle Lehrerinnen überhaupt nicht in Borschlag gebracht werden. Es wurde daher verfügt, dass an Mädchenschulen auch provisorisch männliche Lehrskäfte nur mit Zustimmung des Landesschultrathes angestellt werden können. Das ist das Shstem, das vor uns liegt, mit dem wir es zu thun haben. Ich glaube, das das ein Erbstück aus dem Ministerium Taaffe, aus dem Ministerium Gautsch ist, von dem wir überhaupt mehrere Erbstücke übernommen haben. (Unruhe links.) Meine Herren! Die Frage ist doch ernst und wichtig genug, dass ich mir erlauben kann, sie hier eingehender zu besprechen und das Für und Wider des Gesehes vorzubringen.

Betrachten wir nun die einzelnen Bunkte, zunächst Concursausschreibung. (Anhaltende Unruhe links. Bürgermeister gibt bas Glockenzeichen.)

Es fällt zunächst auf, das das Reichs-Bolksschulgesetz durch 25 Jahre in Kraft gewesen ist und es bisher noch niemandem einzgefallen ist, das Geschlecht der Bewerber in die Concursansschreibung aufzunehmen. Man muss daher wohl annehmen, dass man hiebei vielleicht nicht etwas herausinterpretiert, sondern hineininterpretiert. (Fortdauernde Unruhe links.) Ich bemerke Ihnen, dass mich Ihre Unruhe nicht aus dem Contexte bringen wird. (Bravo! rechts.) Der § 2 des Gesetzes vom 5. October 1870 versügt ausdrücklich, was in einer Concursausschreibung stehen soll.

Da heißt es, die Concursausschreibung habe nebst der Bezeichenung der Kategorie und des Dienstortes für jede erledigte Stelle den damit verbundenen Jahresgehalt und die Modalitäten seiner eventuellen Steigerung, sowie die beizubringenden Behelfe namhaft

zu machen und die Bewerber anzuweisen, ihre Gesuche bei ber betreffenden Ortsschulbehörbe einzubringen. (Anhaltende Unruhe links.)

Bürgermeister: Meine Herren! Wenn auf dieser (rechten) Seite ein Mitglied auch nur lacht, so betrachten Sie das schon als eine Beleidigung und kommen in die größte Aufregung. Sie machen nun absichtlich Lärm. (Widerspruch links.) Es wäre ja außerordentlich leicht, stille zu sein. Sie brauchen nur nicht miteinander zu sprechen, dann ist es ruhig. Sie sprechen aber miteinander und erschweren es dem Herrn Gem.-Nathe Dr. Procsch, seine Rede sortzusehen. Wenn Sie empfindlich sind, so ditte ich, die gleiche Billigteit doch auch für den Collegen von der anderen Seite zu haben. (Nufe links: Wir sind ja mit ihm einverstanden! Gem.-Nath Fedlicka: Uns haben Sie ersucht, kurz zu sein, und dort wird eine lange Rede gehalten.)

Gem. Rath Dr. Procksch (fortsahrend): Wenn von jener (linken) Seite bemerkt wird, dass die Herren ohnehin einverstanden sind, so ist mir dieser Zuruf sehr willkommen; aber leider sind die Schuloberbehörden nicht in allen Theilen einverstanden, und deswegen müssen Sie es boch wohl über sich ergehen lassen, dass ich etwas näher auf die Sache eingehe.

§ 14 des Reichs-Boltsschulgesetzes, welchen bas Ministerium für fich anruft, beftimmt allerdings, dass, wenn an einer Mädchenschule mehrere Lehrkräfte bestellt find, die leitende Lehrerin ben Titel "Oberlehrerin" führt. Aber hieraus ift feineswegs ber Schlufs gerechtfertigt, bafs an einer Madchenschule nur eine Oberlehrerin angestellt werden fann. Im § 19 der Schulgesetz- Novelle vom Jahre 1883 wird beispielsweise bestimmt, dass ber Leiter einer Bürgerichule den Titel "Director" zu führen hat; gleichwohl foll bann boch wieder eine "Directorin" bestellt werden konnen. Mit einem Worte: aus dieser Nomenclatur des Gesetes läfst fich eine Folgerung überhaupt nicht beducieren. Im Gegentheile sagt aber bas Befetz ausdrucklich, dass auch an Dadochenschulen mannliche Lehrkräfte und männliche Leiter angeftellt werden können. Der wichtigste Einwand aber, meine herren, den wir, die Gemeinde Wien, gegen die Auslegung des Ministerial-Erlaffes haben muffen, ift ber, dass berfelbe mit dem Ernennungsrechte der Gemeinde nicht vereinbarlich ift. Die Gemeinde hat als die Rorperichaft, welche ihre Schulen erhält, das Recht, bei der Bestellung der Lehrpersonen, und zwar der Directoren, Oberlehrer, der Oberlehrerinnen, der Lehrer und Unterlehrer mit zuwirken, und zwar durch die Brafentation. Aber, meine Berren, es murbe die Geduld ber Opposition geradezu erschöpfen, wenn ich ausführen wollte, dass dieses Prafentationsrecht im wesentlichen nichts anderes ift, als ein Ernennungsrecht. Der Gemeinde Wien fteht ein Ernennungerecht zu und die von der Bemeinde prafentierten Lehrpersonen muffen vom Landesschulrathe bestellt werden, ausgenommen in ben im Befete genau vorgesehenen Fällen. In biefer Beziehung bestimmt § 50 des Reichs-Boltsschulgesetes, dass bie Beftätigung eines Prafentierten nur verweigert werden fann, "wenn bemielben erhebliche fittliche Gebrechen ober Sandlungen gur Laft fallen, megen melder bie Entlaffung eines ichon angestellten lehrers ausgesprochen werden könnte". (Gem.-Rath Reblicfa: Er macht Obstruction!)

**Bürgermeister:** Sie haben nicht das Wort, es schickt sich nicht, in die Versammlung hineinzuschreien. (Rufe links: Er liest! Unruhe links.)

Gem. Rath Dr. Prodifch: Ich habe nichts von der Rebe aufgeschrieben, ich habe blog Gejegesstellen vorgelegen.

Meine Herren! Alles dasjenige, was gegen diese Concurse ausschreibung vorgebracht werden kann, alles dasjenige gilt auch, selbstverständlich noch in einem erhöhten Maße, bezüglich der Shstemisierungen. (Unruhe links.)

Burgermeifter: Ich bitte um Rube!

Gem.-Rath Dr. Procksch (fortsahrend): Ich werbe zum Schlusse eilen. — Wie steht die Sache gegenwärtig? — Ich weiß nicht, ob die geehrten Mitglieder der Opposition imstande sind, darüber eine entsprechende Ausfunft zu geben. Heute steht die Frage so, dass wir, dank der consequenten Haltung des Stadtrathes, dank der unausgesetzten Bemühungen des Herrn Bürgermeisters und Ihrer Bertreter in den Schulbehörden, einen Zustand geschaffen sehen, mit dem wir wenigstens die auf weiteres zufrieden sein können. (Gem.- Nath Strobach macht Zwischenruse.)

Bürgermeister: Herr Gem. Aath Strobach! Ich habe Sie heute schon wenigstens zehnmal ersucht, Ruhe zu halten. Sie werden sich nicht wundern durfen, wenn ich auch einmal die Gedulb verliere. Ich werde Sie nicht mehr ermahnen.

Gem. Rath Dr. Procksch (fortsahrend): Es ist die größte Calamität gewesen, dass eine Reihe von Leiterstellen durch Jahre hindurch nicht besetzt werden konnten, ich sage durch Jahre hindurch. Diesen traurigen Misständen wird nunmehr abgeholsen. Es ist vom Landesschulrathe ein Erlass verfügt worden, das die erledigten Directorens und Leiterstellen an Mächen-Bolks und Bürgerschulen nunmehr zur Besetzung kommen sollen, und zwar in der Art, das sämmtliche Directorstellen, dann die Oberlehrersstellen, mit Ausnahme von zweien, den Lehrern oder den Lehrerinnen zugänglich sein sollen, und nur zwei Stellen, nämlich die Leitersstellen an den Mächenschulen in der Paulanergasse und in der Ottakringer Hauptstraße, den weiblichen Lehrpersonen vorbehalten bleiben.

Meine Herren! Das ift ein Zustand ber Dinge, mit dem wir wohl jetzt zufrieden sein können. Eine principielle Erledigung, meine Herren, liegt hierin nicht. Wir helsen den gegenwärtigen unhaltbaren Zuständen ab, und wenn der Erlass des Landesschulsrathes an den Stadtrath herabkommt, so, glaube ich, kann dann der Standpunkt des Landesschulrathes ohneweiters getheilt werden, jedoch mit der Rechtsverwahrung, dass der principielle Standpunkt, den die Gemeinde in dieser Angelegenheit einnimmt, nicht alteriert wird. Die Frage der Concursausschreibung ist ja gegenwärtig beim Verwaltungsgerichtshose anhängig. Dort soll dieser höchst wichtige Gegenstand zur endgiltigen Austragung kommen.

Was aber die provisorischen Besetzungen anbelangt, so wissen Sie bereits aus bem Munde bes Herrn Referenten, dass ber Standpunkt bes Stadtrathes vollständige Anerkennung seitens ber Schulaufsichtsbehörden gefunden hat.

Das unbedingte Recht des Bezirksschulrathes, provisorische Lehrkräfte anzustellen, ist anerkannt, und ich glaube, das ist ein ganz entschiedener Erfolg der Bemühungen, insbesondere unseres Herrn Bürgermeisters. (Beifall rechts.) Ebenso, meine Herren, glaube ich, dass der Gemeinderath allen Grund hat, dem Stadtrathe und dem Herrn Bürgermeister für ihre consequente und energische Vertheidigung der Rechte nicht der Lehrer, sondern ich sage der Schule, dankbar zu sein. (Beisall rechts.) Wir werden immer und immer den Grundsatz sein. (Beisall rechts.) werden immer und immer den Grundsatz sein. (Beisall rechts.) werden bestehungen einzig und allein maßgebend sei die größere Würdigkeit des Bewerbers, dass aber niemals die Bestungen ersolgen sollen

unter einseitiger Bebachtnahme auf das Geschlecht des Bewerbers. Ich empfehle Ihnen beshalb, den Bericht des Stadtrathes dankend entgegenzunehmen. (Lebhafter Beifall und Händeklatichen rechts.)

Gem.- Rath Gregorig: Sie werden mir zugeben, das ich dem Herrn Borsprecher sehr aufmerksam zugehört habe, und ich brauche jetzt die Worte nicht zu wiederholen, die er hier gesprochen hat. Der Eingang seiner Rebe war mir aus der Seele gesprochen, aber zum Schlusse kommt, wie immer bei Reden von jener (rechten) Seite, ein kleiner Pferdefuß, der Horr Borredner weiß sich doch mit gewissen Verstügungen zu befreunden, die meine Zustimmung nicht erlangen können.

Ich will nicht in die ganze Rede des Herrn Borredners eingehen, nachdem die Beit vorgeschritten ift, ich fann aber über gewiffe Dinge nicht hinweggehen. Ich bedaucre nur, dass die heutige Debatte nicht nächsten Freitag stattfindet, denn dann fonnten die herren einen Jahrestag feiern. Bor zwei Jahren, einen Tag vor dem heiligen Abend, hat der damalige Landmarichall-Stellvertreter die Borlage über die Gleichstellung der Lehrer mit den Lehrerinnen auf die Tagesordnung geftellt, und damals ift der Untrag auf Gleichstellung mit nur einer Stimme Majorität angenommen worden. Es ift damals auch fo gut gezählt worden, wie unfere Herren Schriftführer manchmal das Unglud haben, zu gahlen. Nach meiner Ansicht war die Majorität nicht dafür, aber sie wurde enunciert. Wer hat damals dafür geftimmt? Wir, die Opposition? Dr. Lueger, ich, oder College Dr. Rupfa? Rein! Das waren drei herren aus dem Präsidium des Wiener Gemeinderathes: Bürgermeifter Dr. Brig, Bicc-Bürgermeifter Dr. Richter und Herr Magenauer; dann Schriftführer Dehm und die übrigen Berren, die hier find, die im Landtage von Niederöfterreich figen und der liberalen Bartei angehören. Die haben alle für die Bleich ftellung ber Lehrerinnen mit den Lehrern geftimmt. (Hört! links) Wir waren bagegen. (Gem.-Rath Strobach: Der Conftantin aus Breitensee war auch babei! — Beiterkeit.) Fett muffen Sie fich gefallen laffen, wenn die Confequenzen daraus fommen. Aber was war benn bas, was Sie fo freundlich für bie Lehrerinnen geftimmt hat? Sie heißen uns Reactionare, aber bamals ift eine reactionare Anderung des Gemeindestatutes auf der Tagesordnung geftanden, nämlich bie Bestimmung des § 52 war damals in Berathung. Man wollte, dass wir nicht mehr Obstruction treiben, oder dass wir uns nicht mehr absentieren fonnen. Sie haben damals nicht den Muth gehabt, der Regierung entgegenzutreten: Sie haben fich das damals becretieren laffen. Unter bem Minifterium Sautid, ift ja die Frauenprotection in größter Blüthe geftanden. Ich will einen Fall vorführen, der mir bekannt ift. Es find zwei Lehrerinnen hier im Rathhause eingekommen; da wurde ihnen gesagt: Um Gotteswillen, es sind ohnehin 300 vorgemerkt — wir werden Sie halt auch vormerten. Man hat fie vorgemerkt. Die eine ist als erste vorgemerkt worden, das war die Tochter des Magistratsdirectors - bie zweite hat heuer im Berbfte noch feine Stelle gehabt, das war die Tochter eines Lehrers!

Meine Herren, wo ift hier Jhre Lehrerfreundlichkeit? Wollen Sie uns da vormachen, das Sie heute aus purer Lehrerfreundslichkeit so vorgehen? Täuschen Sie, wen Sie wollen, uns nicht.! Wir stehen für die Lehrer ein, aber Sie stehen für die Lehrer nur dann ein, wenn Sie sie brauchen; jetzt kommen die Wahlen, jetzt zeigen Sie Jhnen etwas!

Hätten Sie damals gestimmt, so hätten Sie etwas bewiesen; das jest ist nur Geflunker, das hier vorgemacht wird. Das ist

nicht offen und nicht ehrlich! Es heißt: Das ift der Fluch der böjen That, dass sie fortzeugend Böjes gedären muss. Auch hier ist es so. Sie haben damals so gestimmt; heute kommen Sie aber mit einer lendenlahmen Erklärung, ans Ministerium hinauszugehen, die gar keinen Wert hat. Der geehrte Herr Borredner hat sich sogar schon mit einer Verfügung befreundet, mit der wir uns absolut nicht befreunden können; wir sind nicht dafür, dass Lehrerinnen angestellt werden. Sie wissen übrigens, es hieße Wasser in die Donan tragen, wenn ich Ihnen etwas darüber vorhalten wollte. Ich glaube, an der ganzen Geschichte heute ist gar nichts daran; das ist nur ein politischer Coup! Die Leute können warten, solange sie wollen, von Ihnen werden sie nichts erreichen!

Die Fälle mit den Anstellungen von Hofrathstöchtern und ber Magistratsdirectorstochter und der Borgang bei Umgehung wirklich Bedürftiger beweisen genug.

Es handelt sich eben darum, gewisse Leute anzustellen, und dagegen getraut sich niemand zu reden. Ich werde also, da es sich nur um einen politischen Coup handelt, dagegen stimmen.

Gem .- Rath Berrdegen: Deine Berren! Ich halte es für nothwendig, bajs ich meine Unficht in diefer Frage gang furz erortere. Meine Stellung unterscheidet fich einigermagen von dem, was Sie soeben gehört haben. Ich ftehe in der Frage der Berwendung der weiblichen Lehrfräfte auf dem Standpunfte der Bleich berechtigung beider Beschlechter. Bon beiden Geschlechtern forbern wir eine Leistung, eine gefetliche, durch die Schulvorschriften ftreng abgegrenzte Leiftung. Ihre Ausbildung ift eine gleiche; ich glaube baher, dass es eine vollständig correcte Haltung ift, wenn man hier fagt, bass Lehrer den Lehrerinnen gleichzuhalten seien und fein Unterschied zu machen sei. Ich gebe es ja vollständig zu - den Standpunkt, den der Stadtrath eingenommen hat, finde ich ja correct, und zwar aus bem einfachen Grunde, meil er bas Bräsentationsrecht zu mahren hat, und weil thatsachlich in dem Borgehen des Landesschulrathes nicht die Tendenz vorhanden mar, gleiches Recht zwischen beiden Geschlechtern walten zu laffen, fondern fich das Beftreben gezeigt hat, Lehrerinnen besonders zu begünftigen und sie auch bort vorzugiehen, wo gleichqualificierte Lehrer ober jogar Lehrer mit längerer Dienstzeit competiert haben. Das ift ein incorrecter, ungerechter Borgang und diesem Borgange murde ich von meiner Seite nie guftimmen.

Ich finde es aber nicht richtig, wenn man ben Grundfat aufstellen wollte - und zum Theile geht diefer Grundsatz aus ben Argumenten bes uns heute wenigstens im Auszuge mitgetheilten Memorandums hervor — dass die Lehrerinnen von der Leitung von Schulen ausgeschloffen fein follten, aus feinem anderen Grunde, als aus dem Grunde, weil fie nicht mannlichen Geschlechtes find. Nun, meine herren, ich höre, dass man sehr viel über Protection, welche Lehrerinnen genießen, flagt. Ich weiß nicht, ob es richtig ift, ich habe teine Bermandten oder näheren Befannten, welche Lehrerinnen find. Wenn die Rlage richtig ift, so werde ich bie Protection immer verurtheilen, ob fie nun für diefen oder für jenen Theil geubt wird. Aber ungerechtfertigt ift es, wenn man bort, wo man gleiche Pflichten verlangt, die Rechte ungleich vertheilt. Und wenn heute von der männlichen Lehrerschaft ber Standpunkt eingenommen wird, dass die Lehrerinnen geringer besoldet werben sollen, muss ich sagen - ich habe es übrigens schon ans läselich der Regulierung der Lehrergehalte hier ausgesprochen bafe dies nach meiner Meinung ein unzweckmäßiger Vorgang, eine unzwechnäßige Saltung ber männlichen Lehrerschaft selbst ift. Wenn

bie Lehrerinnen geringer bezahlt werben, bann werden sie in vielen Fällen, wenn auch nicht von der Großcommune Wien, so doch von anderen Gemeinden der männlichen Lehrerschaft vorgezogen werden, während, wenn sie gleich bezahlt werden, die männlichen Lehrfräfte aber mehr leisten und vielseitiger verwendet werden können, die männlichen den Borzug haben werden. Hier liegt also jedenfalls ein Trugschluss ihrer Haltung zugrunde.

Es hätte thatsachlich das heutige Referat keinen Anlass zu langen Debatten geboten; es war fachlich, kurz und hat die Situation vollständig geklärt.

Wenn es trothem zu langen Discussionen gekommen ist, so ist eben, wiewohl nicht mit Unrecht behauptet werden kann, die Thatsacke daran Schuld, dass die Wahlen vor der Thure stehen.

Meine Herren! Ich gehöre auch dem 2. Wahlförper an. Ich spreche meine Meinung, welche sich nicht vollständig deckt mit der ber männlichen Lehrerschaft, offen aus. Ich weiß nicht, wie diese darüber urtheilt, oder vielmehr ich weiß, dass sie nicht meiner Meinung sein wird. Aber ich habe soviel Vertrauen zur männlichen Lehrerschaft, dass sie nicht verlangen wird von dem Candidaten, den sie in den Gemeinderath bincinschieft, dass er in allem und jedem ihrer Meinung sein muß. Wer sich dazu hergibt, dem wird es überhaupt an wirklichen Grundsätzen sehlen. Mir sehlt es nicht daran. (Beisall links.)

Gem.-Rath Samranek: Ich glaube, vor allem gehört das weibliche Geschlecht nicht in die Schule. Das Weib soll dem Manne nicht Concurrenz schaffen, das wird viel besser sein. In Prag ist es anders, wenn dort eine Lehrerin heiratet, hört sie auf Lehrerin zu sein. Herr Director und Fran Director sind beide in der Schule, wie zum Beispiel in der Langegasse. Sie beziehen beide Gehalt. Das ist ungerecht. Wenn eine Lehrerin heiratet, so hat sie in der Schule nichts mehr zu suchen. Eine weibliche Lehrstraft soll nie für eine leitende Stelle in Vorschlag gebracht werden, und der Gemeinderath soll überhaupt das Recht haben, selbst zu versügen.

Das wissen wir alle, was der Herr Dr. Procks ch uns vorsgeredet hat; es war sehr gut, es war sehr schön gewählt, die Rede war ausgezeichnet. Aber er hätte das bei der "Stadt Brünn", weil dort nicht viel Leute hinkommen, in einer Kählerversammlung zum Besten geben sollen. Aber wir sind darüber hinaus.

Gem. Kath Dr. Gehmann: Ich werde die Aufmerkjamkeit der Herren nicht mehr lange in Anspruch nehmen. Den Effect der ausgezeichneten Rede des verehrten Herrn Gem. Rathes Dr. Prochsch zeigen am besten die Bänke der Majorität. Es ist außerordentlich brastisch, welches Interesse die Herren an der Sache nehmen, und ich würde nur wünschen, wenn die Herren in Zukunst — wie soll ich mich parlamentarisch ausdrücken — Excursionen auf das Gebiet der Bahltechnik versuchen, dass sie doch ein bisschen in der Richtung vielleicht mit den Herren Collegen Rücksprache nehmen, damit die Geschichte nicht einen gar so jammervollen Eindruck macht.

Ich muss sagen, es ist alles recht schön, aber es ist ein altes Sprichwort, allzu scharf macht schartig, und was zu viel ist, ist nicht mehr schön, und ich glaube, wir sind heute in diesem Falle. Benn die Geschichte so bei den Haaren herbeigezogen wird, wie heute, so geht naturgemäß der ganze Effect verloren.

Wenn ber geehrte Herr Vorredner seiner Meinung Ausdruck gibt, es ist ja nicht die leiseste Opposition im Saale, wir stimmen ja vollständig zu, aber charakteristisch für die ganze Sache ist dassienige, was herr College Gregorig gesagt hat. Diese Gegenüberstellung, das ist das Treffendste, was man sich benken kann, und es illustriert die Tendenz sowohl der gegenwärtigen Ubsicht als auch der früheren Haltung, die die Herren in dieser Frage eingenommen haben.

Wir ftimmen also mit den Ausstührungen des Herrn Stadtraths-Referenten überein, aber ich bitte Sie, nachdem uns so
häufig der Borwurf gemacht wird, die Verhandlungen absichtlich
zu frustrieren, in Zukunft doch mit der Zeit des Gemeinderathes
etwas sparsamer und haushälterischer umzugehen, denn wir haben
eine große Zahl von Agenden auf der Tagesordnung, die auch
zur Erledigung kommen sollen.

Bürgermeister: Herr Gem.=Rath Bollak verzichtet auf das Wort, Herr Gem.=Rath Dr. Lueger ist abwesend, Herr Gem.=Rath Frauen berger verzichtet. Es ist also niemand mehr zum Worte gemeldet. Die Debatte ist geschlossen. Der Herr Referent hat das Schlusswort.

Referent: Es ist das Referat eigentlich von keiner Seite angesochten worden; aus den Aussührungen des Herrn Gem.-Rathes Dr. Prochich habe ich nur die wertvolle Bemerkung entnommen, dass ein Friede auf diesem Gebiete zu erhoffen steht, und dass der Stadtrath durch seine consequente Haltung wieder einen Erfolg mehr auszuweisen habe.

Die Ausführungen des Herrn Gem. Rathes Gregorig erfordern aber doch eine gewiffe Antwort. Er hat zunächst auf Borgänge im niederöfterreichischen Landtage reflectiert; nachdem ich nicht Mitglied dieser Körperschaft bin, fann ich darauf nicht eingehen. Ich kann aber nur das bemerken, dass das Princip ber Gleichstellung der Lehrerinnen mit den Lehrern in Bezug auf die Gehaltsfrage ein seit 20 Jahren anerkanntes Brincip der Gefetgebung in Niederofterreich ift, und es hat fich hier offenbar auch nur um die Gleichstellung der Lehrerinnen in Bezug auf diese Frage gehandelt. Ich constatiere übrigens, dass dort, wo die Gleichstellung nicht berechtigt ift, dieselbe auch von uns nicht durchgeführt wird, wie jum Beispiel in dem letten Gehaltsgesete vom Jahre 1891, wo das Quartiergeld für die Lehrerinnen geringer bemeffen murbe, als für die mannlichen Lehrfrafte, weil in dieser Richtung ein berechtigter Unterschied besteht. Bas den eigentlichen Gehaltsbezug aber betrifft, so besteht diesfalls kein Unterschied, weil die Lehrerinnen in der Schule dasjelbe leiften muffen (Gem.-Rath Gregorig: Sollen!) wie die Lehrer.

Es wurde dann vom Herrn Gem. Rathe Gregorig eine angebliche Protectionsgeschichte vorgebracht, die ich zu prüfen nicht in der Lage din, weil es sich offendar um eine provisorische Besetzung gehandelt hat, mit der ich absolut nichts zu thun habe. Ich kann aber nur annehmen, dass der Bezirksschulrath, welchem diese provisorische Besetzung zusteht, in diesem Falle, wie in allen Fällen, vollkommen correct vorgegangen ist. (Gelächter links.) Ich begrüße die Ausführungen des Herrn Gem. Aathes Herrdegen, der ja anerkennt, dass der Standpunkt, welchen der Stadtrath in dieser Frage einnimmt, auch der correcte und richtige ist, trotzen herr Gem. Rath Herrdegen auf einem in Bezug auf die Wirksamkeit der Lehrerinnen in der Schule etwas weitergehenden Standpunkte steht.

Auf die übrigen Ausführungen der Herren Redner glaube ich nichts erwidern zu sollen und schließe damit, indem ich Sie bitte, ben Bericht des Stadtrathes zur Kenntnis zu nehmen.

Gem.-Rath Steiner (zur Abstimmung): Meine Herren! Ich glaube, es entspricht der Burde des Gemeinderathes, dieser so wichtigen Angelegenheit weitere fünf Minuten zu gonnen, und ich erlaube mir baher die namentliche Abstimmung über diese wichtige Angelegenheit zu beantragen.

Bürgermeifter: Es ift die namentliche Abstimmung beantragt. Die Herren, welche zustimmen, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Ung enommen.

Die Herren, welche für ben Referenten-Antrag stimmen, bitte ich mit Ja zu stimmen. Die Herren, welche bagegen sind, mit Rein. Ich bitte mit bem Namensaufrufe zu beginnen.

(Über Namensaufruf feitens bes Schriftführers Gem.-Rathes Raifer ftimmen mit Sa die herren Gem.-Rathe: Bartl, Beder, Brauneiß, Buid, Dehm, Gigner, Erndt, Frauenberger, Dr. Gegmann, Gener, Gierfter, Gregorig, Burger, meister Dr. Brübl, Grünbed Josef, Grünbed Sebaftian, Saffurther, Samranet, Berrdegen, Dr. Suber, Bedliofa, Raifer, Dr. Rlogberg, Dr. Rupta, Lang, Marefc, Bice-Burgermeifter Magenauer, Dr. Mittler, Dr Rechausky, Ritt. v. Neumann, Pollat, Dr. Procfic, Buricht, Rojen-Schieferl, Schlögl, stingl, Sauerborn, Schenzel, Schneiberhan, Schuh, Stehlif, Steiner, Dr. Stern, Strobach, Tijchler, Trambauer, Dr. Uhl, Dr. Bogler, Beitmann, Beffely Binceng, Bimberger, Binter, Binter, Witelsberger, Bunfch, Dr. Bimmermann.)

Der Referenten-Antrag ift angenommen.

Beschluss: Der Bericht über die, in Angelegenheit der Unterstützung der Bestrebungen der Wiener männlichen Lehrerschaft in der Frage wegen Besetzung der Lehrestellen an öffentlichen Mädchenschulen mit weiblichen Lehrkräften seitens des Stadtrathes bereits unternommenen Schritte wird zur Kenntnis genommen.

Bürgermeifter: Die Sitzung ift geschlossen. (Rufe links: Herr Dr. Lueger ift noch zur Geschäftsordnung gemeldet! — Unruhe links.)

(Schluss der Sitzung 8 Uhr abends.)

## Stadtrath.

## Sikungen des Stadtrathes.

Donnerstag, ben 27. December 1894. Freitag, ben 28. December 1894.

## Bericht

über die Stadtraths. Sigung vom 6. December 1894.

Borfigender: Bice-Bürgermeifter Magenauer.

Müller, Unwesende: v. Bos, Dr. Rechansty, Dr. Sadenberg, v. Reumann, Dr. Buber, Dr. Rlogberg, Schlechter, Rreind L Stiagny, Baugoin, Dr. Lederer, Dr. Bogler, Dr. Lueger, Wurm. Matthies,

Mayer,

Bürgermeifter Dr. Grübl. Bice-Bürgermeifter Dr. Richter.

Entschuldigt: St.-R. Boschan, Schneiberhan, Bigels-

Rrant: St.=R. Rückauf.

Schriftführer: Magistrats-Concipist Dr. Beiser.

Bice-Bürgermeister Magenauer eröffnet die Gitung und theilt mit, dass St.-R. Schneiderhan sein Fernbleiben von ber heutigen und ber morgigen Stadtraths-Situng wegen Unwohlseins entschulbigt. Ebenso entschuldigen die St.-R. Dr. v. Billing, Boschan und Bitelsberger ihr Fernbleiben von der heutigen Situng.

(9711.) Vice-Vürgermeister Dr. Richter referiert über die Nachbestellung von Röhren anlästlich baulicher Abanderungen bei Ableitung der Reisthalquelle und beantragt, diese Nachvestellung nache träglich zu genehmigen und die Ausbezahlung des hiefür erwachsenen Mehrkostenbetrages per 981 fl. 63 fr. zu bewilligen. (Ungenommen.)

(9734.) Derfelbe referiert über die Entscheidung der f. f. n.-ö. Statthalterei vom 21. November 1834, 3. 50217, womit der Recurs der Wienthal-Wasserleitungsunternehmung gegen die wasserrechtliche Genehmigung der Wiensluss-Regulierung abgewiesen, dem gleichfalls dagegen eingebrachten Recurse der Alexandrine v. Schönerer jedoch Volge gegeben wurde, und beautragt, in beiden Fällen einen Recurs nicht zu ergreisen.

(9732.) Derselbe reseriert über bas Ansuchen bes städtischen Diurnisten Paul Puch inger um Ertheilung der Studiennachsicht und beantragt die Gesuchsgewährung. (Angenommen.)

(9524, 9526.) Derselbe referiert über die Zuschrift des Bürgermeisters wegen Sinberufung eines Städtetages und beantragt, den Bürgermeister zu ermächtigen, an die sämmtlichen Landeshauptstädte der diesseitigen Reichshälfte und eventuell auch an andere große Städte ein Schreiben zu richten, in welchem dieselben zur Beschiedung eines in allernächster Zeit in Wien abzuhaltenden Städtetages eingeladen werden, welcher sich mit den Fragen der Steuerresorm, der geplanten Anderung des Heimatsgesetzes, der Anlage und dem Betriebe von Localbahnen, hauptsächlich aber mit der Vergütung der Kosten des von den Städten besorgten übertragenen (politischen) Wirkungskreises zu besassen

Siemit erledigt fich auch die Zuschrift der Landeshauptstadt Innsbruck, in welcher dieselbe die in Angelegenheit der geplanten Abanderung des heimatsgesetzes dem Abgeordnetenhause überreichte Petition zur Kenntnis bringt. (Angenommen.)

(9662.) Derjelbe referiert über das Ansuchen des Magistratsrathes Rudols Stadler um Bersetzung in den Ruhestand und
beantragt, den Genannten nach § 119, Punkt 2, Dienstpragmatik,
in den bleibenden Ruhestand zu versetzen und demselben in Gemäßheit
der bestehenden Normen vom 1. des auf die Bersetzung in den Ruhestand folgenden Wonates 3600 fl. und vom 1. Wai 1895 an
3950 fl. als jährlichen Ruhegenuss anzuweisen. (Angenommen.)

(9612, 9246, 9454.) St.-Ft. Dr. Suber referiert über Unsuchen ber Internationalen Eleftricitäts-Gesellschaft um Bewilligung zu Kabellegungen im I., 11., 1V. und VIII. Bezirfe und beantragt, die Bewilligung unter den in den Magistrats-Anträgen enthaltenen Modalitäten zu ertheilen.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, die Bewilligung an die Bebingung zu fnüpfen, dafe die Ausführung der Kabellegungen erst im Frühjahre erfolge.

Referenten=Antrag angenommen. Untrag Dr. Lueger abgelehnt. Derfelbe referiert über

(9381.) Schulgelbbefreiungen am Communal-Reals und Obers gymnafium im II. Bezirke und

(9382.) Schulgelbstundungen an der Gumpendorfer Communals Oberrealschule und beantragt, die bezüglichen Magistrats-Antrage zu genehmigen. (Angenommen.)

(9059.) Derselbe referiert über bas Unsuchen bes Bereines zur Pflege bes Jugenbspieles um Subvention und beantragt, diesem Bereine pro 1894 eine Subvention in dem erhöhten Betrage von 500 fl. zu bewilligen, welcher Betrag mangels Deckung im Budget pro 1894 erst nach dem 1. Jänner 1895 zur Auszahlung zu gelangen hätte. (Angenommen an ben Gemeinderath.)

(9162.) Derselbe referirt über das Ansuchen ber Arbeitslehrerin an der Mädchen-Bolis- und Bürgerschule, XIX., Kreinblgasse 24, Clotilde Heißler, um Berleihung einer Gnadengabe und beantragt die Bewilligung einer Gnadengabe von jährlich 300 fl.

St.: A. Schlechter beantragt die Bertagung des Referates behufs Einholung des Magistrats-Berichtes, eventuell sei die Gnadensgabe nur auf die Dauer von 3 Jahren, beziehungsweise bis zu einer anderweitigen früheren Berforgung zu bewilligen.

Bertagungs-Antrag Schlechter abgelehnt.

Referenten = Untrag mit der vom Referenten acceptierten Einschränkung im Sinne des Antrages Schlechter angenommen. (An den Gemeinderath.)

(9580.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Georg Köhler noe. des Allgemeinen Turnvereines um wöchentlich dreismalige Benützung des Turnsaales IV., Schaumburgergasse 7, und beantragt die Abweisung; bezüglich des gleichen Ansuchens um Überslassung des Turnsaales in der Schule V., Stolberggasse 53, wird auf den Stadtraths-Beschluss vom 28. December 1894, Z. 9238, verwiesen.

(9488.) Derselbe reseriert über Reu- beziehungsweise Ergänzungswahlen in den Armenrath des IX. Bezirkes und beantragt, die Bahl ber Nachbenannten zu Armenräthen zu bestätigen:

Abel Rarl, Aigner Josef, Albrecht Johann, Bauer Jakob, Bauer Samuel, Bager Josef, Beer Rudolf, Birner Franz, Bod Johann, Bohm Moriz, Brandeis Emanuel, Brod Salomon, Buttenbod Ignaz, Czullit August, Deml Johann, Donatin Leopold, Darner Johann, Gichler Michael, Elfinger Josef, Erban Friedrich, Fabrici Leopold, Feil Dtto, Finfter Franz, Forstner Alois, Fried Johann, Fritsch Anton, Fritz Stephan, Funt Guftav, Fürtinger Josef, Bauguich Johann, Behbauer Ernft, Gilly August, Smeiner Anton, Goldich mied Beinrich, Goldschmied Leopold, Grunauer Leopold, Gruß Franz, Bendt Leopold, Bermann Andreas, Sofbauer Unton, hofbauer Lorenz, Bribar Ludwig, Bubner Unton, Raufmann Josef, Raringer Franz, Rindl Alois, Rirchmaner Matthias, Rlima Leopold, Ropta Wilhelm, Rretich Mlois, Dr. Rronfeld Abolf, Rury Abolf, Langer Ferdinand, Langer Adolf, Lehnert Emerich, Liptovite Josef, Löfler Alfred, Lugert Josef, Mataufet Bengel, Dieier Dichael, Menth Beter, Mener Franz, Ditfiche Binceng, Witfichif Sugo, Mud Rudolf, Ritiche Johann, Ottinger Jojef, Bappenheim Wilhelm, Beter Josef, Betrusch fa Ignaz, Bichter Ferdinand, Birschke Heinrich, Poliffa Moriz, Portele Franz, Proch Moriz, Qued Ludwig, Radler Anton, Schauer Rarl, Schellner Rail, Chilag Josef, Chott Rail, Comary Alfred, Schenker Guffav, Sch weida Franz, Seelenfried Johann, Seiblhofer Johann, Sehwald Anton, Sommer Alexander, Spalet Gustav, Stary Josef, Stein Leopold, Steinselder Abolf, Stockenshuber Anton, Storch Franz, Sucharipa Josef, Tenschert Anton, Tlach Gustav, Trebitsch Jsidor, Wallisch Josef, Weissinger Josef, Westermaher Johann, Willander Karl, Wirth Josef, Witrowsky Josef, Zifferer Donat, Pannagl Franz, Gerin Josef, Horak Josef, Wübler Wilhelm.

(Angenommen.)

(9183.) Derselbe referiert über bie Bermehrung der Baifenmütterstellen für den XVI. Bezirk und beantragt, die Bermehrung bieser Stellen von 5 auf 29 gu genehmigen. (Angenommen.)

(9174.) Derselbe referiert über bas Ansuchen ber Turngesellschaft in Huttelborf-Hading um Überlassung bes Turnsaales in ber Bolks-schule in Huttelborf und beantragt, die Bewilligung hiezu unter ben im Antrage bes magistrutischen Bezirksamtes enthaltenen Bedingungen zu ertheilen. (Angenommen.)

(9205.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Leiterin der Privat-Bolfs- und Bürgerschule für Mädchen II., Obere Augartensftraße 34, um Überlassung von Christusbildern und beantragt die Ablehnung aus den vom Magistrate beantragten Gründen.

(Angenommen.)

(9568.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen der Theresia Riedl, Bolksschullehrers-Witwe, um Erhöhung der Erziehungs-beiträge für ihre zwei Kinder und beantragt, die Erziehungsbeiträge für die Kinder Leopoldine und Felix von jährlich je 50 fl. vom 20. Juli 1894 an auf je 75 fl. jährlich im Sinne des bezüglichen Magistrats-Untrages zu erhöhen.

(9468) Derselbe referiert über bas Ansuchen ber Christine Huber, Bürgerschullehrers-Witwe, um Anweisung der Pension und beantragt, der Genannten die normalmäßige Witwenpension im Betrage von 500 fl. jährlich und für ihren Sohn Siegfried Elimar einen Erziehungsbeitrag von jährlich 200 fl., ferner das Sterbequartal per 375 fl. aus der Wiener Lehrerpensionscassa, endlich das Quartiergeld für das Quartal vom 1. August 1894 bis Ende Rovember 1894 im Betrage von 100 fl. aus den eigenen Geldern unter den im Magistrats-Antrage enthaltenen Modalitäten zuzuerkennen.

(Angenommen.)

(9355.) Derjelbe referiert über das Ansuchen der Francisca Sommer, Tochter des verstorbenen Oberlehrers Michael Sommer, um Fortbezug der Gnadengabe und beantragt, der Genannten eine Gnadengabe von 120 fl. jährlich neuerlich auf die Dauer von drei Jahren, d. i. vom 27. April 1895 bis 27. April 1898, oder bis zu dem Tage einer etwa früher eintretenden Bersorung zu bewilligen.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)

(9530.) Derselbe reseriert über die Berlängerung des Vertrages mit Therese v. Gerbert puncto Besorgung der Verschiffung des Canal- und Senkgrubenunrathes pro 1895 bis 1897 und beantragt,

ben vom Magistrate vorgelegten Entwurf für die Beforgung dieser Arbeiten zu genehmigen und diese Leistung für die Jahre 1895, 1896 und 1897 der genannten Offerentin auf Grund dieser Bedingnisse zu dem bisherigen Preise zu übertragen. (Angenommen.)

(9665.) St.-R. Dr. Lederer referiert über die Erwerbung von zwei Gemälben aus dem Nachlasse Georg Deder's, darstellend eine Brunnenscene in der Rähe des Coburg'schen Palais und ein Borträt des Feldmarschalls Grafen Radesty, und beantragt den Unfauf dieser Bilber um den Betrag von 400 beziehungsweise 200 fl. und die Bewilligung eines Zuschusseredites in der Höhe des Ersordersnisse per 600 fl. (Angenommen.)

(9603.) St.-R. Dr. Sachenberg referiert über die neuerliche Offerte bes Hifcher auf Antauf ber Barc. 1602, IV. Bezirt, Schleifmuhlgaffe, und beantragt:

- 1. Es waren burch ein vom Stadtrathe zu mahlendes Comité bie Berhandlungen wegen Erhöhung bes angebotenen Einheitspreises fortzuführen.
- 2. Im Falle bieselben zu einem gunftigen Ergebniffe führen, ware die Grundtransaction unter folgenden Modalitäten abzuschließen :
  - a) Der Raufschilling ift binnen 8 Tagen nach Berständigung des Offerenten von der Annahme seines Offertes durch den Gemeinderrath bar zu handen der städtischen Hauptcassa zu erlegen.
  - b) Die Bezahlung ber Bertragstoften und Übertragungsgeburen obliegt bem Raufer.
  - c) Derfelbe verpflichtet sich, die von seiner Realität Einl. 3. 727, IV. Bezirk, zur Schleifmühlgasse entfallende Grundstäche, Fig. a, b, c, d, e, a, im Ausmaße von 62·09 m² bis längstens 1. Jänner 1896 unentgeltlich, lastenfrei und im richtigen Niveau an die Gemeinde Wien als Straßengrund abzutreten, und willigt ein, dass diese Berpflichtung als Reallast zu Gunsten der Gemeinde Wien auf der obgenannten Realität im Range nach den bestehenden Eintragungen grundbücherlich auf seine Kosten eins verleibt werbe.

(9460.) Derfelbe referiert über den Erlas des Ministeriums des Innern vom 3. November 1894, Z. 27163, womit dem Anssuchen der Gemeinte Wien um Ausschub des Bollzuges der Entsscheidung des Ministeriums, betreffend die Ertheilung der Bewilligung an die Eheleute Kierlinger zur Erbauung eines Wohnhauses auf der Cat. Parc. 710/2, Heiligenstadt im XIX. Bezirke, keine Folge gegeben wurde, und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(9414.) Derfelbe referiert über die Demolierung des hauschens im hofe bes Schulhauses IV., Alleegasse 44, und beantragt, diese Demolierung zu genehmigen. (Angenommen.)

(9141.) Derfelbe referiert über den Statthalterei-Erlass vom 24. October 1894, Z. 82561, puncto Ertheilung des Bauconsenses für das Project der Wiener Tramway-Gesellschaft, betreffend die Herstlung von Berbindungscurven am Praterstern, und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(9142.) Derfelbe referiert über den Statthalterei-Ersafs vom 24. October 1894, 3. 82518, puncto Ertheilung des Bauconsenses für das Project ber Wiener Tramwah-Geselschaft, betreffend die Herstlung eines dritten Geleises XIII., Marktgasse 47, bei der Remise, und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(7934.) Derfelbe referiert über den Statthalterei-Erlass vom 27. September 1894, 3. 62165, puncto Ertheilung des Bauconsenses für die Canalisation im f. f. Krankenhause Wieden und beantragt die Renntnisnahme.

(9299.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Alexander Decht, Leiters des Freih. v. Springer'schen Waisenhauses, XIV., Goldschlagstraße 84, um Enthebung von der Bezahlung der Canal-räumungsgebüren vom Jahre 1892 und beantragt die Abweisung.

(Angenommen.)

(9650.) Derselbe referiert über ben Recurs des Bincenz halm fchläger puncto Bemeffung der Canaleinmundungsgebur für das haus Confer. Rr. 1381 Ottakring, Effingergaffe 22, XVI. Bezirk, und beantragt, im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, Nr. 14 L. S. B. Bl., die Canaleinmundungsgebur für das bezeichnete Haus vorläufig auf 201 fl. 51 fr. heradzuseten. (Angenommen.)

(9378.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Anton und der Theresia Schatinger um Ertheilung des Bauconsenses für einen neu zu erbauenden Hauscanal und einer Steinzeugrohrleitung im Hause XVII., Dornbach, Hauptstraße Nr. 123, und beantragt, im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, Nr. 14 L. S. B. Bl., die Canaleinmündungsgebür für das bezeichnete Haus vorläufig mit 205 fl. 35 fr. zu bestimmen.

Die angesuchten zwei Raten zur Abtragung dieser Gebür werden zugleich bewilligt. (An genommen.)

(9135.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Ignaz Löwi um Berabsetzung der Canaleinmundungsgebur für Ginl. 2. 3731 im II. Bezirke, Engerthstraße, und beantragt:

Diesem Ansuchen kann mit Rücksicht darauf nicht stattgegeben werben, weil keiner ber in dem Gesetze vom 9. April 1894, L. G. Bl. Rr. 14, für die Herabsetzung der normal bemeffenen Canalseinmundungsgebur angeführten Gründe vorhanden ist.

(Angenommen.)

(9176.) Derfelbe referiert über die Bemessung der Canalseinmundungsgebur für das Bilohauergebäude der bildenden Kunstler III., Arsenalweg 1307, und beantragt, im Sinne des Gesetse vom 9. April 1894, L.S. 281. Nr. 14, die Canaleinmundungsgebur für das bezeichnete Gebäude vorläusig mit 350 fl. zu bestimmen.

(Angenommen.)

(9241.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Anton Trimmel puncto Bemessung der Canaleinmündungsgebür XVII., Dornbach, Hauptstraße Nr. 103, und beantragt, im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, L.-G.-Bl. Nr. 14, die Canaleinmündungsgebür für das bezeichnete Haus vorläufig mit 208 fl. 69 fr. zu bestimmen.

Die angesuchten zwei Raten für die Zahlung diefer Gebür werden zugleich bewilligt. (Angenommen.)

(9379.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Ludmilla Pasching in Betreff Zahlung der Canaleinmündungsgebür für das Haus XVII., Dornbach, Hauptstraße 117, und beantragt, im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, L.S.B. Bl. Nr. 14, die Canaleinmündungsgebür für das bezeichnete Haus vorläusig mit dem Betrage von 370 fl. 38 fr. zu bestimmen.

Die angesuchten zwei Raten für die Abtragung dieser Gebur wird bewilligt. (Angenommen.)

(9353.) Derfelbe referiert über bie Eingabe bes Leopolb und ber Marie Sailer in Betreff ber Canaleinmundungsgebur für Nr. 171 und 173 XI., Simmering, Hauptstraße, und beantragt:

Im Sinne bes Gesetes vom 9. April 1894, L. G. Bl. Nr. 14, wird die mit 237 fl. 60 fr. bemessene Canaleinmündungsgebür für das Haus Or. Nr. 171 XI. Bezirk, Simmering, Hauptstraße Conscr. Nr. 188, vorläufig auf die Hälfte, d. i. auf 118 fl. 35 fr. herabgesett.

Weiters wird die Entrichtung der von den Häusern in Simmering, Hauptstraße 171 und 173, zu bezahlenden Canaleinmündungsgebüren in halbjährigen Raten von je 50 fl. bewilligt; auf die angesuchte Unterlassung der Sicherstellung dieser Gebüren, beziehungsweise Sistierung der Execution wird jedoch nicht eingegangen. (Angenommen.)

(9648.) Derfelbe referiert über die Bemeffung der Canaleinmundungsgebur für die Realität des Johann Buringer, XVII., Dornbach, Hauptstraße 101, und beantragt, diese Gebur im Sinne des Gesetes vom 9. April 1894, L.B. Br. 14, mit 112 fl. 35 fr. zu bestimmen. (Angenommen.)

(9649.) Derfelbe referiert über die Bemeffung der Canal- einmündungegebur für die Realität XVII., Dornbach, Hauptstraße 92

und beantragt, diese Gebür im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, L.-G.-Bl. Rr. 14, auf 89 fl. 10 fr. herabzusetzen und einen Termin bis 15. Jänner 1895 zur Zahlung zu bewilligen. (Angenommen.)

(8540.) Derfelbe referiert über bie Borstellung ber Eheleute Rubolf und Amalie Ferst gegen den Zahlungsauftrag puncto Canaleinmündungsgebür für das Haus Nr. 142 Hauptstraße in Simmering, XI. Bezirk, und beantragt, die Canaleinmündungsgebür im Sinne des Gesches vom 9. April 1894, L. G. Bl. Nr. 14, vorläufig um ein Drittel, sonach von 235 fl. 20 fr. auf 160 fl. 13 fr. herabzusehen (Angenommen.)

(9380.) Derselbe referiert über die Bemeffung der Canalseinmundungsgebur für das Haus XVII., Dornbach, Hauptstraße 104, und beantragt, die Canaleinmundungsgebur für das bezeichnete Haus im Sinne des Gesetzes vom 9. April 1894, L. G. Bl. Rr. 14, vorsläufig mit 90 fl. 60 fr. zu bestimmen.

(9070.) Derfelbe referiert über die Zuschrift der Actiengesellschaft ber Wiener Localbahnen, womit dieselbe den Beginn des Baues einer Bartehalle beim Matsleinsdorfer Biaducte zur Kenntnis bringt, und beantragt die Kenntnisnahme.

(7776.) Derselbe referiert über den Recurs bee Franz Schweber, XI., Simmering, Hauptstraße Nr. 81, und die Statthalterei-Entscheidung hierüber vom 9. August 1894, Z. 50298, puncto Senkgrubenräumung durch einen nicht als städtischer Contrahent bestellten Canalräumer-meister und beantragt:

Der Stadtrath findet sich nicht veranlasst, eine Abanderung der Kundmachung des Magistrates vom August 1893, 3. 33883, vorsunehmen. (Angenommen.)

(8422.) Derselbe referiert über die Umgangnahme von der Einshebung von Canaleinmündungsgebüren von den Hauseigenthümern in der Pfadenhauergasse in Penzing, XIII. Bezirk, und beantragt, von der Einhebung einer Canaleinmündungsgebür von den im Berichte des magistratischen Bezirksamtes erwähnten Hauseigenthümern der Pfadenhauergasse im Gesammtbetrage von 1942 sl. 40 kr. abzüglich der von der Sparcassa erlegten 300 fl., daher im Restbetrage von 1642 fl. 40 kr., Umgang zu nehmen und das Andor der Ersten österreichischen Sparcassa in Wien als Eigenthümerin des Hauses Conscr. Nr. 350 in Penzing auf Zahlung der Absindungs. Pauschalssumme von 300 fl. statt der mit 762 fl. 40 kr. bestimmten Gebür gegen Berzicht auf jede weitere Forderung aus diesem Titel anzunehmen (Angenommen)

(8819.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Ernest Beiß noe. der Paul Schiff'schen Erben um Genehmigung der Durchsführung zweier Straßenzüge über die Realität Einl. 2. 114 im IV. Bezirke, Favoritenstraße Nr. 20, und beantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(7939.) Derfelbe referiert über das Ansuchen bes Alois Reinswein um Rudvergütung des Platzinses für die Tischaufftellung vor dem Hause IV. Bezirk, Favoritenstraße 64, und beantragt, die Überzahlung per 30 fl. 92 fr. in Gutschreibung zu bringen. (Angenommen.)

(9618.) Derselbe referiert über die Ausfolgung der von Samuel Hirschaft anlässlich der Canalisierung in Ober-Döbling, Herrengasse 3, erlegten Caution per 1100 fl. und beantragt, diese Caution auszusolgen und von einer weiteren Einzahlung einer Canaleinmundungssebur Umgang zu nehmen.

(9419.) Derfelbe referiert über ben Recurs des Frang Grob gegen die ihm anlästlich der Unterlaffung der rechtzeitigen Canalraumung im VII. Bezirte auferlegte Conventionalstrafe und beantragt die Absweisung.

(Angenommen.)

(9258.) Derselbe referiert über die Bemessung der Canaleinmunsbungsgebür für den Saalzubau des Karl Bimberger XV. Bezirf, Neubaugürtel 34, und beantragt, aus Anlas der Einbeziehungeines Linicnwallgrundes der Parcelle 1306/1 in die Realität Conscr. Nr. 618 des XV. Bezirfes die Canaleinmundung sgebür mit 1 fl. 40 fr. zu bestimmen.

St. R. Dr. Leberer beantragt, unter Unwendung des Gefetzes vom 9. April 1894, Rr. 14 L. G. Bl., mit Rücksicht auf die obswaltenden Berhältniffe auf einen Pauschalbetrag von 20 fl. herabzugehen.

Antrag Dr. Leberer, bem sich Referent anschließt, angenommen.

(9685.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Johann und der Marie Gidwandner in Betreff Umgangnahme von der Besmessung der Canaleinmündungsgebür für das Haus Or.- Nr. 32 Stiftgasse in Hernals, XVII. Bezirk, und beantragt, von der Besmessung dieser Gebür abzusehen.

(Bei ber Berathung und Beschlussfassung über bas vorhersgegangene Referat war St.-R. Er ein bl abwesenb.)

(9369.) St.-A. Dr. Lueger referiert über die Entscheidung der Baudeputation vom 8. November 1894, J. 91, betreffend den Recurs der Firma Josef Heller & Comp. gegen die Bedingungen der Parcellicrung der Realität Einl.-Z. 1849 im III. Bezirke, Obere Weißgärberstraße 9 und Dampsschiffstraße 10, und beantragt, die Entscheidung zur Kenntnis zu nehmen und den Magistrat zu beauftragen, in Hintunft bei Erledigung von Abtheilungsgesuchen ausdrücklich anzusühren, ob die betreffende Abtheilung als eine Untersabteilung ober Barcellierung zu betrachten ist.

St. Dr. Bogler beantragt, es fei in biesen Erledigungen unter ausdrücklicher Citierung der Gesetzesstelle (§ 10 B. B. D. D.) — aber nicht als Bedingung — noch beizufügen, das ber zur Straßenseröffnung, beziehungsweise Verbreiterung ersorderliche Grund unentsgeltlich abzutreten ist.

Referenten-Antrag und Zusat Dr. Bogler angenommen. (Schluse ber Situng.)

## Bericht

über die Stadtraths Sigung vom 7. December 1894 (vormittags).

Borfigende: Bice-Bürgermeifter Dr. Richter. Bice-Bürgermeifter Magenauer.

Unwesende: Dr. v. Billing, Müller, Bofchan, Dr. Rechansty, v. Göt, v. Neumann, Dr. Buber, Shlechter, Dr. Rlogberg, Stiagny, Rreindl, Baugoin, Dr. Bogler, Dr. Leberer, Dr. Lueger, Wigelsberger, Matthies, Wurm. Mager,

Entschuldigt: St. R. Dr. Hadenberg, Rüdanf, Schneiberhan.

Experten: Bandirector Berger, Rechnungsrath Fechner. Schriftführer: Magistrats-Concipift B. Pfeiffer. Bice-Burgermeifter Magenauer eröffnet bie Gigung.

(9493.) St.-R. Dr. Rechansky referiert über das Ansuchen ber Leitung des Allg. öfterr. Frauenvereines um Benützung eines Lehrzimmers an der Mädchen-Bolfsschule I., Bartensteingasse 7, und beantragt die Gesuchsgewährung. (Angenommen.)

(9182, 9302.) Derfelbe referiert über ben Recurs, beziehungsweife bie Rachtragseingabe des Johann Sauer wegen Derftellung eines Windfanges I., Michaelerplat Nr. 6, und beantragt bie Abweifung.

St. R. Ritt. v. Reumann beantragt die Abweisung, jedoch sei bem Gesuchsteller zu bedeuten, bafe ber Stadtrath einen Borsprung von 50 cm genehmigen murbe.

Der Antrag des St.-R. Ritt. v. Neumann wird abgelehnt, ber Referenten-Antrag angenommen.

St.-R. Boschan ertheilt mit Bezug auf den StadtrathsBeschluss vom 29. November 1894 die gewünschten Auftlärungen über die Ergänzungscredite zur Rubrik IV 2 a "Reparatur, Rachschaffung von Möbeln und Einrichtungsgegenständen für auswärtige Amtslocalitäten" per 2304 fl. 52½ kr., zur Nubrik IV 18 a "Wagenauslagen, Commissionsgebüren, Reisekosten und Diäten für städtische Functionäre" per 30.720 fl. 9 kr., und zur Rubrik XXXIV 1 b "Erhaltung der Baulichkeiten des städtischen Bades am Donaustrome nächst der Kronprinz Rudolfsbrücke" per 4689 fl. 34 kr. und besantragt, diese Posten zu genehmigen.

Rach ben Anregungen bes St.-R. Schlechter beantragen bie St.-R. Dr. v. Billing und Dr. Klogberg: Es seien aufsklärende Ausweise über bie gesammten Commissionsgeburen für ben Schulhausbou in Weinhaus und Rudolfsheim vorzulegen.

St.-R. Müller beantragt, bei den Schlufsrechnungen über die einzelnen Bauten sei auch der Ausweis über die Commissionsgebüren berart vorzulegen, dass ersichtlich gemacht wird, wie viele Commissionen und zu welchem Zwecke dieselben abgehalten wurden, wie viele Personen betheiligt und welche Beträge hiezu ersorberlich waren, und wie sich biese Beträge auf das Concept, die Buchhaltung und das Bauamt vertheilen.

St.-R. Dr. v. Billing beantragt, dass die von ber Buchs haltung zu verfaffenden einvierteljährigen Ausweise über Wagen: und Commissionsgeburen dem Stadtrathe vorgelegt werden.

Sämmtliche Antrage werben angenommen.

(9326.) St.-A. Dr. Rechansky referiert über den Bescheid bes Bezirksgerichtes hiebing in Betreff bes Ansuchens des Josef Ungerer um Grundtheilung und Abschreibung Ginl. Z. 924, 925 in Benzing und beantragt die Renntnisnahme. (Angenommen.)

(9264.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit einer Rangleitage per 1 fl. 70 fr. nach Bilhelm Harttopf und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(8283.) **Derselbe** referiert über bie Uneinbringlichkeit einer Kanzleitage per 3 fl. nach Rosalia Pach in ger und beantragt bie Abschreibung. (Angenommen.)

(9067.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen ber Marie Berger um Nachsticht einer Pfründen-Rückersatforderung und besantragt bie Abschreibung des Rückersates von 19 fl. 7 fr.

(Ungenommen.)

(8764.) Derfelbe referiert über die Betition wegen Herstellung eines Asphalt-Trottoirs langs der Front des Germaniahofes am Luged im I. Bezirke und beantragt die Abweifung.

(Angenommen.)

(8699.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen bes ifraelitischen Bethausvereines Brigittenau um Nachsicht einer Musikimpostgebur für zehn Mann Musiker und beantragt die Gesuchsgewährung.

(Angenommen.)

(8612.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des P. F. Abamet um Liquidierung einer Rechnung für eine Hobrantenreparatur in Grinzing für Feuerlöschzwecke und beantragt die Genehmigung zur Auszahlung der vorliegenden adjustierten Rechnung per 12 fl. 5 fr. (Angenommen.)

(7524, 8909.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Bruchstein-Unternehmung Djörup & Comp. bezüglich der käuslichen Überlassung des städtischen Steinriegels Nr. 894 in Grinzing, XIX. Bezirk, und beantragt den Berkauf obigen Steinriegels im Sinne des Stadtraths-Beschlusses vom 17. October 1894, jedoch mit der Abänderung, dass es nach den Worten: "käuslich zu überlassen" zu lauten hat: "wenn die Bruchstein-Unternehmung Djörup & Comp. zur Sicherstellung der übernommenen Berpslichtung, in der Zeit vom 15. Mai bis 1. September jeden Jahres leine Steine von dem Steinbruche abzusühren, eine Caution von 300 fl. erlegt und die Gerichtskossten bei Dr. Schmitt bezahlt hat".

St. R. Maner beantragt, ben Firmainhaber vorzulaben und mit ihm einen Bertrag abzuschließen.

Referenten = Antrag angenommen.

(Un ben Gemeinberath.)

(7672.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Imperials Continentals Gas-Association um Begleichung zweier Conten per 31 fl. 21 fr. für die Gasrohrversicherungen anlästlich der Einwölbung des Krotenbaches im XIX. Bezirke und beantragt, die Auszahlung dieser Conten zu verweigern. (Angenommen.)

(9284.) **St.-A. Vangoin** referiert über das Ansuchen des Abolf Moghorosh um fäusliche Überlassung eines Theiles der Linienwallparcelle 414/31, Einl.-Z. 52, IX. Bezirk, und beantragt:

- 1. Dem Abolf Moghorosh wird ein Theil bes Linienwalls grundes, die Barcelle 414/31, Einl. 3. 52, IX. Bezirk, Fig. ab c a bes vorgelegten Planes, im Ausmaße von circa 101 m² um die Bauschalsumme von 7000 fl. käuflich überlassen.
- 2. Vom Kaufschillinge ist ein Drittel nach Berständigung des Offerenten von der Annahme des Offertes durch den Gemeinderath zu bezahlen. Der Rest am 15. März 1896 zu begleichen und mittler- weile mit 5 Percent halbjährig im vorhinein fälligen Zinsen zu ver- interessieren.
- 3. Dem Käufer bleibt das Recht gewahrt, ben Kaufschillingsrest auch vor dem obbezeichneten Termine einzubezahlen, wobei dann die Zinsen verhältnismäßig in Anrechnung gebracht werden. Als Sicherstellung des Kaufschillingsrestes sammt Nebengebüren ist auf dem zu erwerbenden Grunde das Pfandrecht primo loco zu Gunsten der Gemeinde Wien grundbücherlich sicherzustellen.
- 4. Die Kosten der Bertragsausfertigung, der grundbücherlichen Sinverleibung des Sigenthumes und Pfandrechtes und ber Löschungs quittung, sowie die Übertragungsgebüren trägt der Räufer.
- 5. Der Käufer wird von der ihm nach der Bauordnung obsliegenden Berpflichtung, die mit den Buchstaben deh d umschriebene Fläche im Ausmaße von circa 10 m² einzulösen und der Gemeinde unentgeltlich als Straßengrund abzutreten, enthoben.
- 6. Die Gemeinde verpflichtet sich, ben zur Gurtelftraße fallenden Theil ber eingangs erwähnten Linienwallparcelle Fig. b a g f e d b im Ausmaße von circa 448 m² als Straßengrund zur grundbücherslichen Abschreibung bringen zu lassen.

7. Die Schabloshaltung für biefe Grundfläche ift bereits in dem vereinbarten Paufchalbetrage inbegriffen.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.) (9546.) **St.-A. Wurm** referiert über bas Offert ber Dampfstramman: Gefellschaft vormals Rrauß & Comp. auf käufliche Überstammen von Theilen ftädticher Rorenten Giel 2. a. Siebier mit

laffung von Theilen ftädtischer Parcellen Einl. 3. 2 Hietzing und Einl. 3. 354 Penzing, XIII. Bezirk, sowie eines Theiles der öffentslichen Gutsparcellen 625/1, 625/2, 139/1 und 139/2 Hietzing anlässlich der Verlegung der Bahnhofsanlage in Hietzing und beanstragt die Genehmigung der im Protokolle vom 7. d. M. niedergelegten Vereinbarungen des Comités.

(Angenommen; an ben Gemeinderath.) (9372.) **Derselbe** reseriert über das Offert der Barbara Ritter bezüglich der Einlösung des Hauses Nr. 19 Raiserstraße im XII. Bes

zirke zur Durchführung ber Felberstraße und beantragt, die Realität Einl. 2. 342 um ben Betrag von 40.000 fl. anzukaufen. Die Realität ift vollkommen lastenfrei; die Bertragskosten und Übertragungszebüren werden von der Gemeinde bezahlt. Die Kündigung bei einer eventuellen Demolierung ist derart zu veranlassen, dass die Kündigung an die Parteien halbjährig ersolgt, und dass dieselben nicht im November oder Februar auszuziehen haben.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)

(9714.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen bes Ch. Cabos und Mois Schweinburg um Grundentschädigung VI., Gumpensborferstraße 40, 42, 44, und beantragt, die Schabloshaltung für den aus Anlass bes Umbaues des Hauses Grundb. Sinl. 260 bes VI. Bezirkes, Dr.-Nr. 40, 42, 44 Gumpendorferstraße, zur Straßensverbreiterung abgetretenen Grund per 76·26 m² mit dem Pauschalsbetrage von 2300 fl. sestzusehen. (Angenommen.)

(9671.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen des Ferdinand Hametner um Aufschub der Räumung der gefündigten Wohnung Dr. 1 im städtischen Hause 21 Meichelstraße, XI. Bezirk, und besantragt, die Frist zur Räumung der gekündeten Wohnung bis 15. März zu erstrecken.

St. R. Müller beantragt, die Frift bis 1. April zu erstreden. Es wird beschloffen, die Räumung der Wohnung bis 1. April 1895 gegen Bezahlung des entfallenden Zinses zu erstrecken.

(9669.) Derfelbe referiert über ben Statthalterei - Erlas in Betreff ber ertheilten Baubewilligung für Tabakfabrikaten - Magazine im XVI. Bezirke und beantragt bie Kenntnisnahme.

(Angenommen.)

(9672.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Oberlehrers Oswald Fiby um Waffereinleitung in seine Naturalwohnung in der Bolksschule in Hütteldorf und beantragt die Abweisung.

(Angenommen.)

(8981.) St.-A. Dr. Eneger referiert über die Entscheidung bes k. k. Oberlandesgerichtes Wien hinsichtlich des Recurses der Gemeinde Wien gegen den Bescheid des k. k. städt. deleg. Bezirksgerichtes Hieding vom 16. August 1894, Z. 18867, betreffend das Ansuchen des Karl und der Anna Zeus um Grundtheilung und Abschreibung für Ginl. Z. 28 in Ober Baumgarten, XIII. Bezirk, und beantragt:

1. diese Entscheidung zur Renntnis zu nehmen ;

2. der Magistrat habe zu berichten, ob es nicht im Interesse ber Gemeinde geboten wäre, sofort im Bege einer Gesetnovelle die Sicherung der Gemeinde gegen Grundabtheilungen zu erwirken und diesbezüglich eine Betition an den hohen n. D. Landtag zu richten, in welche der vollständige Text der Gesetnovelle aufzunehmen ist.

(Angenommen.)

(9655.) St.-A. Dr. v. Villing referiert über die Quiescierung des Amtsdieners Leopold Melchart, denselben von amtswegen in den zeitlichen Ruhestand (§ 107 D.-B.) zu versetzen und mit Rücksicht auf die Dienstzeit von 14 Jahren den Quiescentengehalt mit 48 Bercent des letzten Activitätsgehaltes, d. i. mit 312 fl. vom 1. des auf die Versetzung in den zeitlichen Ruhestand nächstsolgenden Monates an und mit der Hälfte des zuletzt bezogenen Jahresquartiergeldes, d. i. 90 fl. vom 1. Mai 1895 an (zusammen 402 fl.), zu bemessen.

(Angenommen.)

(9657.) Derfelbe referiert über das Ansuchen der Wilhelmine Miller, Steuercommissarswitwe, um Anweisung der Pension, und beantragt die Anweisung der normalmäßigen Witwenpension im Jahresebetrage von 400 fl. mit Rücksicht auf den letzten Activitätsgehalt des verstorbenen Gatten per 1100 fl. vom 1. November 1894 an unter gleichzeitiger Einstellung der Pensionsbezüge des Verstorbenen.

(Angenommen.)

(9656.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen der Anna Prohaska, Steuercommissärswitwe, um Anweisung der Pension und beantragt die Anweisung der normalmäßigen Witwenpension von 360 fl. mit Rücksicht auf den letzten Activitätsgehalt des verstorbenen Gatten per 900 fl. vom 1. November 1894 unter gleichzeitiger Einstellung der Pensionsbezüge des Verstorbenen. (Angenommen.)

(9691.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Johann Rauch, ftabt. Diurniften, um Studiennachsicht behufs Erlangung einer Kanzleipraktikantenstelle und beantragt die Gesuchsgewährung.

(Angenommen.)

(9516.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen bes Sbuard Krajiczek, Canalauffeher, um Alterenachsicht behufs Erlangung einer eventuellen Schulbienerstelle und beantragt die Gesuchsgewährung.
(Angenommen.)

(9705.) Derfelbe referiert über bas Anjuchen ber Kindergartnerin im XIX. Bezirke, Beiligenstadt, um Gewährung eines Betrages von 50 fl. zur Beranstaltung einer Chriftbaumbescherung und beantragt bie Genehmigung. (Angenommen.)

(9370.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Conscriptionsamts Accessischen Bictor Pressler um Aurechnung seiner gesammten Dienstzeit und entsprechende Einreihung in die XI. Rangclasse nach Maßgabe der Gesammtdienstzeit und um Berleihung des Titels "Official".

Referent beantragt die Abweisung.

St.-R. Dr. Rlotberg beantragt die Anrechnung ber gesammten Dienstzeit.

Es wird beichloffen, an den Gesuchsteller einen Bescheib hinauszugeben, in welchem ihm mitgetheilt wird, das das ihm für Zwecke seiner zeitlichen Bensionierung, die vom Tage der Sidesleistung, d. i. vom 1. September 1883, bei der Gemeinde ununterbrochen zugebrachte Dienstzeit eingerechnet wird. Das übrige Ansuchen wird abgelehnt.

(Bice = Bürgermeifter Dr. Richter übernimmt den Borfit.)

(9608.) Derselbe referiert über die Bestellung einer Aushisse Kindergartnerin für den XI. Bezirk, Enkplat, und beantragt, die vorgenommene provisorische Bestellung der Olga Schehsch als Ausshilfse-Kindergartnerin nachträglich zu genehmigen und derselben das monatliche übliche Honorar von 30 fl. vom 22. November 1894 an zuzuerkennen.

(9769.) **5t.-A. Areinds** referiert über die Rominierung ber Bertrauensmänner für die Pferde-Affent-Commission im Mobilisierungs-

falle pro 1895 und beantragt, ben bezüglichen Borschlag bes Magistrates zu genehmigen. (Angenommen.)

(9684.) Derselbe referiert über Bewilligung eines Nachtragsquantums von Schotter für den IV. Bezirk und beantragt, die Beschaffung von 200 m³ Schlägelschotter über die präliminierten Quantitäten für die Straßenconservierung im IV. Bezirke zum Preise von 3 fl. 70 kr. per Cubikmeter zu bewilligen und für diese Auslage zur Rubrik XXII 2 a einen Zuschussereit von 740 fl. zu genehmigen.

(Angenommen.)

(9644.) Derselbe referiert über die Demolierung des alten Pfarrhofgebäudes in Unter-Sievering Nr. 134 und beantragt, die sofortige Demolierung des alten Pfarrhofgebäudes, Conscr. Nr. 38 Unter-Sievering, Or. Nr. 134 Sieveringerstraße, XIX. Bezirk, zu genehmigen und dieselbe dem Baumeister Anton Gürlich unter den Bedingungen der Demolierungsvorschrift zu übertragen.

Die Demolierungsarbeiten sind binnen einer Frift von 30 Arbeitsstagen, in welche Schnees und Regentage nicht eingerechnet werben, burchzuführen. Nach conftatierter ordnungsmäßiger Bollendung der Demolierung wird die von bem Ersteher geforderte Aufzahlung von 450 fl. zur Auszahlung gelangen. (Angenommen.)

(9426.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Balentin Igler um herstellung eines Asphalttrottoirs VII., Westbahnstraße 5, und beantragt die Bewilligung unter den vom magistratischen Bezirkseamte für den VII. Bezirk aufgestellten Bedingungen. (Angenommen.)

(9534.) Derselbe reseriert über das Ansuchen der Marie Kleins mann um käusliche Überlassung von Trottoirsteinen von dem umsgebauten Hause VIII., Leberergasse 22 (Laudongasse 27), und beanstragt, derselben die 128 Stück anderthalbmaligen Mauthausener Bürfelsteine um den Gesammtpreis von 50 fl. 30 fr. käuslich zu überlassen. (Angenommen.)

(9535.) Derfelbe referiert über die Erhöhung der täglichen Haferration für die Pferde der Stadtfäuberung und beantragt, die tägliche Haferration für die Pferde der Stadtfäuberung von 8 auf auf 12 kg für die Pferde leichteren Schlages (sogenannte Feuerwehrspferde) und auf 14 kg für die Pferde schweren Schlages zu erhöhen.

(Angenommen.)

(9527.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Michael Sterling um kaufliche Überlaffung der Pflastersteine vom Trottoir des Hauses VIII., Bennogasse 14, zur Berwendung dei Wiedersherstellung des Trottoirs nach vollendetem Umbau und beantragt, diesem Ansuchen nicht stattzugeben, da diese Steine von der Gemeinde selbst benöthigt werden.

(9741.) St.-A. Müller referiert über das Ansuchen des Heinrich Ohrner noe. ber n.-ö. Bost- und Telegraphendirection um Confens zu Abaptierungen in den Bostamtslocalitäten I., Wipplingersstraße Nr. 8, und beantragt die Bestätigung der Baubewilligung unter den vom Magistrate aufgestellten Bedingungen. (Angenommen.)

(9683.) Derfelbe referiert über die Bewilligung einer Aufzahlung an Heinrich Sikora für das Ausbrechen des Steinmateriales in der Eunette der Alsbach-Einwölbung in der Dornbacher Hauptstraße und beantragt, demfelben eine Aufzahlung auf die gewöhnlichen Erdaushub-preise im Betrage von 3 fl. 50 kr. per Cubikmeter ausgebrochenen und in messbaren Figuren aufgeschlichteten Steinmateriales, und zwar ohne Anrechnung des Erstehungspercentes, zu bewilligen.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)
(9604.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Josef G. Janifch, resp. Johann Türkel, bezüglich Ankaufes eines Grundes in Dornbach, Augasse, und beantragt:

1. bas Ansuchen bes Josef G. Sanisch, benfelben aus ber aus seinem Offerte wegen käuflicher Überlaffung eines städtischen Grundes in Dornbach resultierenden Verbindlichkeit zu entlassen, wird genehmigt;

2. bas Anbot des Johann Türkel auf käusliche Überlaffung bes in der vorgelegten Stizze roth angelegten mit AB'B, CC'DA bezeichneten Grundes im Ausmaße von 720.81 m² zum Preise von 11 fl. 50 fr. per Quadratmeter wird abgelehnt. (Angenommen.)

(9423.) Derselbe reseriert über das Ansuchen des Pfarrers Karl Müller in Benzing noe. der Benzinger Kinderbewahranstalt um Grundentschädigung Penzing, Bahngasse 15, und beantragt die Bestimmung des Schadloshaltungsbetrages für 34·48 m² mit 103 fl. 24 kr., d. i. 3 fl. per Quadratmeter. (Angenommen.)

(9439.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Josef Topitsch um Fixierung einer geringeren Borgartenbreite bei der Realität Einl.: 3. 106, Unter=St. Beit, Malfattigasse, und beantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(Schlufe ber Sigung.)

#### 23 ericht

über die Stadtraths. Sigung vom 7. December 1894 (nachmittags).

Borfitender: Bice-Bürgermeifter Matenauer.

Unwesende: Or. Hadenberg,
Or. Huber,
Or. Rlotherg,
Kreindl,
Or. Lederer,
Or. Lueger,
Matthies,
One Müller,
On. Nechansth,
v. Neumann,
Schlechter,
Stiaßnh.
Or. Bugler,
Witelsberger.

Mager, Burm. Bürgermeifter Dr. Grübl.

Entschuldigt: St.-R. Dr. v. Billing, Boschan, v. Gög, Schneiberhan, Bangoin.

Rrank: St.-R. Rückauf.

Schriftführer: Magistrats-Concipist Dr. Bibl.

Fice-Bürgermeister Magenauer eröffnet die Situng. Die St.=R. Dr. v. Billing, Boschan und v. Göt entsschuldigen ihr Ausbleiben, St.=R. Matthies sein Späterkommen. (Zur Kenntnis.)

(9735.) St.-A. Dr. Bogler reseriert über seinen im Gemeinder rathe eingebrachten Antrag auf Beranstaltung eines Empfangsabendes anläslich des 25jährigen Jubilaums der Genossenschaft der bilbenden Rünftler Wiens und beantragt:

Die Gemeinde Wien tritt ber genannten Genoffenschaft aus Anlass bes 25jährigen Jubilaums berselben als Stifterin mit einem einmaligen Beitrage von 3000 fl. im Sinne ber Genoffenschaftsstatuten bei.

Für diese Auslage ift ein Buschufscredit in gleicher Sohe zur Ausgabs-Nubrik XLVI 2 a zu bewilligen.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(9394.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Witwen: und Baisen:Pensionsvereines der Wiener Oberlehrer und Directoren der öffentlichen Bolts: und Bürgerschulen Wiens um Übernahme des Bereinsvermögens für den Fall der Auflösung des Bereines und beantragt, die Gemeinde Wien exklare sich bereit, für den Fall der Auflösung des genannten Pensionsvereines das Bereinsvermögen bis zur Bildung eines anderen, denselben oder einen ähnlichen Zweck verssolgenden Bereines in Verwahrung und Berwaltung zu übernehmen; zugleich werde gestattet, dass ein diesbezüglicher Passus in die Vereinsstatuten aufgenommen werde.

(9697.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Ferdinand und der Leopoldine Kalb um Bewilligung zur Abtheilung der Realitäten Einl.-3. 367 und 1155 des VII. Bezirkes, Or.-Ar. 47 und 49 Kaiserstraße, und beantragt, die Abtheilung der genannten Realitäten nach Maßgabe der vorgelegten Pläne zu bewilligen und zu genehmigen, das die neu zu schaffenden Baustellen I, II und III von der auf der Realität Einl.-3. 367 haftenden Reallast bezüglich der unentgeltlichen, lastenfreien und im richtigen Niveau ersolgenden Abtretung der im Plane gelb lasierten, mit den Buchstaben EGH (schwarz), C (roth), E (schwarz) umschriebenen Grundsläche der Parc. 1308/1 freigelassen werden.

(9682.) Derselbe reseriert über bezogene Mehrbeträge für Überstunden seitens der ehemaligen communalen Religionsprosessionen Josef Albl und Dr. F. Wimmer und beautragt, es sei von der Rückversgütung des von dem ersteren seit 16. September 1892 für die Schulzjahre 1892/93 und 1893/94 bezogenen Mehrbetrages an Remunerationen für Überstunden per 320 fl. und des dem letzteren sür das Schulzahr 1894/95 zukommenden Mehrbetrages an solchen Remunerationen per 160 fl. Umgang zu nehmen, sohin auf die diesfällige Anregung der städtischen Buchhaltung nicht einzugehen. (Angenommen.)

(9660.) Derselbe referiert über die Erkenntnisse des k. k. Berswaltungsgerichtehoses vom 28. November d. J., betreffend die Beschwerden der Bolksichuls respective Bürgerschulsehrer Eibert, Appel, Bogel und Börz wegen Dienstalterszulagen und beantragt die Kenntnissnahme.

(8840.) Derfelbe referiert über ben Erlafs bes f. f. handelsministeriums vom 22. September 1894, Z. 48070, betreffend die politische Begehung über das Project der Gemeinde Wien für eine Schleppbahn zwischen der Donauuferbahn und dem von der Gemeinde gepachteten Pfeiffer'schen Plate, II. Bezirk, und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(8988.) Derselbe reseriert über das Ansuchen des M. Piringer, Oberlehrers an der allgemeinen Bolksschule für Knaben IV., Alleesgasse 11, um Quartiergelbanweisung und beantragt die Zuerkennung des Quartiergelbes ab 1. November 1894 an den Gesuchsteller.

(Angenommen.)

(9046, 9047, 9666 und 9708.) Derselbe referiert über Erläffe bes k. k. n.-ö. Landesschulrathes, betreffend Parallelclassen-Eröffnung, beziehungsweise Austasjung an Schulen des II., III., VIII., XI. und XIV. Bezirkes und beantragt die Kenntnisnahme.

(Angenommen.)

(9709.) Derfelbe referiert über ben Landesschulraths-Erlass in Betreff ber Systemisierung bes Lehrstatus an ber Anaben-Bolksschule V., Grüngasse 14, und beantragt die Renntnisnahme.

(Angenommen.)

(9161.) Derselbe referiert über ben Landesschulraths-Erlass vom 8. November 1894, Z. 11073, betreffend Barallelclassen-Eröffnung, respective Auflassung an Schulen des XV., XVI. und XVIII. Bezirtes und beantragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)

(9228.) Derfelbe referiert über den Landesschulrathes Erlass vom 29. Auguft 1894, Z. 1056, betreffend die Genehmigung der Bestimmungen über die Stellung der Unterrichtsabtheilung für taubstumme schulpflichtige Kinder im IX. Bezirke, Hahngasse 35, zu der dortselbst befindlichen Bolkeschule für Mädchen und beantragt die Kenntnisnahme.
(Angenommen.)

(9700.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Rudolf Chyba Edmund Konetschuh, Simon Stropp und Franz Ziegler, Schulbiener im XII. Bezirfe, um Fortbezug des Brennmateriales, respective Beheizungspauschales und beantragt die Kenntnisnahme des Magistratsberichtes, wonach das erwähnte Ansuchen durch den Stadtzraths-Beschluss vom 18. Jänner 1893, 3. 3600, erledigt, somit gegenstandslos erscheint. (An genommen.)

(9768.) St.-A. Areindl referiert über die Sicherstellung der Lieferung von 25.000 Stüd 5/7/9zölligen doppeltgeritzten Pflastersteinen und beantragt, dem A. Poschacher & L. Heindl die Lieferung von je 10.000 Stüd, und zwar ersterem zum Preise von 279 fl. pro Mille, letzterem zum Preise von 280 fl. pro Mille und dem J. Straßer die Lieferung von 5000 Stüd zum Preise von 280 fl. pro Mille zu übertragen.

(9674.) St.-A. Burm referiert über das Ansuchen der Berssicherungs - Gesellschaft "Der Anker" um Grundentschädigung I., Graben 10, Spiegelgasse 2, und beantragt die Wahl eines Bershandlungs-Comités. (Angenommen.)

(9733.) **Bürgermeister Dr. Grübl** referiert über das Ansuchen der Bibliothefsdirection um Flüssigmachung von 1782 fl. 50 fr. für 1550 Exemplare des Wiener Communal Ralenders 1895 und beantragt:

1. auch pro 1895 und 1896 je 1550 Exemplare des Wiener Communal-Ralenders zum Preise von 1 fl. 15 fr. per Exemplar anzukaufen;

2. zur Ausgabs-Rubrik IV 12 pro 1894 den erforderlichen Buschufscredit von 482 fl. 50 kr. zu bewilligen. (Angenommen.)

(9531.) **St.-A. Stiagny** referiert über das Ansuchen des Josef Kaifer um Genehmigung der Herstellung einer Beschlagbrücke auf dem von der Gemeinde gepachteten Grunde Einl.-3. 94, V., Mauthhausgasse, und beantragt die Zustimmung im Sinne des Magistrats-Antrages.

(9719.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Marie Budh um Bewilligung zur Untertheilung der Realität Grundb.-Einl.-3. 6 des XVI. Bezirkes, Neulerchenfeld, Or.-Nr. 17 Friedmannsgasse und Or.-Nr. 18 Gaullachergasse, und beantragt die Genehmigung unter den vom Magistrate erwähnten Bedingungen. (Angenommen.)

(9720.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Franz Reus mann um Abtheilung der Realität Einl. 2. 357, VIII. Bezirk, Langegasse 12 und Trautsohngasse 10, und beantragt die Genehmigung nach dem Magistrats-Antrage. (Angenommen.)

(9652.) **Derselbe** referiert über das Tauschoffert des E. Rost bezüglich der Cat.-Parc. 1018, V. Bezirk, zur Durchführung der Kliebergasse und beantragt:

Der Magistrat wird aufgefordert, mit Karl Nost über die Höhe ber Entschädigung für den mit den Buchstaben hrsoum humsschriebenen (gelb schraffierten) Linienwallgrund zu verhandeln, wobei die Entschädigungssumme keinessalls unter die vom Bauamte vorsgenommene Bewertung fallen darf.

Gleichzeitig wird der Magistrat beauftragt, dem Stadtrathe die genauen Ausmaße der gegenseitigen Tauschstüde bekanntzugeben und einen Plan größeren Maßstades vorzulegen, in welchem diese Ausmaße in jede Figur einzuschreiben sind. (Angenommen.)

(9718.) Derfelbe referiert über ben Statthalterei-Erlass vom 27. November d. 3., 3. 91076, betreffend die nachträgliche Bau-

bewilligung für ein Gewächshaus in den Gartenanlagen der f. k. Militär-Schwimmanstalt im II. Bezirke und beantragt, es sei an die k. k. n. ö. Statthalterei zu berichten: Gegen die Belassung des frag- lichen Objectes wird nur unter der Bedingung keine Einwendung erhoben, wenn sich das k. k. Militärärar verpstichtet, die Demolierung desselben ohne Anspruch auf Entschädigung vorzunehmen, sobald der von der genannten Baulichkeit eingenommene Grund für Zwecke der Donauuserbahn benöthigt wird. (Angenommen.)

(8365.) St.-A. Schlechter referiert über die Bermehrung des Bersonales des Wasserbezugsrevisorates und beantragt, die wegen Bersmehrung dieses Bersonales um neun Stellen vom Magistrate gestellten Antrage zu genehmigen.

St.-R. Dr. Bogler beantragt, dass vorläufig neun Personen mit einem Taggelde von 2 fl. aufgenommen werden und dass die befinitive Regelung dieser Angelegenheit verschoben werde, bis die Einsleitung des Wassers in den Bororten vollendet sein wird.

Der Borsitzenbe Bice-Bürgermeister Maten auer regt eine Trennung ber bem genannten Personale zukommenben Obliegenheiten in ber Beise an, bass das einsache Ablesen ber Wassermesser burch Diener, bagegen die Buchführung und die Bersassung ber erforderlichen Berichte durch Beamte zu besorgen sei.

St. R. Dr. Nechansty beantragt die Vertagung des Referates behufs Sinvernahme des Amtsvorstandes über den von den einzelnen Beamten zu versehenden Dienst.

Bertagungs-Antrag Dr. Rechansty angenommen.

(9710.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Gewerbeschuls- Commission Wien, betreffend die Berlegung der Unterrichtsstunden im Lehrlingsturnen im XVI. Bezirke, Papergasse 18, auf Montag abends, die Ausdehnung des Lehrlingsturnens im XVI. Bezirke, Grundsteingasse 65, auf das ganze Schuljahr, und die Berlegung der Unterrichtsstunden auf den Donnerstag von 7 bis 429 Uhr abends, und beantragt die Bewilligung.

(9744.) Derselbe reseriert über das Ansuchen der Gewerbeschuls Commission um Berlegung der Unterrichtsstunden im Lehrlingsturnen an dem städtischen Turnplate II. Bezirk, Staudingergasse 6, auf Samstag abends und beantragt die Genehmigung. (Angenommen.)

(9670.) Derselbe referiert über das Ansuchen der Gewerbeschuls Commission um Berlegung des Lehrlingsturnens von der Schule VII. Bezirk, Burggasse 18, in die Schule VIII. Bezirk, Josefstädterstraße 93, und beantragt die Ablehnung. (Angenommen.)

(9701.) Derselbe referiert über bas Ansuchen bes August Herbster um Bewilligung zur Tieferlegung bes Brunnens im Hause Nr. 4 Morizstraße in Böslau zunächst ber Hochquellenwasserleitung und beantragt die Genehmigung der von den Abgeordneten der Gemeinde Wien bei der Localcommission erklärten Zustimmung.

(Abgelehnt.)

(9765.) Derselbe referiert über Protofolle von Bezirksausschufssitzungen in ben Bezirken I, IV, VI, XI, XIII, XIV, XVI bis XIX
aus den Monaten September, October und November und beantragt
bie Renntnisnahme.

(9597 und 9598.) St.-A. Matthies referiert über das Raufsanbot des k. k. Ministeriums des Innern auf mehrere Bürgerspitalssondsparcellen in Simmering für Kasernbauten und über das Ansuchen der Marie Sailer um käufliche Überlassung der Bürgerspitalsondsparcellen 801 und 802 in Simmering und beantragt, bezüglich der vom Magistrate namhaft gemachten Gründe und unter den vom Magistrate vorgeschlagenen Bedingungen mit dem Ministerium in Verhandlung zu treten, die Erledigung des Ansuchens der Marie

Sailer bagegen bis nach Beenbigung ber Berhandlung mit bem Ministerium zu vertagen.

St.-R. Dr. Leberer beantragt, auch bezüglich der Bürgersspitalsondsparcellen 377 und 378, Catastralgemeinde Simmering, beren Berkauf vom Magistrate wegen der in Aussicht genommenen Errichtung eines Freibades nicht beantragt wird, mit dem Ministerium in Berhandlung zu treten und demselben ein Berkaufsanbot zu stellen.

St.-R. Dr. Lueger beantragt, es sei bem Ministerium bekanntzungeben, dass, nachdem das seinerzeitige Anerbieten der Gemeinde Wien auf Tausch von der Gemeinde gehörigen Grundstücken in Simmering gegen solche des Militärärars von Seite der k. u. k. Abtheilung für Transactions-Angelegenheiten rundweg abgelehnt wurde, die Gemeinde Wien sich nicht mehr veranlasst findet, auf irgendwelche Anbote, beziehungsweise Verhandlungen einzugehen.

St.=R. Dr. Bogler ftellt folgende Untrage:

a) ber Herr Bürgermeister werbe ersucht, sich mit bem Minissterium ins Einvernehmen zu setzen, um eine Information darüber zu erhalten, was eigentlich von Seite des Militärärars geplant ift;

b) als eventuellen Zusatz zum ntrage Dr. Leberer: Es sei das Ministerium von der geplanten Errichtung eines Freibades auf den Parcellen 377 und 378 in Kenntnis zu setzen und zu ersuchen, binnen einer näher zu bestimmenden Frist auf das Berkaufsanbot der Gemeinde zu antworten.

St.-R. Dr. Lederer conformiert sich dem Antrage Dr. Bogler a.

Hierauf wird der letztere Antrag in folgender Fassung zum Beschlusse erhoben: Der Act wird dem Herrn Bürgermeister mit dem Ersuchen abgetreten, sich mit dem k. k. Ministerium des Innern in das Sinvernehmen zu setzen, um zunächst jene Informationen zu erhalten, die einer Beschlusskassung der Gemeinde vorausgehen muffen.

(Schlufe ber Sigung.)

## Allgemeine Hadyrichten.

(Grundabtheilungen.) Der Wiener Stadtrath hat zufolge Beschluffes vom 6. December 1894, Z. 9369 (M.-Z. 190030), den Magistrat beauftragt, in Hintunft bei Erledigung von Abetheilungsgesuchen ausdrücklich anzuführen, ob die betreffende Abtheilung als eine Unterabtheilung oder Parcellierung zu betrachten ist.

Weiters ift in diesen Erledigungen unter ausdrücklicher Citierung ber Gesetzesstelle (§ 10 Br. B.D.) — jedoch nicht als Bedingung — noch beizufügen, dass ber zur Straßeneröffnung ober Berbreiterung ersorbreiiche Grund unentgeltlich abzutreten ist.

\* \*

(Rebveredlungs-Curse.) An der k. k. önologischen und pomoslogischen Lehranstalt in Klosterneuburg finden im Monate Fänner 1895 vier eintägige Rebveredlungs-Curse statt, und zwar am 15., 18., 22. und 25. Fänner.

Federmann, der sich für Weinbau interessiert, kann unentsgeltlich an einem oder zwei dieser Curse theilnehmen.

An jedem der angegebenen Tage halt der k. k. Weinbau-Inspector Herr Franz Kurmann von 9 bis 10 Uhr vormittags einen Vortrag über Nebveredlung, die übrige Zeit des Tages wird ber Übung im Beredeln gewidmet.

Den Theilnehmern an den Curfen wird die Frequenz beftätigt.

### Soul-Angelegenheiten.

Gemerbeschul-Commission in Wien.

(Sigung vom 13. December 1894.)

Der Obmann bringt zur Kenntnis, bass ber Wiener Bolfsbildungsverein seine Borlesungen sür die Schüler der gewerblichen Fortbildungsschulen wieder aufgenommen habe, welche Mittheilung unter besonderer Anerkennung der gebotenen Leistungen und deren Einwirkung auf die zahlreiche Zuhörerschaft zur erfreulichen Kenntnis genommen wird.

Die Commission nimmt zur Kenntnis, das der k. k. n.-v. Landesschulrath zur Errichtung einer fachlichen Fortbildungsschule der Genossenschaft der Fleischhauer seine Zustimmung ertheilt habe.

Der Umstand, dass mit Ende des Jahres 1894 die dreifährige Functionsdauer der gegenwärtigen Gewerbeschul-Commission Bien abläuft, veranlast den Borsitenden in einem Rückblicke auf die Geschäftsgebarung in diefer Zeit hervorzuheben, dass die ablaufende Wahlperiode sich durch die Einbeziehung der Gewerbeschulen der ehemaligen Vororte in den Rapon der Gewerbeschul-Commission Bien zu einer besonders ereignisreichen gestaltet habe. Er conftatiert zunächst ben hiedurch hervorgerufenen Zuwachs der Schulen von 77 auf 135, die Errichtung 18 neuer Schulen und das Steigen ber Schülerzahl von 17.551 auf 28.129, wodurch sich die Bahl ber Agenden ber Commission auf nahezu das Doppelte gehoben habe. — Erfreulicherweise laufe nebenher eine namhafte Befferung bes Schulbesuches, so dass die Zahl der Säumnisstrafen in einer Beise sinke, welche der Hoffnung Raum gebe, diese unliebsamen Bwangsmittel nahezu entbehren zu können. Rebner gedenkt der außergewöhnlichen Berdienfte der Biener Turnvereine, welche in opferwilligfter Beise entgeltlos ben Unterricht an den Lehrlingsturncursen unter lebhafter Betheiligung der Schülerschaft mit bestem Erfolge und unter den mannigfaltigften Schwierigkeiten ertheilen. — Er weist weiters auf die Würdigung des heimatlichen Gewerbeschulmefens im Auslande hin, welche fich durch wiederholte Entsendung fremdländischer Bertreter jum Studium unserer Schuleinrichtungen und die Ginführung berfelben an ben ausländischen Schulen bekunde und betont die wesentliche Förderung der Wiener Gewerbeschulen durch Se. faif. Sobeit den Berrn Erzherzog Rarl Ludwig, der in häufiger Inspicierung einzelner Gewerbeschulen und regfter Untheilnahme an allen diefelben betreffenden Borfommniffen sein lebhaftes Interesse für die Sache ber Gewerbetreibenden huldvollft bethätige.

Beiters wird bem ausscheibenden Obmann-Stellvertreter ber Commission Herrn Georg Nitt. v. Zimmermann für sein mehr als zwanzigjähriges ausopserndes und erfolgreiches Wirken an den Gewerbeschulen des ehemaligen Bezirkes Hernals und im Schoße der Gewerbeschul-Commission in Wien mit Acclamation der Dank der letzteren votiert.

Schließlich vereinigen sich sammtliche Commissions-Mitglieder zu einer einmüthigen, warmen Dankjagung an den Obmann für seine Leitung der Commission und ihrer Geschäftsführung.

#### Approvisionierung.

#### Borftenviehmarkt vom 18. und 20. December 1894.

#### 1. Auftrieb

auf bem freien Martte :

Jungschweine . . . . . . 4110 Stüd Fettschweine . . . . . . 8030 "

Summa . 12140 Stüd

#### Angefauft murben :

#### 2. Preisbewegung:

Fungschweine . von 33 bis 40 (—) fr. Fettschweine . . " 36 " 39 (—) " per Rg. Lebendgewicht.

Der Geschäftsverkehr war an beiben Markttagen flau und ist ein Preisruckgang von 1 fr. per Kilo in beiben Gattungen einsgetreten.

#### Pferdemarkt vom 18. December 1894.

Stechviehmartt vom 20. December 1894.

#### 1. Auftrieb :

Ralber Baidner 3550, Ralber lebend 48, gammer Baidner 979, gammer lebend \_\_\_, Schafe Baidner 372, Schafe lebend 5116, Schweine Baidner 2130.

#### 2. Breisbewegung:

Rälber Waibner . . . . . per Kg. von 40 (—) bis 62 (64) fr.
Kälber lebend . . . . " " 40 (—) " 50 (—) "
Schweine Waibner . . . " " 38 (—) " 54 (—) "
Schweine lebend junge . . " " — " — " — "
Schweine lebend); fette . . " " " — " — " — "
Lämmer Waibner . . . " Paar von 4 bis 11 fl.
Lämmer lebend . . . . " Rg. von 24 (—) bis 40 (—) fr.
Schafe Waibner . . . " Rg. von 9 bis 25½ fl.

Auf dem Jungviehmarkte wurden um 581 Stück Kälber mehr zugeführt. Infolge des erhöhten Bedarfes für die Weihnachtswoche sind bei sehr lebhaftem Verkehre die Preise um 2 bis 6 kr. per Kilo gestiegen.

Auf bem Schafmarkte wurden um 131 Stück Schafe weniger aufgetrieben. Die Kauflust war infolge günstiger Exportverhältniffe lebhaft, und find die Preise der Exportware um 2 fl. per Paar gestiegen, während Brackschafe unverändert tendierten.

Auf dem Schlachtviehmarkte wurden am 20. December 1894 369 Stück Maste und 440 Stück Beinlvieh aufgetrieben und zu unveränderten Montagspreisen bei flauem Verkehre gehandelt.

## Approvisionierungs-Angelegenheiten. Bericht des Marktamtes

über die im Monate November 1894 zum Consume nach Wien eingeführten Thiere und Fleifdwaren, die vorgenommenen Schlachtungen und die in Ansübung der Markt-, Sanitats- und Beterinarpolizei von den Beamten des Marktcommiffariates und der Beterinärabtheilung vorgenommenen Confiscationen nachstehender

#### Artifel:

#### Beichlachtet murben:

21.960 Rinder, 39.094 Schweine, 2044 Pferde, 1386 Kälber und 3214 Schafe und Lämmer.

#### Eingeführt murden:

24.072 Rinder, 17.152 ausgeweidete und 509 lebende Rälber, 5565 ausgeweidete und 22.489 lebende Schafe und Lämmer, 10.984 ausgeweidete und 39.595 lebende Schweine, endlich 996.860 kg Nindfleisch, 34.033 kg Ralbfleisch, 94.230 kg Schaffleisch und 315.638 kg Schweinfleisch.

#### Confisciert murden :

Rach Stücken: 35 Rinder, 176 Kälber, 17 Schafe, 4 Lämmer, 324 Schweine, 3 Ziegen, 1 Pferd, 12 Rothwild, 236 Hafen, 116 Federwild, 399 Hausgeflügel, 20 Tauben, 4427 Lungen, 1 Leber, 16 Milze, 2 Nieren, 11 Herzen, 3 Bungen, 1 Siefer, 1 Guter, 2 Gehirne, 9 Gedarme, 680 Foten, 4 Ganslebern, 18 Bürfte, 350 Rrebfe, 30 Häringe, 10 geräucherte und marinierte Fische, 85 frische Fische, 54 Miesmuscheln, 65 Raparoffoli (genießbare Muschelart), 1960 Gier, 48 Kafe, 195 Citronen und Drangen, 50 Gemürzgurfen, 6 Zuckerwaren, 14 Medicinalfräuter, 42 Liqueurfläschen für Kinder, 2215 Feuerwerkstörper, 4 Salzfägen, 3 Butterdrähte, 1 Mehlfieb, 1 Schmalzstecher aus Meffing, 49 Wagen, Mage und Gewichte, 11 Sprudler, 2 Kupfergeschirre, 6 diverse Beschäftsutenfilien, 2 Bogelfanghäuschen.

Nach Kilogramm: 3978.75 Rindfleisch, 5958.5 Ralbfleisch, 246 Schaffleisch, 206 Lammfleisch, 1032.8 frisches, 72.6 geräuchertes Schweinfleisch, 13 Pferdfleisch, 256.1 Fleisch von diversem Wild, 963.9 Lungen und Lebern, 14 Milze, 4 Nieren, 107 diverse Organtheile, 185.8 diverses Fleisch, 217.15 Burfte, 75 Häringe, 7 geräucherte und marinierte Fische, 424.75 frische Fische, 10·25 Topfen, 1·25 Käse, 21·47 Butter, 0·9 Schweinschmalz, 690 Fettwaren überhaupt, 3 Mehl, 52171.2 diverses Obst, 8 Nüffe, 2987 Grünwaren, 101 Paradiesäpfel, 12 Gurten, 3.5 Gewürzgurten, 34.5 Sauerfrant, 760.5 Kartoffel, 109.25 Schwämme, 28.2 gedörrte Zwetschken und Birnen, 11.25 Hülsenfrüchte, 3 Mohn, 3.45 Gewürze, 0.25 Rompen (wurmige Muscatnüffe), 25.5 Pflaumenmus, 3.5 Brot, 2 Badereien, 4.25 Zuderwaren, 109.5 Prefshefe, 1.25 diverser Thee, 5.25 Medicinalkräuter.

Nach Litern: 302 Milch, 1 Rahm, 61.5 Bier, 2 Bein, 1/2 Effig, 1 Rum-Effenz.

#### Gestattung der Einfuhr von Schweinen aus dem Comitate und der Stadt Raab in Ungarn nach Riederofterreich.

Die n.-ö. Statthalterei hat unterm 14. December 1894, 3. 98613, Nachstehendes fundgemacht:

Nachdem seit länger als vier Wochen kein einziger Fall von Maul und Rlauenseuche bei den aus der Stadt Raab (Ghör) nach Wien zugeführten Schweinen conftatiert worden ift und jeither amtlichen Mittheilungen zufolge bie genannte Seuche meber in der Stadt, noch im Comitate Raab nachgewiesen murbe, so findet die k. k. Statthalterei die Rundmachung vom 15. November b. J., B. 90741, mit welcher die Ginfuhr von Schweinen aus bem Comitate und der Stadt Raab in Ungarn nach Niederöfterreich verboten worden ift, sowie die bezüglichen Nachtragsverordnungen und insbesondere auch die lette diesfällige hierortige Kundmachung vom 6. December d. J., Z. 96512, hinsichtlich der bebingungsweisen Zusuhr von Schweinen aus der Stadt Raab auf ben Biener Borftenviehmarkt mit bem Beifügen gu beheben, dass vom 16. December d. J. an Schweine aus dem Comitate und der Stadt Raab (Chör) in Ungarn unter Beobachtung der vorgeschriebenen veterinärpolizeilichen Magregeln und ber Bestimmungen über den Biehverkehr wieder nach Riederöfterreich zugeführt werden fönnen.

### Gewerbe-Angelegenheiten.

(Gestattung der Sountagsarbeit am 23. December 1894.) In Erganzung der Ministerial-Berordnung vom 7. d. M. (vergl. Amtsblatt Nr. 101, Seite 2655) wurde mit Verordnung des Handelsministeriums im Einvernehmen mit dem Minister des Innern und bem Minifter für Cultus und Unterricht vom 19. December 1894 Folgendes angeordnet:

Die Sonntagsarbeit am 23. December 1894] (R. B. BI. Nr. 231) wird für den vom Handelsgewerbe betriebenen Detailverkauf, sowie für den vom Productionsgewerbe ausgeübten Warenverschleiß bezüglich jener Gewerbeunternehmungen, welche von ber Geftattung in den Stunden von 12 Uhr mittags bis 3 Uhr nachmittags feinen Gebrauch machen, an Stelle diefer Stunden in ber Zeit von 3 bis 6 Uhr nachmittags gestattet.

## Baubewegung.

(Die in Mammern eingestellten Bahlen find die Weschäftsnummern ber Actenflude im Baubepartement bes Magistrates für ben I. bis IX. Bezirt. -Für den X. bis XIX. Begirt bedeuten die eingeklammerten Bahlen die Geschäftsnummern ber betreffenden magiftratischen Begirtsämter.)

#### Befuce um Banbewilligungen murden überreicht:

vom 17. bis 20. December 1894:

#### Für Reubauten:

III. Begirf: Saus, Erobergftrage 95, von Johann Mager, XVII., Karlsgaffe 26, Bauführer J. Nos (9047). XIII. Begirf: Bohn= und Stallgebaube, Benging, Schmiedgaffe, von Cafpar

Fin fo, Hauführer Karl Zelfer, Maurermeister (35300). XVI. Bezirk: Dreistöckiges Haus, Neulerchenfeld, Koppstraße 3, von Matth. Auchmann, Bauführer Fried. Sonnenburg (56542).

#### Für Bubanten :

II. Begirt: Fabritszubau, Dresdnerftrage 107, von Briber Scherb, Bauführer Luckeneder & Miferowsti (9055). XIII. Bezirk: Zubau, Ober-St. Beit, Anhofftraße 169, von Ferbinand Bauer, Bauführer F. Trillfam, Baumeister (35428).

#### Für Adaptierungen:

II. Begirf: Obere Augartenftrage 22, von R. Ritichales, Bauführer C. Lang (9091).

V. Begirf: Wienftrage 89 b, von Rarl Schönbichler, Bauführer Anton

Sifora (9078).

XV. Bezirk: Hinshaus, Bictoriagasse 14, von Karl Bürffel, Hansbesitzer, ebenda, Bauführer ? (29369).

"""Bunspaus, Henrietenplat 1, von Fgraz Fraßl, Maurerschen, Stuffbaus, Henrietenplat 1, von Fgraz Fraßl,

meifter, ebenba, Bauführer derfelbe (29462).

XVI. Bezirk: Ottakring, Gablenzgasse 19 und 20, von Peter Pazelt, XVI., Hasuerstraße 44, Bauführer Matth. Missels (56443).

" " Ottakring, Abelegasse 14, von Wilhelm und Franz Kaluscha, Bauführer Thomas Mann (56624).

" Ottakring, Wilhelminenstraße 51, von Sylvester Schieder, ebenda, Bauführer Laurenz Prigs (56806).

" " Ottakring, Eienfelbergasse 35, von Franz Zeiner, ebenda, Bauführer Franz Hasslinger (56861).

XIX. Bezirk: Unter-Döbling, Kusswaldgasse 30, von Foses und Francisca Reuron, ebenda, Baussührer E Ziegelwanger (22653).

#### Für diverfe (geringere) Bauten:

I. Bezirf: Geschäftsportal, Lichtenfteg 27, von B. Sardtmuth, Bauführer derfelbe (9090).

III. Bezirk: Glühofen, Hauptstraße 109, von Karl Jahn, Schlossermeister, Bauführer berselbe (9095).

VI. Bezirf: Magagin, Relfengaffe 6, von Louis Braun, Bauführer ? (9044).

Erweiterungsbauten, Raunitgaffe 4, von der Wiener Eleftricität 8-Gefellschaft, Bauführer A. Krones (9046). Luftheiganlagen, Mariabisferfrage 61, von R. v. Reumann

Bauführer derfelbe (9058).

#### Stockwerke-Aufjegungen:

XVI. Begirt: Reulerchenfelb, Brunnengaffe 40, von Raroline Berger, ebenba, Bauführer Rarl Stiegler (55708).

#### Sefuche um Parcellierung wurden überreicht:

II. Bezirf: Rlofterneuburgerftrage, Grundb.= Gint. 4338, von Siegmund

Pick, IX., Waijenhausgasse 17 (9081). XIII. Bezirk: Benzing, Grundb.-Einl. 526, von Rosa Wirth und Louise Seherl, durch Dr. Jgnaz Pollak (9071).

#### Befude um Bekanntgabe der Baulinie murden überreicht:

VI. Bezirk: Stumpergasse 28, von Karl Langer, Baumeister, nomine Barbara Zöbl (9088).

XIII. Bezirk: Einl.=3. 550, Barc. 606/22, Benzing, Posistraße 104, Conscr.=
Rr. 276, von Michael Hofinger (35219).

XVI. Begirf: Realität, breiftodiges Saus, Neulerchenfelb, Roppstraße 3, von Matth. Auchmann, ebenda (56541).

" " Ottafring, Hauffabgasse, Sinl.-Z. 2570, von Friedr. Grüss, Krichstetterngasse 6 (56805).
XVIII. Bezirk: Haus, Bötzleinsdorf, Ecke der Badgasse und einer erst zu eröffnenden Gasse, von Gottlieb Bettelheim, IX., Kolinzosse, 2585 5 (28221) gaffe 5 (38321).

#### Gewerbeanmeldungen vom 14. December 1894,

#### (Fortfetzung.)

Mühlbauer Johanna — Gastwirtin — XIII., Penzing, Anschütig. 40. Kiedl Franz — Gastwirt — XIII., Penzing, Speisingerstraße 51. Kumpelmaier Franz — Gastwirt — XVII., Herrals, Hauptstraße 97. Wieland Michael — Gastwirt — XVI., Ottakring, Schulgasse 3. Zugsbratt Franz — Gastwirt — III., Erdbergstraße 150. Bork Jakob — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Neulerchenseld, Haupts

strake 14.

V., Hollak Lenh — Gemischtwaren-Verschleiß — V., Hundsthurmerplat 6. Walkowsky Johann — Gemischtwaren-Verschleiß — II., Blumanerg. 23. Zelnar Benzel — Gemischtwaren-Berschleiß — XIV., Rubolfsheim,

Wobernit Margarethe — Lebensmittelhandel im Umherziehen — XVIII., Währing, Schulgaffe 60.

Währing, Schulgasse 60.

Bokorn Franz — Musiker — II., Große Stadtgutgasse 12.

Bosvindi Abolf Leonhard — Privatunterricht im Clavierspiel sür Nebenssäher — V., Embelgasse 47.

Färber Natalie — Selchwaren-Berschleiß — II., Clodengasse 18.

Bollat Eugenie — Selchwaren-Berschleiß — II., Caborstraße 22.

Lechner Leopold — Spirituosen-Berschleiß — V., Siebenbrunnengasse 17.

Boitl Clisabeth — Spirituosen-Berschleiß — V., Einsiedlerplaß 1.

Swoboda Ignaz — Capezierer — XVII., Ottakring, Oppenplaß 8.

Mochar Agnes — Lischlergewerbe — V., Siebenbrunnengasse 32.

Sylora Therese — Lischlergewerbe — V., Schleismibssasse 32.

Sylora Therese — Lischlergewerbe — IV., Schleismibssasse 7.

Knauer Julius — Berschleiß von gebranntem Kassee, Zucker und Feigenstasse — XVIII., Währing, Anna Frauergasse 3.

Reckendorfer Fosesine — Weinschauf — V., Matsseinsdorferstraße 18.

Bagner Anna — Beißnäherin — X., Bürgerplaß 22.

Zeiner Marie — Zuckerbäckerwaren-Berschleiß — V., Mauthhausg. 7.

#### Gewerbeanmeldungen vom 15. December 1894.

Biot Ludwig — Chriftbaum-Berfchleiß — VII., Burggaffe, Ede ber Rirchengaffe.

Knojchta Anton — Chriftbaum-Berfchleiß — VII., Lindengaffe 29.

Blant Theresia — Christbaum-Berfchleiß — III., Augustinerplat. Lange Beter — Commissions-Berschleiß von hollandischen und englischen

Erzengnissen — Commission 1828 3. Erzengnissen — IX., Maximisianylah 3. Engengnissen — IX., Maximisianylah 3. Ennze Marie — Dachbeckergewerbe — XVII., Hauptstraße 106. Weßelh Leopold — Drechster — VII., Halbgasse 7. Diwisch Maxie — Ertheilung von Einzelnunterricht im Clavierspiel — VII., Bieglergaffe 23.

Abel Siegfried — Fleischselder — IX., Liechtensteinstraße 31. Kochrda Marie — Fragnerin — IX., Fuchsthalergasse 12. Niemberger Michael — Gast- und Schankgewerbe — XVIII., Währing, Weinhauserstrage 81.

Paper Karl — Gaft- und Schantgewerbe — XVIII., Währinger-Bürtel 4.

Schneiber Abolf — Gastwirt — XVI., Brunnengasse 49. Böhm Alfred — Gemischtwaren-Berschleiß — X., Simmeringerstraße 151. Fraßl Ernst — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Hernals, Calvarien-

Oberbauer Wilhelm - Gemischtwaren-Berschleiß - VII., Beftbahnftrage 10.

Raps Josef — Kaffeesieder — XVI., Lerchenfelbergürtel 8. Degenhart Hermine — Kaffeeschanf — VII., Kaiserstraße 53. Feigl Anton — Kaffeeschanf — VII., Siebensterngasse 5. Oworsth Marie — Kammacher — V., Grüngasse 32. Appel Johann — Wannsacturwaren-Erzeugung — XIII., Einwang-

Griffa Karl — Mercantil-Druckforten-Verschleiß — VII., Burggasse 79. Kovaczevits Ludwig — Pfaibler — IX., Müllnergasse 16. Poßecker Antonie — Pferdesseisch-Auskocherin — XVII., Hernals, Griff-

parzergaffe 3. Wögerer Alois — Pferdesteisch= und Selchwaren-Berschleiß — VII., Reustiftgase 14.

Sicherl Clife — Privatlehranstalt für Magnahmen, Schnittzeichnen und Rleibermachen — I., Weihburggaffe 14.

Babion Anton - Sammeln von Pranumeranten - XI., Simmering, Beifelbergftraße 450.

Gerftl Max — Schuhmacher — VI., Kasernengasse 22. Kalina Josef — Selchwaren-Berschleiß — VII., Andreasgasse 9. Malkovsky Anton — Berschleiß von Toiletteartikeln und Parsumerie-

waren — I., Schottengasse 6. Bater Ratharina — Berfchleiß von Tuchresten — V., Rampersdorf-

Butichet Rarl - Buderbader - X., Simmeringerftrage 134.

#### Gewerbeanmeldungen vom 17. December 1894.

Kuhn Benzel — Cantineur — II., Brigittenau, Schleusenbau. Holler Karl — Chriftbaum-Berschleiß — VI., Gumpenborferstraße 144. Rieberreither Olga — Fleisch-Berschleiß — V., Wimmergasse 7. Schneider Franz — Fleisch-Berschleiß — II., Engerthstraße 198.

Hiller Franz Josef — Gas- und Wasserligungs-Installation — XV., Hünschaus Kosinagasse 5
Wölfel Franz — Gast- und Schankgewerbe — XIX., Heisigenstadt, Kahlenbergerstraße 10.

Kaylenbergerziraße 10.

Rausen Pauline — Gemischtwaren-Berschleiß — IV., Hauptstraße 20.
Saxl Leopolb — Geschäftsbesorgung gegen Provision — II., Negerleg. 8.

Tausky Mois, Tausky Friedrich — Herausgabe der periodischen Drucksschift, "Futterhandel" — II., Praterstraße 15.
Herre Josephan — Hild-Berschleiß — IV., Waaggasse 10.
Zeif Bardara — Wilch-Berschleiß — XV., Fünshaus, Blüthengasse 9.
Piernisowska Marie — Siegelmarkens und Papiersäcke-Erzeugung — VI., Barnabitengasse 8.

VI., Barnabitengaffe 8.

Smetana Cijabeth — Lijchlergewerbe — V., Kohlgasse 45. Sirsch Thomas — Berschleiß von frischen und getrockneten Blumen, Kränzen und Christöäumen — XIV., Rudolfsheim, Schweglerstraße, Ede der Felberftraße.

Königer Katharina — Berschleiß von frischen und getrockneten Blumen, Kränzen und Christbäumen — XIV., Rubolfsheim, Am Sechshansergürtel. Loh Charlotte — Bictualien-Berschleiß — XII., Meidling, Schönbrunner Sauptftrage 131.

#### Gewerbeanmeldungen vom 18. December 1894.

Schmirmacher Josef - Brantweinschant - XIV., Andolfsheim, Fifcher=

Bod Franz — Deichgrüber — V., Wienstraße 20. Bod Ludwig — Deichgrüber — V., Wienstraße 20. Matgnetter Karoline — Ciklaufplat — V., Johannagaffe 1. Zieser Lubwig — Filch-Berschleiß — III., Barichgasse 23. Friedl Elisabeth — Fleischselchergewerbe — XVI., Renserchenfelb, Brunnen-

Shier Rubolf — Gastwirt — XIV., Rubolfsheim, Keindorfgasse 37. Schubert Franz — Gastwirt — XIV., Rubolfsheim, Hauptstraße 79. Goll Johann — Holz- und Kohlen-Berschleiß — X., Muhrengasse 24. Beiß Clementine — Insectenpulver-Erzeugung und Berschleiß desjelben - III., Bechardgaffe 26.

MIT. M. S. A. B. M. A. WINT M. S. VINT ' M. S. M. O.	Seite
Böhm Rubolf — Kaffeeschank — XIV., Rubolfsheim, Huglgasse 20. Kohn Siegmund — Kaffeeschank — XIV., Rubolfsheim, Hauptfir. 27.	13. Bem.=Rath v. Got, betreffend die Baulinienbestimmung für
Stoupa Gottlieb — Kaffeeigant — XIV., Rudolfsheim, Fischergasse 18. Lövh Camilla — Kleidermacherin — I., Eflinggasse 18.	bie Rosenthalgaffe in Suttelborf
Dangl Anna — Kleinfuhrwerk — XIV., Rudolfsheim, Pouthong. 27.	der Kirche und dem Kfarrhofe in der Linzerstraße (Hütteldort)
Schweiger Leopolbine — Milch= und Gebäck-Berschleiß — X., Baldg. 8.   Balwin Marie — Tischlergewerbe — XVI., Ottakring, Wenzelgasse 18.	im XIII. Begirfe
Sobotka Anton — Tischler — XIV., Rudolfsheim, Wienflussgaffe 4	Schöpfwerkes an der Pressburger Reichsstraße, XI. Bezirt 2005
Sarić Matthias — Wein-Berschleiß — I., Niemerstraße 7. Daumann Franz — Würstel- und Brot-Berschleiß im Umherziehen —	16. Gem. Rath Dr. Lederer, betreffend die Einsehung einer ge- meinderäthlichen Gartenüberwachungs-Commission
XVI., Neulerchenfeld, Lerchenfelderstraße 26.	17. Gem.=Rath Ritt. v. Reumann, betreffend bie Berlegung der
Kunst Anna — Zeitungs-Verschleiß — XVI., Ottakring, Oboakerg. 22.   Edel Josef — Zurichtung von Weichselholz und Hanbel bamit — XV.,	Trace ber Gurtelstraße in ber Strecke Donaucanal-Arsenal 2665 18. GemRath Dr. v. Billing, betreffend die Subventionierung
Tellgaffe 12/16.	bes communalen Kindergartens im XI. Bezirke 2667
* *	19. Derfelbe, betreffend die Bewilligung von Beiträgen für die Borsteher des V. und VII. Bezirkes behufs Bekleidung armer
Gewerbeanmeldungen vom 19. December 1894.	Schulfinder zur Winterszeit
Hauenschilb Audolf, Dr. — Hof- und Gerichtsadvocat — I., Graben 29.	thieraratlichen Braftifanten
Ott Alois, Edler v., Dr. — Hof- und Gerichtsadvocat — I., Bauerns markt 3.	21. Derfelbe, betreffend die Subventionierung des St. Annen- Kinderspitales für den Ban des Scharlachpavillons 2669
Shedry Jgnaz, Dr. — Hof- und Gerichtsadvocat — I., Schotten-	22. GemRath Bitelsberger, betreffend die Bewilligung einer
ring 33.   Balek Rudolf — Bäcer — X., Raaberbahngaffe 4.	Bulage für die den Feuerwehrdienst in den Theatern versehenden Feuerwehrmänner
Bloch Albert — Betrieb von Borfegeschäften — I., Wiener Effectenborfe.	23. GemAath Dr. Huber, betreffend die Subventionierung des Kirchenmusikvereines "St. Florian" im V. Bezirke 2670
Oches Otto — Brantweinschankgewerbe — XVIII., Währing, Gentz- gasse 113.	24. Derselbe, betreffend die Subventionierung des Vereines zur Pstege des Jugendspieles
Mahr Johanna — handel mit Chrifibaumen — Ede ber Burggaffe und bes Lerchenfelbergurtels.	Pflege des Jugendspieles
Bagner Alois - Handel mit Christbaumen - XVI., Lerchenfelder-	credites anr Rubrik "Instandhaltung der Schullocalitäten und
gürtel, vor dem Hause Nr. 45. Grad Alois — Fischhandel — I., Fischmarkt.	beren Ginrichtung"
Spath Josef — Friseur und Raseur — VIII., Josefstädterstraße 54.	Kirchenmufikvereines an der Pfarrfirche in Gerfthof 2671
Plaminger Benzel — Gastwirtsgewerbe — XIV., Rubolfsheim, Braun- hirschengasse 45.	27. Derfelbe, betreffend die Beiterverwendung von 20 Aushilfs- arbeitern gur Deginfection bes Central-Biehmarttes im Jahre
Schön Katharina — Gasthausbetrieb — XVI., Lerchenfelbergürtel 23. Stablmann Johann Abam — Gast- und Schankgewerbe — XVIII.,	1895
Bahring, Martinsftraße 97.	ftutungsvereines für entlaffene Sträflinge
Brun Rofine — Gemischtwaren-Berschleiß — V., Embelgasse 47. Deutsch Friederike — Gemischtwaren-Berschleiß — XVI., Kirchstetern-	29. GemRath Dr. v. Billing, betreffend bie Erhöhung bes Monatslohnes bes Tobtengrabers auf bem gemeinfam ber Ge-
gaffe 69.	meinde Wien und der n.=ö. Landes=Frrenanstalt gehörigen Fried=
Rohn Salomon — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Hernals,   Ottakringerstraße 94.	hofe der städt. Berjorgungsanstalt in Ybbs'
Sonnik Katharina — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Hernals, Ladnergasse 51.	botantichen Gefellichaft in Wien
Stiegler Jaroslav — Gemischtwaren-Berschleiß — XVII., Hernals,	Rronprinz Rudolf-Kinderspitales im III. Bezirke 2672
Lobenhauerngasse 29. Botowa Hermine — Gemischtwaren-Berschleiß — XII., Meibling,	32. GemRaih Dr. Bogler, betreffend die Unterstützungen der Bestrebungen der männlichen Lehrerschaft in der Frage wegen
Storchengaffe 14. (Das Beitere folgt.)	Besetzung der Lehr= und Schulleiterstellen an öffentlichen Mädchen- schulen mit weiblichen Lehrkräften
0 0 1	Stadtrath:
In halt: Seite Gemeinberath:	Situngen bes Stadtrathes
Sitzung des Gemeinderathes	Rericht über die Stadtraths-Sitzung dom 7. December 1894 (vormittags) 2085
Stenographischer Bericht über die öffentsiche Sikung des Ge- meinderathes vom 18. December 1894.	Bericht liber die Gladtraths-Sihning vom 7. December 1894 (nachmittags) 2686 Allgemeine Rachrichten:
Aufalt:	Brundahtheilungen
Mittheilungen des Borsitzenden: 1. Entschuldigung des Bice-Bürgermeisters Dr. Richter und der	Rebveredlungs-Curje
Gem.=Rathe Lechner und Abam wegen Fernbleibens 2661	Gewerbeschul-Commission in Wien
2. Beurlaubung des GemRathes Rückauf	Approvisionierung: Borstenviehmarkt vom 18. und 20. December 1894
4. Spende der Imperial=Continental=Gas=Affociation. 2661	Rferbemarkt vom 18. December 1894
5. Spende des Leopold Gasser	Appropisionierungs-Angelegenheiten :
7. Spende der k. k. geologischen Reichsanstalt 2661 Anträge:	Bericht des Marktamtes über die im Monate November 1894 zum Consume nach Wien eingeführten Thiere und Fleischwaren, die
8. Gem.=Rath Winter, betreffend die Legung von geräuschlosem	porgenommenen Schlachtungen und die in Ausübung der Markts,
Pflaster vor den Schulen in der Zint- und Hackengaffe im	Sanitäts- und Beferinärpolizei von den Beamten des Markt- commissariates und der Beterinärabtheilung vorgenommenen Con-
XV. Bezinte	fiscationen
in der Kaiserstraße nächst der Scidengasse 2661 10. GemRath Maresch, betreffend die Pflasterung der Fried-	Stadt Raab in Ungarn nach Riederöfterreich
maunsgaffe im XVI. Bezirke	Gemerhe-Angelegenheiten:
quartale mit den Erwerbsteuersemestern	Geftattung ber Sonntagsarbeit am 23. December 1894 2690 Baubewegung :
Referate: 12. Gem.=Rath Josef Müller, betreffend die Baulinienbestimmung	Gesuche um Baubewilligungen vom 17. bis 20. December 1894 2690
für die Langader= und Sandgaffe (ehem. Rufsborferstraße und	Gewerbeanmeldungen
Rohannesgasse) in Grinzing	Punhmadunaan

Herausgeber: Die Gemeinde Wien. Berantwortsicher Redacteur: Dr. Friedrich Ebler v. Radler, Secretär des Wiener Magistrates.

Bapier aus der t. f. priv. Pittener Papiersabrik. — J. B. Wallishauffer's t. und t. Hof-Buchbruckerei, Wien.

Inseraten-Annahme bei Saasenstein & Bogler (Otto Maak), Wien, I., Walfischgasse 10.